



ORAȘ REGAL

Curtea de la Argeș

Revistă de cultură

Anul VIII ■ Nr. 3 (76) ■ Martie 2017



Monumentul din centrul comunei Domnești-Argeș

Din sumar:

Horia Bădescu: Lacrima Caplei**Johan Galtung:** O teorie a păcii.**Abordare dinspre entropie****Solomon Marcus, Mihai Nadin:** Matematicianul
ca povestitor**Octavian Sachelarie:** Omul Poeticii Matematice**Dan Lupescu:** Brâncuși, de la inițiere

la revelație

Filofteia Pally: Mihail Kogălniceanu
și Raluca Lamotescu. Istorii sentimentale (II)**Ilie Ciurescu:** De vorbă cu generalul
Victor Atanasie Stănculescu (II)**Gabriela Căluțiu Sonnenberg:** Alexandru
Ciorănescu. Memoria recuperată**Nicolae Melinescu:** Diamantele morții**Ion Pătrașcu:** Martha Bibescu

prin grădinile persane

Elis Râpeanu: Cincinat Pavelescu**Dan D. Farcaș:** Ciclicitate

sau degenerare?

Revista apare cu sprijinul
Primăriei Municipiului Curtea de Argeș
(prin intermediul Centrului de Cultură și Arte)
și al Asociației Culturale „Curtea de Argeș”



Unde ne sunt intelectualii?

Gheorghe PĂUN

recrutate chiar din „intelectualitate” –
încearcă să compromită ideea.

Auzim de multe ori întrebări-reproșuri de genul: unde ne sunt intelectualii, de ce nu intră în politică, de ce nu-și spun părerea despre... și despre...? Justificate întrebări, mai puțin justificate reproșuri – și unele și altele, cu explicații relativ simple.

Mai întâi, este o problemă cu ce numim *intelectual*. Definiția de dicționar este foarte generală și generoasă, pleacă de la „intelect” = capacitate de a gândi, de a cunoaște, de a avea o activitate rațională, de a opera cu noțiuni; minte, gândire, rațiune. Dar cine nu are, *homo sapiens* fiind/știindu-se, toate aceste „capacități”? Înspere marginea opusă, plecând de la profesie, intelectualitatea este identificată cu „gulerile albe”, deci plasată în complementara „gulerelor albastre”, ca să invocăm numai culoarea salopetelor muncitorești standard (cele două categorii sunt uneori opuse una alteia, de pildă, în doctrinele criminal-comuniste de bază pe „lupta de clasă”). Mai intervine și clișeul istoric: în mod tradițional, dascălimea, scriitorimea, funcționarii înalți (din justiție, de exemplu) conturează portretul-robot al intelectualului. Iar privind spre secolul XIX sau spre perioada interbelică, numele care ne vin în minte sunt monumentale, dau complexe – asta și pentru că numele monumentale ne vin (primele) în minte, nu și cele multe pe care istoria nu le-a reținut.

Nu mai că, la început de mileniu trei, lucrurile s-au complicat ireversibil. Pe de o parte, numărul oamenilor școliți, deci, teoretic-minimal, intelectuali, a crescut enorm. Noțiunea însăși de intelectual a devenit ușor caducă. (Poate de aceea este „refuzată” de unii, poate de aceea unii intelectuali veritabili se consideră „doar pălmași ai condeiului...”) Nivelul mediu a crescut, dar/deci mult mai greu se pot vedea „vârfulle”. Acum un secol și jumătate, învățătorul, preotul, notarul formau elita educată a satului, tot pe atunci filii de boieri-boierășii mergeau la Paris, Viena, Berlin pentru a studia și reveneau în țară veritabili „formatori de opinie”, lideri de generație, lideri pur și simplu (conta, desigur, și originea lor boierească), educați cu adevărat, prin universități, societăți culturale și loji masonice, editau reviste, porneau revoluții, conduceau partide, înființau școli și universități. Faceau istorie și numai scriind literatură (inclusiv gazetăria), pentru că, la începuturi, cele două se suprapuneau în mare măsură, cultura însemna (ca și acum, de altfel) identitate, iar identitatea națională era fundamentală în secolul națiunilor (ca și acum, de altfel, dar globalismul, multinaționalele, imperiile și cozile lor de topor – mai toate

De aici, printre altele, dram(o)let a scriitorimii românești actuale. Comparația cu „scriitorimea fondatoare” este deprimantă, chiar dacă această comparație este de multă vreme nepotrivită, pentru că altfel se face acum istoria, „boieri” nu mai sunt, zgometul-exhibiționismul sunt patetic-ridicole, recent îmboierii (în sens foarte larg) sunt nepatetic-ridicoli, politica presupune un altfel de „intelect” decât cel scriitoricesc – plus că autori de cărți sunt mult mai mulți decât scriitori, plus rapiditatea cu care circulă modele (mai toate, simple sfârșiri terminologice) etc. etc.

Ce să așteptăm atunci de la intelectualii?... Să-și facă treaba la locul lor, acoperind onest și deplin fișa postului. Din școală în administrație, din cultură în cercetare, biserică, armată, peste tot. Societatea contează pe asta, este planificată (în măsura în care un sistem atât de complex se poate planifica) să funcționeze cum trebuie atunci când fiecare componentă (subsistem) funcționează cum trebuie. Apoi, și numai apoi, să se gândească la a face ceva în plus – iar tot ce e în plus îmbogățește lumea – dar cu precauția pe care o sugerează Principiul lui Peter (ușor reformulat aici): fiecare om se străduiește să-și atingă nivelul maxim de incompetență pe care este capabil să-l atingă...

Întrebările de la care am plecat rămân. O versiune care apare mai rar, dar care e, cred, mai potrivită, este unde ne sunt *elitele*, care le e poziția în chestiunea cutare..., ce fac ele pentru...? Pe de o parte, elitele fac multe, dar asta nu se vede suficient de convingător, din cauza „zgometului” informațional din jur (cine are îndoieli, să treacă măcar prin holul Academiei Române și să vadă to-murile, multe și uriașe, pe care Academia le-a produs în ultima vreme, începând cu cele privind limba, istoria și geografia, filosofia și economia, să treacă prin institutele sau prin Biblioteca Academiei și să vadă cât și cum se lucrează acolo, în *serviciul Națiunii Române* – a se vedea și Apelul de la pagina următoare).

Pe de altă parte, elitele nu fac niciodată îndeajuns, pentru că *niciodată nu e îndeajuns pentru un intelectual de elită*, din punctul de vedere al societății și, cu precădere, al lui însuși – dar asta e o altă discuție.



Toate-s vechi și nouă toate...

Am dat seamă la timpul cuvenit despre mișcarea alegătorilor români din Transilvania și Țara Ungurească în fața alegerilor încurând pentru Dieta (Camera) din Pesta. Se știe că în privirea atitudinii românilor, conferința din Sibiu a hotărât ca cei din Transilvania să se abțină de la alegeri, de vreme ce țara stă sub regimul unei legi electorale excepționale, iar românii din Țara Ungurească și din Banat să ia parte la ele, de vreme ce dincolo de Munții Apuseni ai Ardealului legea electorală în vigoare e cea comună ungurească. În urmarea acestei hotărâri, mișcarea electorală în banatul Temišor și în fosta graniță militară e vie. Alegătorii din Lugos au propus candidatura d-lui Alexandru Mocioni de Foen.

Acest bărbat politic, cunoscut pentru înalta sa onorabilitate, a declinat însă deocamdată această onoare, întemeiat pe convingerea că o tranzacțiune cu unguirile e pentru moment imposibilă. Punctul său de vedere, dovedind o cugetare vastă și adâncă asupra întregii dezvoltări a Ungariei, merită a fi comunicat cititorilor noștri. Mocioni e convins că exigențele unui stat modern, economiceste neatârnat, onest administrat, c-o justiție incoruptibilă este cu totul incompatibil cu idealul unui stat național, exclusiv unguresc, precum îl urmăresc politicienii maghiari. Sau urmărește, zice el, realizarea unui stat național, dar n-o puteți face decât în socoteala bunei administrații și a justiției, ba în socoteala neatămării patriei chiar, sau voțiți un stat economiceste ne-

tâmat, bine administrat, moral, și atunci cată să-l voțiți *poliglot*, precum e prin natura lui. Fiind însă că e peste puțință de a face pe unguri accesibili la convingerea prin argumente logice, Mocioni e de părere că logica irezistibilă a faptelor îi va sili pe maghiari să se convingă de solidaritatea naturală ce există între interesele române și cele maghiare. Pentru momentul acestei constrângeri prin logica faptelor Mocioni își rezervă onoarea de a fi ales și de-a lua parte la tranzacțiuni serioase, care atunci vor fi cu puțință.

Lăsând să urmeze textul alocuțiunii d-lui Mocioni, putem felicita pe românii bănățeni că au între ei un bărbat c-o atât de înaltă cultură și așa de largi vederi, chiar dacă facem abstracție de la atitudinea sa politică.

(*Timpu*, 13 iunie 1881)

Statua lui Eliad zace, dată uitării, în umbra zidurilor universității. Cu toate acestea e statua unui bărbat care, de la 1825 începând, a inaugurat atât reforma limbii literare de azi, pe care i-o datorim în mare parte lui, precum și reforma socială. Ca literat și politic, dacă n-a creat opere nemuritoare, desigur a fost promotorul cel mai arzător al tuturor mișcărilor generoase și a avut, ca neahtul, o influență determinantă asupra caracterului culturii române. Ei bine, zace uitată statua lui, căci alte griji au patrioții. Onor. republică a Ploieștilor invită la inaugurarea (cu profil) a statuei Libertății, ridicată

pentru a atesta virtutea ploieștenilor în susținerea drepturilor cetățenești, cu ocazia proclamării republicii de la 1869-70.

Actul curios al invitării, care aduce aminte de căpăținele de zahăr nemțesc pe care patrioții promiteau să le tale pe atunci, îl lăsăm să urmeze întocmai.

Monarhia ereditară cată să se fi bucurând de serbarea acelei zile nemuritoare în care soarele libertății, apărând în zona Ploieștilor, după mici divergențe de opinii cu casa telegrafului și poștelor și cu banii cutiilor bisericilor, au apus la Fefești pe dată ce reacțiunea s-a ivit sub forma unei companii de dorobanți.

Le urăm virtușilor cetățeni chef mult, voie bună și o nouă ediție a republicei. Fie sigură tinerețea ploieșteană că, cu o nouă proclamare a acestei forme de guvernământ, vor ajunge directori de bănci, cămărași de saline, adiutanți regali, deputați etc. (*Timpu*, 21 iunie 1881)



Apel

Identitate, suveranitate și unitate națională

Apelul unor membri ai Academiei Române, către Poporul Român, către instituțiile Statului Român

Având în vedere poziția Academiei Române, de instituție identitară fundamentală, aflată de un secol și jumătate în serviciul Națiunii Române, îngrijorată de evoluțiile interne și internaționale din ultimele decenii, caracterizate printr-o continuă și alarmantă încercare de erodare a identității, suveranității și unității naționale a României, cu multe acțiuni plasate sub semnul globalismului nivelator sau al unei exagerate „corectitudini politice”, dar și cu multe acțiuni îndreptate direct împotriva Statului și Poporului Român (rescrierea tendențioasă, lacunară sau chiar mistificatoare a istoriei, denigrarea simbolurilor naționale, subminarea valorilor și instituțiilor fundamentale, sabotarea viitorului, dezmoștenirea generațiilor care vin după noi prin vânzarea pământului, a resurselor solului și subsolului, prin defrișări masive, prin înstrăinarea sau falimentarea unităților economice, prin

degradarea învățământului și a sistemului sanitar, prin politizarea excesivă a tuturor subsistemelor statului și societății, ceea ce are ca efect deprofesionalizarea, confuzia valorilor, corupția, lipsa de eficiență, apariția unor tensiuni sociale), preocupați în mod deosebit de încercările recurente de „regionalizare” a României sau de crearea de enclave autonome pe baze etnice, contrare Constituției României și tendințelor de integrare europeană, total neproductive din punct de vedere economic, social, al calității vieții în aceste zone,

ne exprimăm ferm împotriva tuturor acestor acțiuni,

ne pronunțăm cu tărie în favoarea identității, suveranității și unității naționale,

solicităm instituțiilor abilitate ale Statului Român, de la toate nivelurile, să vegheze și să acționeze pentru a preveni, pentru a contracara și, atunci când se încalcă legea, pentru a pedepsi toate diversivunile și agresiunile la adresa identității, suveranității și unității naționale a României și a stabilității

statului de drept.

Chemăm alături de noi, în acest demers, întregul popor român, pe toți locuitorii acestui pământ, ne adresăm în particular intelectualilor, invitându-i să fie exemplu de înțelepciune și de patriotism, ne adresăm oamenilor politici, invitându-i să conlucreze cu responsabilitate și patriotism pentru binele României,

cu atât mai mult cu cât ne aflăm în preajma sărbătorii Centenarului Marii Uniri, a centenarului aducerii împreună a tuturor provinciilor românești, eveniment pe care poporul român l-a așteptat, pentru care a suferit, a lucrat și a luptat atâtea veacuri și pe care l-a realizat cu atâtea jertfe.

Să ne cinstim eroii, să fim la înălțimea lor, lăsând generațiilor următoare, tuturor locuitorilor României, o țară unită, suverană, cu dragoste pentru trecut și pentru cultura sa, cu respect de sine, stăpână pe pământul său, educată și prosperă, o țară a Europei Unite, dar cu identitate proprie, românească.

Așa să ne judece viitorul

Inițiat de academicienii Victor Voicu, Ioan-Aurel Pop, Gheorghe Păun și semnat de peste 100 de membri ai Academiei Române. 9 februarie 2017

Redactor-șef: Gheorghe Păun

Redacție: Daniel Gligore, Maria Mona Vâlceanu, Constantin Voiculescu

Colegiu redacțional: Svetlana Cojocaru – director al Institutului de Matematică și Informatică al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, **Florian Copcea** – scriitor, membru al USR și USM, Drobeta-Turnu Severin, **Ioan Crăciun** – director al Editurii Ars Docendi, București, **Spiridon Cristocoea** – conferențiar la Universitatea Pitești, **Dumitru Augustin Doman** – scriitor, Curtea de Argeș, **Sorin Mazilescu** – director al Centrului Județean Argeș pentru Promovarea Culturii, Pitești, **Marian Nencescu** – cercetător asociat la Institutul de Filosofie al Academiei Române, **Filofteia Pally** – expert național etnolog, Muzeului Viticulturii și Pomiculturii Golești, Argeș, **Octavian Sachelarie** – director al Bibliotecii Județene „Dinicu Golescu”, Pitești, **Adrian Sămărescu** – conferențiar la Universitatea Pitești, **Ion C. Ștefan** – profesor, membru al USR, București.

CURTEA DE LA ARGEȘ

Revistă lunară de cultură

Apare sub egida Trustului de Presă „Argeș Express” (B-dul Basarabilor 35A, tel./fax: 0248-722368) și a Centrului de Cultură și Arte „George Topîrceanu” (B-dul Basarabilor 59, tel./fax: 0248-728342) din Curtea de Argeș

Corectură: Radu Gîrjoabă
Machetă: Elena Baicu

ISSN: 2068-9489

Întreaga răspundere științifică, juridică și morală pentru conținutul articolelor revine autorilor.

Reproducerea oricărui articol se face numai cu acordul autorului și precizarea sursei.

E-mail: curteadelaarges@gmail.com
Website: www.curteadelaarges.ro

Abonamente se pot face la sediul redacției – Trustul de Presă „Argeș Express” (25 lei/6 luni și 50 lei/12 luni) sau trimițând banii în contul Asociației Culturale Curtea de Argeș (detaliile bancare apar mai jos) și o adresă poștală prin e-mail.

Tiparul: Tipografia Argeș Express
argesexpres@yahoo.com

Revista poate fi sponsorizată prin intermediul Asociației Culturale Curtea de Argeș, CIF 29520540, Banca Transilvania, IBAN RO38 BTRL RONC RTOV 1516 7901.



Homo sapiens



Horia BĂDESCU

Nimic nu poate egala stereotipurile mentalului colectiv. Odată instalate, ele refuză orice revizuire, păstrând cu încăpățănare paradigmele, judecățile ori evaluările pe care le ilustrează.

O problemă mai deunăzi prin obstinația cu care sunt eludate evidențele *Miorișei*, pentru a menține, cui prodest?, ideea pasivității românești și a „neantului valah”. O amendă în *Meșterul Manole* sau *Imanența tragicului*, pentru aceeași neîntemeiată constanță în abordarea mitului, chiar și de către exegeți de marcă, din perspectiva variantei instituite de Vasile Alecsandri. Cum scriam acolo: „Șiruri întregi de antologii, toate traduceriile ce s-au făcut (câte s-au făcut!) în alte limbi preiau varianta alecsandriană și capodopera pare a se fi statomicit în această haină «îndreptată» după gusturile bardului moldav, atât de sensibil la lucrurile senine ale unui apolinic de suprafață și la muzicalitatea unei prozodii excesive și comode. De înțeles că, într-o epocă de consolidare a limbii literare, dominată de teroarea esteticii, a modelelor prozodice armonizate, poetul condensează textul, îl ritmează și rimează perfect, îndreaptă ce i se pare stângaci, aruncând cu ultimă indolență și ușurință toate acele părți încărcate de profunde și întunecate poezii tragice, peste care băntuie umbra dezlănțuită a marelui Dyonisos, făcând din acest superb scenariu tragic doar o, e drept, frumoasă baladă.”

E adevărat că Nicolae Iorga vorbea despre „mistificarea” lui Alecsandri, că Densușianu sublinia faptul că poetul „a prefăcut, a înflorit ce se găsea în versurile populare și nu-l mulțumea”. Însă Alexandru Ciorănescu aprecia că „poveștea Meșterului Manole, care în colecția G. Dem. Teodorescu (aceea pe baza căreia s-a clădit eseuul nostru, n.n.) e de trei ori mai lungă și care câștigă cel puțin de atâtea ori în forma concisă și sigură în care a îmbrăcat-o poetul moldovean”. Nu știu ce-i va fi făcut pe Ciorănescu să ajungă la o asemenea concluzie, căci varianta culeasă de G. Dem. Teodorescu de la Petrea Crețul Șolcanul (lăutar celebru în epocă) este de un tragism și o frumusețe cu adevărat fabuloase. Și poate că n-ar fi lipsit de interes să luăm în considerare faptul că Delavrancea își amintea că în copilărie toate variantele auzite „i se păreau a fi mai aproape de cea a lui Petrea

Lacrima Caplei

Crețul Șolcanul” ori că Dumitru Caracostea, de departe cel mai subtil exeget al baladei, și-a construit analizele pe baza acesteia.

În fond, pentru ce am aduce în discuție toate acestea, căci nu poate fi vorba aici despre o prolegomenă a eseului amintit. Poate pentru un personaj cheie al universului simbolic al mitului, care ar avea și are de-a face cu spațiul/timpul istoric în care se plasează geneza *Meșterului Manole*: soția genialului arhitect. Nu pentru necesități legate de interpretare, căci numele nu schimbă nimic din paradigma

acesteia și nici, cum vom vedea, din posibila situație temporală a „facerii” baladei. Aproape unanim, numele acestui personaj-simbol, care constituie cheia paradigmei mitice, este, în memoria colectivă, acela din varianta Alecsandri: Ana. Contribuie neîndoielnic la aceasta presiunea prestigiului poetului de la Mircești, dar și frecvența lui coplesitoare în onomastica feminină tradițională. Mai mult încă, în încercarea firească de a lega nașterea baladei de realitatea istorică, pe care o include și o provoacă concretețea existențială a construcției care motivează întreaga paradigmă, Mănăstirea Argeșului, istoricii au căutat în epocă personajul real, susceptibil de a determina numele personajului poetic, așa cum face argeșeanul Ștefan Dumitrache, care îl identifică într-o ipoteză reală Ana, sora de lapte a lui Neagoe Basarab, ctitorul mănăstirii. Posibil, căci în orizontul mitului orice element adiacent încatenat paradigmei își poate găsi justificare.

Dar în această căutare, incitantă mai ales de dragul prezenței mitului în realitate și a oglinzirii acesteia în orizontul mitului, poate că mai îndreptățit am fi a o identifica pe cea tulburătoare Caplea din varianta Petrea Crețul Șolcanul. Sigur, numele acesta nu are aceeași frecvență onomastică precum al Anei. Numai că justificarea unei asemenea identificări este neîndoielnică, iar contaminarea onomastică a variantelor nu ni se pare un argument irefutabil. Poate că mult mai importante decât acesta sunt altele.

Să pornim de la faptul că Petrea Crețul Șolcanul, lăutarul de la care G. Dem. Teodorescu înregistrează

balada, era originar din Vâlcea, zonă din imediată apropiere a Argeșului și că, prin umare, varianta sa venea dintr-o arie susceptibilă a fi locul de geneză a baladei și, în consecință, aptă a păstra mai exact elementele contextului în care s-au petrecut faptele pe care s-a clădit arhitectura acesteia. De o complexitate și o profunzime dramatică și poetică tulburătoare, varianta aceasta mărturisește o lectură transcendentă și simbolică a realității istorice care presupune o vecinătate indubitabilă cu acel spațiu/timp despre care vorbeam. Ea vine, cu adevărat, din vatra

locului, Curtea de Argeș, încărcată de o expresivitate pe care numai recunoscutul har al lăutarului, pe care nu-l vom pune nicio clipă la îndoială, nu ar fi putut-o făuri pe de-a-ntregul.



Fapt cunoscut, construirea Mănăstirii Argeș succedea unei alte reușite a arhitecturii monastice în vremea predecesorului lui Neagoe Basarab, Radu cel Mare, Mănăstirea Dealu, ctitorie a acestuia, ale cărei similitudini cu biserica de la Curtea de Argeș i-au împins pe cercetători spre supoziția că planurile și lucrările celor două lăcașuri s-ar fi aflat, deopotrivă,

sub conducerea celebrului arhitect, de origine armeană sau georgiană, Manolis de Niasia. Cu atât mai mult cu cât doar patru ani despart domniile celor doi Basarabi. Ori, iată, se întâmplă ca Radu cel Mare să fi avut o soră de o splendorie frumusețe, domnița Caplea, implicată într-o căsătorie vinovată cu un transfug moldav, a cărei nevalidare avea să coste scaunul mitropolitului Nifon, ex-patriarh al Constantinopolului, autoexilat din Țara Românească în pustietățile sacre ale muntelui Athos.

Nu va fi fost oare numele preafrumosului domn, contemporan cu Manolis de Niasia cel real, mai apt să ocupe în orizontul baladesc locu-i simbolic privilegiat, grație memoriei colective? Fiindcă neîndoielnic în aceasta, numele unei femei din casa domnitoare avea mai multă rezonanță și pregnantă decât al soriei de lapte, ipotețic/reală, a înțeleptului Neagoe. Și astfel Caplea, mândra Basarabă, va fi trecut pragul mitului, unul dintre marile mituri europene, călătorind, în orizontul lui de lumină și umbre spre veșnicie, în mătine domnească „verde cocie/verde zugrăvită/într-aur poleită”, alături de hyperionul Manole, cel căruia „stă inima-i rece”.



Johan GALTUNG

Tabelul prezintă câteva dintre dilemele conținute în *entropie* ca variabilă și implică aduce în discuție variabila uitată, *energia*, văzută de prima lege a termodinamicii ca fiind constantă, în timp ce a doua lege privește entropia ca fiind *creșcătoare* (în sisteme închise).

La nivelul persoanei individuale, sistemele cu entropie scăzută oferă mult din ceea ce este subliniat în psihologia contemporană.

Individul este plasat pe o scenă a omogenității, obligațiile sale sunt clare, interacțiunea este concentrată, prin umare, el stie încotro să se îndrepte, nu sunt prea multe alegeri de făcut. Individul este protejat, trăiește într-o lume a consonanței, simplității, homofiliei.

Dar, având aceste nevoi satisfăcute, omul nu va mai fi conștient de ele și se va îndrepta către nevoile complementare. În acest moment, problema lui va fi cum să aducă schimbări, varietate în viața sa. În acest scop, va căuta și va explora noi direcții ale experienței de viață, noi canale de interacțiune cu parteneri diferiți, făcându-se astfel pe sine însuși diferit de cel dinainte.

Cu alte cuvinte, entropia va începe să crească.

Individul va cunoaște noi experiențe, datorită varietății introduse în viața sa, iar noile experiențe vor duce la un micro-dinamism la nivel personal și local pe care nu-l cunoscuse înainte.

Dar, din nou, cu aceste nevoi satisfăcute, aspectele mai puțin de aplaudat ale vieții într-un sistem de entropie înaltă ies la iveală. Individul nu este în mod necesar expus la mai multă interacțiune și informație decât înainte, dar din cauză că există mai multă diversitate în interacția cu partenerii, el primește o informație mai diversificată pe care nu o poate procesa la fel de repede ca atunci când ea este de același fel. Mai mult, el este expus disonanței și ambivalenței, din cauza cantității de eterogenitate din sistem. Rezultatul: conflicte intrapersonale și supraîncălzire informațională care vor crea o tendință de deplasare din nou spre stări de entropie scăzută.

Din punctul de vedere al sistemului social chestiunea este relativ similară. În starea de entropie scăzută, bazată pe orice fel de politici disociative, există totdeauna posibilitatea de a evita conflictele macro violente, dar și posibilitatea ca acestea să apară și să fie dezastruoase, din cauză că structura sistemului a fost expusă unor politici disociative. Un sistem cu entropie scăzută este

un sistem cu energie înaltă, cu unități de mari dimensiuni care se mișcă, pentru că este multă ordine. Dar, dacă aceste mișcări pot fi controlate, aceasta poate fi și pentru scopuri bune și pentru scopuri rele.

Scopurile și consecințele bune pot servi ca tentative, cele rele ca un semnal de alarmă împotriva sistemelor de entropie joasă. Rezultatul net va fi o deplasare către niveluri mai înalte de entropie atunci când sistemul este într-o stare joasă de entropie, ca un efort de a evita răul, și adesea ca o credință naivă că beneficiile unui sistem de entropie scăzută vor persista totuși. În această stare de entropie ridicată, conflictele locale pot fi rezolvate mult mai ușor. La nivel local și personal se pot face schimbări, dar în același timp sistemul va avea o mare inerție în fața schimbărilor majore, pur și simplu din cauza lipsei de ordine, a complexității, a „harababurii”, a depolarizării sale accentuate.

Rezultatul net al acestor forte și contraforțe poate fi o entropie medie tulbură, sau o pendulare între entropia ridicată și scăzută. Această mișcare de pendul are sens și putem ușor aprecia ceea ce rezultă, în termenii conflictelor, din această discuție privind nivelurile de entropie.

O teorie a păcii.
Abordare dinspre entropie (II)



Spus într-o singură frază, în starea de entropie joasă conflictele se întâlnesc la nivelul macro, în cazul extrem, cu conflicte între blocuri având în frunte superputeri; în cazul entropiei înalte, conflictele apar la nivelul micro, în cazul extrem, în interiorul indivizilor (în termeni de credințe scindate, disonante cognitive).

Când pendulul se mișcă de la stările de entropie joasă la stări de entropie înaltă, conflictele sunt transformate de la nivelul macro la cel micro, de la a fi între blocuri la a fi între indivizi.

Când pendulul se mișcă iar înapoi, indivizii sunt eliberați de conflictele lor, iar conflictul este reinstalat între blocuri.

Nu am presupus că suma totală a conflictelor, ca în cazul energiei, este constantă, pentru că conflictele localizate la niveluri macro sau micro depind de nivelul de entropie. Știm prea multe despre structurile care abundă în conflicte la toate nivelurile posibile și acelea care par a fi (aproape) lipsite de conflicte la toate nivelurile – cel puțin în aparență – pentru a risca o asemenea axiomă. Mai mult, sistemul nu este închis, scopuri noi sunt identificate în fiecare moment, posibil aducând noi contradicții.

Totuși, să postulăm o anume constantă de acest fel și să presupunem că excepțiile sunt numai aparente. În acest caz, putem folosi o analogie din termodinamică pe care am făcut-o implicit, comparând nivelul de conflict cu nivelul de energie. Când sistemul se află într-o stare de entropie joasă, atunci unitățile sunt distribuite în așa fel încât poate rezulta o stare de violență majoră, corespunzând nivelurilor înalte de energie. Atunci când sistemul este sus cu entropia, el este „declădiat”, în sensul că distribuția nu permite o violență pe scară largă, energia nu este disponibilă.

Astfel, există o relație inversă între entropia sistemului social și energie, indiferent dacă energia este folosită pentru scopuri bune sau rele. Frica de scopuri rele va face ca teoreticianul păcii să se concentreze pe sisteme cu entropie înaltă, dar el trebuie să fie conștient de faptul că asemenea sisteme vor avea mai puțină macro-energie la dispoziție, că energia va fi stocată în nișe locale, individuale, astfel încât schimbările vor avea tendința să fie micro-schimbări. Cei care gândesc că marile schimbări macro sunt necesare și urgente vor simți că nu a sosit timpul pentru schimbări majore ale entropiei. Mai întâi, o ruptură disociativă de bază care poate fi folosită pentru o transformare majoră, iar apoi, în timp, va veni vremea entropiei ridicate.

În starea de entropie joasă sistemul este foarte energic: disocierea permite intrarea într-o acțiune de tip revoluționar – sau contrarevoluționar – cu toate consecințele acestuia. Cu cât este mai multă ordine în sensul entropiei scăzute, cu atât mai mult dezordine poate crea energia.

În starea de entropie înaltă, sistemul se află la un nivel de energie scăzut. Numai schimbări mai puțin dramatice pot avea loc. Dinamicile se plasează la nivel micro și sunt mult mai active decât în cazul entropiei joase. *Zeitgeist*-ul, ethosul general este concentrat pe persoană și pe schimbările interne, pe cupluri, familii. În starea de entropie joasă, ethosul general este concentrat pe chestiuni sociale și globale de mari dimensiuni, capitalism, schimbări climatice, mari războaie.

În acest punct ne putem întreba dacă nu suntem cumva sortiți să ne deplasăm de-a lungul acestei pendulări entropie-energie prin toată istoria. Dacă există forțe puternice înspre oricare direcție, de ce nu ne putem stabiliza la un nivel mediu – *in media res* – de entropie? Motivul este că un compromis nu satisface niciuna dintre nevoile din Tabelul 1, iar satisfacerea la un nivel minim sau maxim de entropie pare satisfăcătoare cel puțin în măsura în care oamenii își amintesc tipul de motive care i-a determinat să se deplaseze spre acea stare.

Un alt răspuns la această întrebare ar putea avea mai mult sens dintr-un punct de vedere al științelor sociale. Unele sisteme și unii oameni vor opera mai bine la niveluri mai înalte de entropie, alții la niveluri mai joase. Atunci, de ce să nu-i amestecăm? Ne putem ușor imagina un sistem care are un grad înalt de entropie la nivel global, dar cu o entropie mai scăzută pe cât ne apropiem de nivelul indivizilor – sau viceversa. Unii ar putea trăi în nișe de entropie joasă, înconjurate de un ocean de entropie înaltă, alții vor construi nișe de entropie înaltă, plasate în contexte de entropie joasă.

Un exemplu din prima categorie poate fi o mânăstire, într-o societate modernă, pluralistă. Un exemplu de al doilea tip este *calea a treia* din anii 1950, perioada Războiului Rece. Asemenea combinații sunt posibile, ele implică stres/tensiuni asupra indivizilor și sistemelor, dar pot funcționa, iar structurile sociale pot pune la dispoziție o *alegere* a nivelurilor de entropie, fapt care poate avea sens în termenii valorilor pluraliste.

Dar poate fi raționamentul nostru extins la un al doilea nivel de entropie, cu sistemul divizat în nișe, cu nivelul de entropie măsurat pentru fiecare în parte, și apoi făcută comparația? Dacă nivelul este totdeauna același, pentru toate nișele, indiferent dacă este ridicat sau scăzut, atunci sistemul va fi plasat pe un nivel scăzut în ceea ce privește entropia de ordinul al doilea. Dacă entropia este diferită și mai ales dacă este mult diferită, atunci sistemul este plasat pe un nivel înalt în ceea ce privește entropia de ordinul al doilea. Poate fi interesant de explorat mai în detaliu această variabilă în termenii posibilităților ei de construire a păcii sau a conflictului, dar asta ne-ar duce prea departe.

În concluzie, câteva cuvinte despre relația dintre cele două axe majore ale acestei prezentări a raționamentului despre pace, distincția dintre *politicile disociative și asociative*, pe de o parte, și dintre *sistemele cu entropie ridicată și cele cu entropie scăzută*, pe de altă parte. S-ar putea deduce din cele spuse că sistemele cu entropie ridicată trebuie cu necesitate să fie asociative, cu interacțiune pozitivă, distribuită într-o formă cât mai dezordonată cu putință.

Dar nu acesta este cazul. Conceptul de entropie este egal aplicabil interacțiunilor negative-violente și celor pozitive-pasnice. Imaginați-vă două state, A și B, cu lideri și oameni de rând, cu un sector militar și unul civil. Patru actori în fiecare ne conduc la 16 diade A-B care trebuie explorate. Dacă adăugăm atitudinea și comportarea, obținem 32 de diade.

La una dintre extreme avem entropia maximă,

cu toate cele 32 de relații pline de violență; la cealaltă extremă numai una dintre aceste relații este negativă – comportare violentă între soldați, fără emoții, ucideri cu sânge rece. În practică, însă, mai devreme sau mai târziu, ofițeri, lideri civili și oamenii de rând vor ajunge implicați. Distribuția va crește entropia pe măsură ce violența se desfășoară. Se va trece de la un război limitat la războiul total, cel din urmă fiind sistemul cu entropie maximă, acoperind toate sectoarele și atât atitudinea cât și comportarea.

Vine apoi distincția dintre gândirea disociativă și cea asociativă. Cea disociativă favorizează tranziția de la interacțiune pozitivă la acțiune sau nonacțiune neutră. Gândirea asociativă favorizează tranziția de la interacțiune negativă la cea neutră și la interacțiune pozitivă. Cele două structuri sunt relativ simetrice definite, dar nu în totalitate, deoarece în definitiv noi suntem concentrați pe găsirea căilor pasnice spre pace – sau cel puțin pe găsirea de căi nerăzboinice spre pace. Entropia apare ca o variabilă care nu are de a face cu semnul interacțiunii, nici cu conținutul ei, nici cu nivelul, ci cu forma distribuției ei: concentrat pe un număr mic de diade sau distribuit uniform.

Atât sistemele asociative cât și cele disociative, atât cele cu entropie înaltă cât și cele cu entropie scăzută pot fi recomandate. Toate cele patru combinații au sens.

Astfel, entropia este un tip special de măsură a gradului în care sistemul în totalitate este disociativ sau asociativ, prin urmare, relația totală poate fi așezată pe o singură dimensiune:

Gândire disociativă Gândire în termeni de entropie ridicată Război total	Gândire în termeni de entropie scăzută Pace totală
---	--

În partea stângă a acestui continuum sunt așezate condițiile pentru ceea ce în mod normal este numit „război total”, iar în partea dreaptă sunt localizate condițiile pentru „pacea totală”.

Pacea totală, cu mijloace crescute efective de comunicare a ideilor și deplasării oamenilor și bunurilor, creând o entropie înaltă, în sisteme asociative, este improbabilă dacă nu sunt satisfăcute două condiții:

1. entropie înaltă a actorilor, pentru a aduce oamenii împreună, în relații pozitive,
2. entropie înaltă a interacțiunilor, într-un sistem mondial de legături pozitive, cu un potențial înalt de absorbire și rezolvare a conflictelor.

Acesta a fost punctul de plecare al acestui capitol. Nu în mod necesar cel mai eficient sistem pentru toate scopurile, dar cea mai bună, poate singura protecție împotriva războiului global. De asemenea, un sistem care deschide posibilități nebnăuite pentru o umanitate în evoluție.

Anexă

I. Tipuri de bază de abordări ale păcii subnaționale, 1-3.

1. O lume sănătoasă de indivizi.
2. O lume interpersonală a armoniei.
3. O lume sănătoasă de societăți.

II. Tipuri de bază de abordări ale păcii inter-naționale, 4-29.

III. Tipuri de bază de abordări ale păcii supra-naționale, 30-35.

Tabelul 2. Abordări ale păcii internaționale și supranaționale

Relație	Disociativ	Asociativ
Numeric	4. O lume cu state puține	5. O lume cu state multe
Echivalență, omogenitate	6. O lume omogenă de state	7. O lume eterogenă de state
Echivalență, similaritate	8. O lume de state disimilare	9. O lume de state similare
Interacțiune, interdependentă	10. O lume a interdependenței minime	11. O lume a interdependenței maxime
Interacțiune, polarizare	12. O lume polarizată	13. O lume depolarizată
Interacțiune, dependentă de rang	14. O lume feudală	15. O lume amestecată
Interacțiune, independentă de rang	16. O lume divizată în clase	17. O lume fără clase
Coerciție, distribuie a puterii	18. O lume cu echilibru al puterilor	19. O lume cu monopol al puterii
Coerciție, controlul puterii	20. O lume a controlului armelor	21. O lume dezarmată
Norme, nonviolentă	22. O lume a nonviolentei negative	23. O lume a nonviolentei pozitive
Norme, lege	24. O lume a tratatelor	25. O lume a convențiilor
Utilitarism, sancțiuni	26. O lume a sancțiunilor negative	27. O lume a sancțiunilor pozitive
Alte grupări	28. Lumea INGO	29. O lume amestecată
Nivel înalt al autonomiei naționale	30. O lume regională	31. Lumea IGO
Nivel scăzut al autonomiei naționale	32. O lume a superstatelor	33. O lume a statelor
Alte grupări	34. O lume super-INGO	35. O lume amestecată

(INGO = *International non-governmental organization*, etc.)

(Fragmente din lucrarea *O teorie a păcii. Construind o pace directă, structurală și culturală*, numărul 10 în seria de cărți publicate de TRANSCEND University Press, 2013. Va urma.)



Homo sapiens



Radu PINTEA

Am ajuns la un punct de inflexiune în istorie în care, pare-se, conform științei și practicii politice, omenirea nu-și mai încapе siesi. Sursa acestei

situații acut conflictuale trebuie căutată însă altundeva decât în răscolirea chestiunilor etnice, religioase sau belicoase ale diverselor nații care alcătuiesc împreună globul pământesc. Suntem în punctul în care bolșevizarea digitală înfăptuiește visul societății Fabiene efectiv prin „socializarea” digitală a planetei – un model de egalizare și control la toate nivelurile. Acest fenomen se bucură de o largă și caldă popularitate și e foarte bine primit de marea public. Nu există niciun fel de rezistență *ideologică* la asaltul nanotehnologiei, al cărei amestec tot mai intim și mai infam în mecanismele decizionale nu pare perceput ca intruziune sau asediu sistematic, cât mai degrabă ca un fel de curiozitate exotică ale cărei aspecte pozitive imediat identificabile ocultează altele ceva mai sumbre, aflate în planul doi sau chiar și mai departe în viitor.

Pentru prima dată în diorama civilizațiilor, alături de cele patru stări de agregare a materiei, gazoasă, lichidă, solidă și plasmă, omul a mai adăugat încă una, *eminamente artificială*, creația sa proprie: informatica.

Din capul locului trebuie făcută mențiunea că prin informatică (aici în sens de regn, elementar) nu se înțelege vastul suport tehnologic oricât de impresionant, de costisitor și de spectaculos ar fi el, spre exemplu, totalitatea serverelor, a routerelor și a componentelor și subsansamblurilor lor, inclusiv a tuturor conexiunilor prin cabluri sau fibre optice dintre ele, care, după cum se știe, împânzesc literalmente planeta, inclusiv rețelele fără fir care, și ele, invizibil ce-i drept, dar electromagnetice în schimb, fac același lucru: păstrează, transferă, primesc sau împrăstie informația aproape întotdeauna „prelucrată” (prin contrast cu cea „brută”), sub toate formele specifice simturilor omenesti cărora, firește, li se adresează.

Mai pe scurt, diferențiem natura acestui nou *regn de containere fizice*, de ghidaje și distribuitorale informatice, de perifericele terminale ale acestora din familia ecranelor și a tastaturilor.

Regnul cel nou e chiar produsul rezultat din conversia digitală a oricărei alte reprezentări care poate fi păstrată pe suport magnetic sau transferată practic instantaneu asemenea unui „fluid” pompat; *nu e „pompa”* în sine și *nici „conductele”* prin care se face împingerea; noul regn e tot ceea ce asaltează simturile indiferent de modalitatea tehnică sau tehnologică în care se face aceasta.

Cuvântul cheie este „asaltează”. Și nu e folosit ca figură de stil, ci în sensul propriu al verbului. Tocmai în acest asediu informatic neîntrerupt (el constituit fiind ca un adevărat *continuu* sau *eter*) se află cauza esecurilor societății – recunoscută sau nu – în a oferi soluții viabile învățământului și educației. Viteza, debitul și presiunea la care circulă azi „fluidul” de care ne ocupăm sunt atât de mari încât decalibreează prizele tradiționale prin care se făcea și încă se mai face transferul, atât de mari încât orice efort de sistematizare sau organizare a lor este zadarnic dacă nu cumva chiar ridicol, orice metodică sau metodologie de abordare și structurare a *chestiunii* este imposibil de conturat, de schițat, de edificat. Dinamica însăși nu permite asta, pentru că nicio dinamică nu permite nicio construcție, ea mai degrabă le sabotează pe cele existente, le subiază, le erodează și le șubrezește și până la urmă le surpă cu totul.

De unde caracterul volatil al noii „educații”, al noului „învățământ” care și „arată” complet diferit de cele „clasice” și care, desigur, vor genera sau impune noi „metodologii”, noi „epistemologii”, noi „maieutici”, noi „logici”, laolaltă cu întreaga pleoră de atribute ale cunoașterii puse între ghilimele menite a semnala cu alarmă că vorbim de cu totul altceva decât ceea

ce până atunci ne obisnuisem a înțelege prin ceea ce e cuprins între ele.

Faptul că în mod cotidian apar brusc în câmpul simturilor teorii și contrateorii, afirmații „științifice” și „dovezi” care tocmai le infirmă, păreri avizate și altele care par la fel de solide și competente, emise de niste perfecti imbecili – toate întâmplându-se, din nou, foarte *repede*, efectiv într-un halou sau *nor* informatic (*cloud* în limba engleză, aptă nouă noțiune de „delimitare” a unui perfect câmp de posibilitate sau – la fel de posibilă – *imposibilitate*), toate aceste fluxuri și contrafluxuri care se urmăresc și se anihilează unele pe altele cu impunitate de orice spetă pentru emitentul mincinos sau de bună credință, oricine ar fi el, repet, toate acestea inculcă senzația persistentă de lipsă a oricărei relevante gnostice în mintile proaspete ale tinerei generații. În foamea lor firească după noutate și modele de urmat, acești tineri se vor strădui să-și găsească propriul set de valori, propriul set de invarianți – minimal – care să-i ajute în esafodarea și consolidarea unui rudiment de înțelegere a ceea ce se petrece în jur și mai ales cu ei, cu mintea lor, cu sufletul lor, atât cât vor mai fi în stare să le perceapă ca atare, ca prezente invariante, atavice, primordiale, imuabile.

Alte noțiuni „imuabile” vor fi mutate („portate” sau „transportate”) în „nor”, noțiuni elementare, mari, tradiționale – imuabile precum cea de țară, graniță, suveranitate, rasă sau religie – oricât de neconvenabil, de respingător sau de nepopular se va dovedi acest lucru pentru un procent statistic semnificativ de populație îndreptătit să cărcotească. Din nou, numerele mari (sau Big Data) vor face mai întâi să se întâmple povestea, iar mai apoi să se vorbească de ea, în ambele tabere, cu venerație și exultanță într-una, cu ură și ranchiună în cealaltă.

Inghesuit printre periferice dintre care, prin autodecadere, pare a face parte de acum încolo, tot mai presurizat de un flux informatic sub gradient de valori numerice uman insuportabile, tot mai schimonosit sub tentativele de conceptualizare și formalizare ale unei entități cu metrică ce nu se lasă încă domesticită și a cărei natură pare a se manifesta constant ostil celor mai de bază caracteristici ale speței umane, omul aglomerat, gâfâind tot mai fără de suflu, tot mai neputincios în a-și reprezenta propria identitate în lumea obiectelor pe care le-a creat spre a se înconjura de ele, aflat deja în punctul de inflexiune al traiectoriei sale ca spetă, foarte îndepărtat de punctul inițial și în iminența celui în care se află în chiar toiul unei crize anonice generalizate, acesta își va nega rostul și spiritualitatea pentru a se așeza recalcitrant și obtuz în rândul obiectelor create de el, care vor continua să se angreneze autonome și inerțial între ele într-un fel de sfidare a inteligenței aflate de prea mult timp în pragul sucombării pe altarul propriei sale trufii de a se crede atotcomprehensibilă.

Acest punct de inflexiune la care a ajuns omenirea este un nod critic de la care înapoi nu mai există întoarcere, iar înainte înseamnă un plonjon într-un regn străin de toate cele cunoscute până azi de om. Dacă până azi se putea conta pe valenta *formatoare* a informației, de acum înainte vom asista neputincios la manifestarea predilectă a proprietății *deformatoare* a regnului informatic. Viteza, presiunea, dinamica informației modifică pur și simplu rost, percepție și sens în receptor, împreună cu întregul său mecanism

de citire, selectare, analizare sintetizare și acțiune. Schimbarea se validează pe sine în sfidarea oricărei etici umane, ba chiar în absența acesteia, la viteze dictate de legi cosmice și nu sociale, sub privirile tot mai neputincioase, mai depresive și mai aproape de mineralizare ale unei civilizații ce-și vede falnicele edificii ale spiritualității surpate și nimicite pe iconoclastul catafalc al esecului generalizat.

Cu tradițiile naționale tot mai corodate, erodate și ridiculizate sub asaltul violent al unor neotehnologii (mai cu seamă *nano*) pur sintetice, de import, integral contrare logicii viului după care se laudă că ar fi fost totuși clonate, nu mai e decât o chestiune de timp până când laptele și cafeaua se vor amesteca după prevestițiile lui Richard von Coudenhove Kalergi.

Contemporaneitatea cu o asemenea calamitate ar fi ceva greu de înghițit pentru ghinionistii care vor fi martori oculari și de neiertat pentru cei care încă nu s-au născut, dar se vor naște la un moment dat chiar în mijlocul ei. Catalizatorul cel mai puternic al unei astfel de schimbări de regn aflată deocamdată și nu pentru mult în punctul de inflexiune este tehnologia informației atot-nivelatoare cu puternice și foarte mult încurajate tendințe de geostandardizare. Ea se constituie într-o primă iterație ca aliatul cel mai influent al Planului Kalergi, dar sub presiunea evenimentelor și a timpului ce pare a nu mai avea răbdare, e însuși chipul ei care promise fiecăruia în parte și tuturor în bloc, printr-o infinitate de chipuri și moduri, că, fără nicio tăgadă, totul este posibil, totul se poate, totul este voie.

Tehnologic, poate că da; degrevată de complicata și arhaica armură statală și de sufocanta dantelărie a eticii umane de care tot mai mulți rânjesc deja cu suspect dispreț și suspiciune, este mai mult decât limpede că tehnologia și mai ales derivata sa nano, beneficiind de toate avantajele unei imunități transfrontaliere globale, ba încă mai mult chiar, de conivența complice a pătimășilor și entuziaștilor săi utilizatori, nu se va împiedica de nimeni și de nimic să ajungă pe toate circumvoluțiile redundante sau direct la fosele cele mai abisale ale cunoașterii, fără să-i pese de preț sau de natura acestuia.

Laptele și cafeaua se vor amesteca, Islamul și Creștinismul vor difuza prin membrana care le separă și au și difuzat și se vor întrepătrunde și s-au și întrepătruns, trecând de la faza osmotică la cea barbară, intolerantă, sângeroasă, iar convulsiile care azi seamănă teroare pe întreg globul sunt semnale de netăgăduit că difuzia – în ambele sensuri – se află în plină desfășurare, înspire un alt punct de inflexiune al unei iterații viitoare, când pacea osmozei va stăpâni din nou.

Faptul că scenariul religiilor în coliziune se derulează simultan cu celălalt, impus de rocada spre totala imersiune în regnul informatic, nu e de natură să facă prima iterație mai ușor de îndurat. Dimpotrivă. Efectul cumulat al conflictului religios și al basculării digitale acționând contemporan poate da, meritat, numele unei întregi ere. Va fi berna cunoașterii fără de simțire, animată de logici sintetice străine indiferente față de Creator, ostile creatorilor lor.

Interesant ar fi de știut *cine* va fi arbitru în această înfricoșătoare înfruntare vectorială la care deja asistăm ca parte inerent și fatal jucătoare. Ferească Dumnezeu ca subiectul arbitru să răspundă la întrebarea „ce?” și nu „cine?”! Această ultimă pârghie se mai află, sperăm, în mâna trestiei gânditoare și nu la discreția „inteligentei” artificiale, capsulată printre contactelor aurite ale unei minuscule aschii de siliciu. Soarele carbonului nu a apus încă. E doar în eclipsă, suspendat într-un punct de inflexiune unde orice decizie luată va da nume erei de după ea.





Mitteleuropa – românii în Viena. Jugendstil (IV)

Dragoș VAIDA, Constanța VAIDA HALIȚĂ

Mitteleuropa s-a dovedit a fi un spațiu privilegiat pentru înflorire, în care dezvoltarea spiritelor s-a întâlnit fericit cu un mediu social favorabil elitelor intelectuale de nuanță laică. Ne rămâne acum să amintim, pentru ilustrare, câte ceva din istoria frumoasă a acestei întâlniri, cu ecouri până în zilele noastre. Astfel, studenții români au înființat în 1871 Viena Societatea Academică Social-literară România Jună, exemplu care ar trebui să suscite azi reflecția, când societatea românească, în special tineretul, trăiește într-o mare și regretabilă dezbinare și lipsă de entuziasm.

In epoca la care ne referim, se pare că tineretul nu a considerat că ar exista un conflict iremediabil între valorile tradiționale, cu care mai toți veneau de acasă, și viața pe care o trăiau. Instalarea la noi a acestui conflict, sub formă acută, a fost un factor determinant în anticivilizația de după 1989, ceea ce vom încerca să arătăm în viitor.

Revenind la România Jună, aflăm că la Societate predominau activitățile cu caracter cultural, dedicate cultivării limbii și culturii naționale. Aici se schimbau idei, tinerii se cunoșteau între ei, se împrieteneau, se deprindeau să comunice, iar limba își descoperea formele de expresie și regulile. Se ajungea astfel, pe o cale firească, la formula „Unirea în cugete și simțiri” care era adoptată ca deviză. Revista celebră *Convorbiri literare* a avut o influență considerabilă în rândurile tinerilor studenți, vezi sursele prezentării noastre [2], [3]. Aceștia scriau și prezentau conferințe, precum *Literatura română înainte de 1860*, Titu Maiorescu și direcția nouă critică în literatura română, studiu de Solomon Halită, vezi [3].

În cafenelele vieneze se găseau toate zărele din Viena, dar și din Imperiul German, din Franța, Anglia, Italia s.a. Oamenii se vedeau, stăteau cu o cafea la un preț modest, făceau economie la încălzire. Un asemenea loc de predilecție era Cafe Central de pe Herrngasse, unde venea și Freud. Am fost și noi la această cafea și am admirat interiorul splendid Art Nouveau. Darul însă de a petrece timpul fără agendă, din pură plăcere, în zilele noastre s-a pierdut, noi nu mai suntem obișnuiți să nu ne grăbim. Ne-am dedulat cu minunatele *strudel* sau *torte vieneze*, gândind pozitiv. Acolo și peste tot am suferit din motive lingvistice, foarte slaba reprezentare a limbii franceze, dar așa este și acasă, când ascultăm pe Euronews discursurile oficialilor din Franța sau Italia dublate în engleză și ne gândim că UE are mai multe limbi oficiale.

În 1883, România Jună a reușit să publice un *Almanah*, cu literatură scrisă de unii dintre cei mai buni scriitori români, ca manifestare culturală, ca sursă de câștig pentru nevoile societății și ca proiect care să angreneze comunitatea din Viena. Titu Maiorescu, organizator exemplar și mentor, a participat la proiect. Se recunoștea opera de cultură datorată Juminii de la Iași, prin strângerea unor contribuții din partea unor prieteni precum Eminescu, Alecsandri, Creangă sau Negruzzi. Carmen Sylva a dat poezii pentru *Almanah*, traduse de Maiorescu împreună cu Eminescu, într-o noapte. Ne gândim cu respect și cu emoție la ce va fi fost acea noapte, în care două mari spirite ale culturii noastre își uneau puterile pentru a da poeziilor cea mai bună tălmăcire din germană. S-au potrivit gusturile lor literare, și-au apărât fiecare versiunile? – nu vom ști, dar ce bun exemplu de colaborare scriitoricească!

In 1882, România Jună s-a reunit într-o sedință solemnă pentru a releva, cu prilejul împlinirii a 15 ani de apariție neîntreruptă a *Convorbirilor*, o pildă de urmat pe care tinerii o recunoșteau drept cultură serioasă, model de perseverență și de devotament în slujba unor idealuri, ceea ce trebuia să le inspire încrederea în viitor. Dar azi, dar mâine? – noi ce sentimente căutăm a sădi în sufletele tinerilor noștri de acum, desigur, când putem și în măsura propriei noastre vrednicii. Realizând semnificația națională a momentului, tinerii noștri din Viena, așa de departe cât erau, în mediul unor culturi atât de diferite de ceea ce aveam pe la noi, au sărbătorit aniversarea prin conferințe ale unor fruntași ai societății, exemple Constantin Popazu, Solomon Halită, I.T. Mera, I.C. Pantu, Septimiu Albini.

S-a citit articolul lui Titu Maiorescu *În contra direcției de astăzi în cultura română*. Să ne mai uităm și noi la articol încă o dată azi: „În aparență, după statistica formelor din afară, românii posedă astăzi aproape întreaga civilizare occidentală. Avem politică

și știință, avem jurnale și academii, avem școli și literatură, avem muzee, conservatorii, avem teatru, avem chiar o constituție. Dar în realitate toate aceste sunt producții moarte, pretenții fără fundament, stafii fără trup, iluzii fără adevăr, și astfel cultura claselor mai înalte ale românilor este nulă și fără valoare, și abisul ce ne desparte de poporul de jos devine din zi în zi mai adânc.” În fond, cum vor fi receptat tinerii de ieri asemenea afirmații, pline de adevăr, dar atât de usturătoare? Întelegea, o bună parte dintre ei, că tocmai către forme fără fond aveau să se îndrepte în curând, după revenirea acasă? Cum să le descopere tinerilor, fără a-i dezgusta și a-i descuraja, ce este prefăcătorie, diversivă, rău pur și simplu? Trebuie să ținem seama de factorul uman, de condiția umană și să nu prefacem cele adevărate în statui. Niciun profesor mai pretențios nu are în față studenții pe care îi dorește și pe care prea probabil îi și merită, dar tocmai pe aceștia alții el trebuie să-i învețe, să-i îndeletnicească, pe un drum către inimile lor.



Tinerii petreceau natural, în Viena muzicii. *Balul românilor* din 15 februarie 1881, de pildă, s-a ținut la celebra *Musikverein*, sediul orchestrei Filarmonicii din Viena. Datorită acusticii sale, „Sala Mare” este considerată ca fiind una dintre cele mai bune săli de concerte din lume. Din această sală sunt astăzi transmise concerte de Anul Nou, pe care le comentam uneori cu regretul nostru profesor Solomon Marcus. La acest bal, Franz Mair a compus valsul *Karpathen-Lieder*, *Walzer nach Romaenischen Motiven*, și tot atunci s-a auzit polca franceză *Je pense à toi* de Eduard Strauss, dedicată comitetului de organizare. Alexandru Vaida Voevod, prezent la multe momente din viața Societății, afirma mai târziu că Balul românesc se bucura de reputația de a fi unul dintre cele mai de succes evenimente [3]. Amintim că Brahms, Liszt, Joachim și Johann Strauss II au vizitat Sibiu și alte orase din țară. La Viena era apreciată muzica lui Haydn sau Mozart, publicul rămânând însă ceva mai rece la Bach, după amintirile de mai târziu ale lui George Enescu.

Mitteleuropa își leagă numele artistic de *Jugendstil*, *Art Nouveau* sau *Secession* (versiunea austriacă pentru Jugendstil), stil care rămâne o sinteză reușită, ușor de recunoscut, a elementelor sale definitorii. Această mișcare artistică a făcut posibilă ulterior, în concepția lumii artistice, tranziția către modernismul secolului 20, tăind fustele lungi și sofisticatele coafuri ale femeilor.

Colaborarea artelor vizuale cu literatura și muzica, în noua viziune, este mai evidentă decât s-ar crede, dacă te lași cucerit de stil, fără prejudecățile estetice consolidate de-a lungul secolelor de educație artistică clasică. Jugendstil a fost reprezentat de mari creatori de artă precum arhitectii Otto Wagner (1841-1918) și Josef Hoffmann (1870-1956) sau pictorii Gustav Klimt (1862-1918) și Egon Schiele (1890-1918).



Despre arhitectura Jugendstil se pot scrie, așa cum s-a și întâmpnat, tratate. Arhitecții genului au căutat căi noi de exprimare, cu amprenta specifică variantei austriece, cu linii clare, geometrice, în ornamentația dispusă echilibrat, adesea simetric, folosind, pe lângă detaliile aurite, marmura, sticlă, faianță, metalul, în culori armonioase, diverse, vii. Putem să le spunem celor care trec prin Viena să nu rateze o vizită la clădirea-monument Secession, autor arhitectul Olbrich Joseph Maria. Acesta a construit în 1898 prima clădire expozițională dedicată artei moderne, exemplar spectaculos și original de arhitectură Secession. De altfel, sunt toate șansele ca vizitatorul să ajungă la clădirea amintită, deoarece edificiul se află în apropiere de *Naschmarkt* (Piața de Delicatese), unde am fost și noi. Caracteristicile stilului pot fi însă observate și la numeroase clădiri de patrimoniu de la noi, dacă vizitați orașele Arad, Timisoara, Oradea și Tg. Mures.

Gustav Klimt (1862, Viena – februarie 1918, Viena) a fost pictor și decorator, unul dintre creatorii stilului Secession, pentru mulți chiar creatorul de referință al genului. Operele sale *Sărutul* sau *Judith* sunt modele fundamentale ale noului stil.

Stilul nu rămâne însă legat numai de artele plastice, el găsindu-și expresie și în literatură, în cadrele căreia amintim scriitorii celebri ca Rainer Maria Rilke (1875-1926), Robert Musil (1880-1942), Stefan Zweig (1881-1942), Franz Kafka (1883-1924), Georg Trakl (1887-1914) sau Elias Canetti (1905-1994).

Trecând acum la o epocă ulterioară, ne amintim că Lucian Blaga (1895, Lancrăm, „sat de lacrimi fără leac” – 1961) a studiat filosofia și biologia la Universitatea din Viena, între anii 1916 și 1920, obținând titlul de doctor în filosofie. Îl găsim, împreună cu fratele sau Lionel, într-o cameră pe Mariahilferstrasse, stradă importantă, azi pietonală, pe care am stat și noi. Într-o seară de iulie, am putut vedea pe această stradă oameni de diferite vârste, la alergat, tinere ieșite ca la plajă, fără ca cineva să le stingherească.

Găsim în [4, p. 16] o mărturisire semnificativă a lui Lucian Blaga. Filosoful își aduce aminte cum la Viena, în vara lui 1916, a descoperit arta expresionistă, prin intermediul unui student bănățean la arhitectură care i-a oferit niște broșuri-manifest: „Textul era însoțit și de ilustrații din domeniul picturii revolutionare, ce se încerca”, ne spune Lucian Blaga. „Astfel luai întâiul contact cu inovațiile artei expresioniste. Pledoariile nu mi se păreau deloc ezoterice. Dimpotrivă, le găseam foarte clare, iar tezele enunțate aveau pentru mine evidenta străvezie a unor axiome... Aveam în față desene de Kokoska, Feininger etc.” [1, p. 167] Acest contact este important pentru că vedem în opera lui Blaga, în multe locuri, în poezie (*Poemele luminii* și *Pașii profetului*), teatru (*Mesterul Manole*), dar și în filosofie (cunoașterea luciferică versus cunoașterea paradisiacă, Marele Anonim) un stil expresionist. În interpretarea lui Blaga din *Filosofia stilului* (1924), stilul este astfel caracterizat: „De câte ori un lucru e astfel redat încât puterea, tensiunea sa interioară, îl întrece, îl transcendează, trădând relațiuni cu cosmicul, cu absolutul, cu ilimitatul, avem de-a face cu un produs artistic expresionist”. În răscălitarea sa *Trilogia cunoașterii*, *ascunsul* este investit cu atributul esențialității, iar cunoașterea luciferică, amplificând misterul, ne apare ca un preludiv al existentialismului; vezi Ion Pop, *Lucian Blaga. Universul liric*, Cartea Românească, 1981, cu referiri la Jugendstil ca la o perioadă *pre-expresionistă*, și neapărat *Fragmente Moderne* (Cultura Națională, 1925) de Tudor Vianu (1897/8-1964), exemplu comentariul la *Camera mortuară* de Edvard Munch. Trebuie însă să revenim la toate acestea.



In memoriam Solomon Marcus



Mihai NADIN

Ideea unei colaborări e legată de numele lui Paul Erdős, marele matematician maghiar. Un articol cu Erdős dădea coautorului un „dezvoltăm Erdős” egal cu 1. Cine publică un articol cu un autor având numărul Erdős 1 dobândește un număr 2 și așa mai departe. Aceasta a condus (vezi textul meu intitulat *Intersecții în Secolul XXI*, nr. 1, 2017, dedicat lui Solomon Marcus) la demararea unui articol, *Mathematics as Story*, din păcate, neterminat. E un text care a rămas inedit, mai mult o introducere la o idee pe care am fi vrut să o dezvoltăm împreună.

Teoriile matematice pot fi examinate din mai multe perspective. Solomon Marcus a sugerat

Un articol neterminat

să ne concentrăm pe activitatea unui matematician, deci, să examinăm pragmatica activității. Am ajuns la înțelegerea că matematica este prin excelență *storytelling*, o activitate de povestire, de o factură specială. Fiecare „poveste” matematică schimbă lumea în care trăim (finalul textului nostru). L-a pomenit pe Grigore C. Moisil – veți găsi exemplul în text. Stim că șirul lui Fibonacci și numărul de aur sunt exemple de funcții recursive. Povestirile unui Borges (care se întâlnește la 70 de ani cu tânărul Borges, de 20 de ani, pe malul râului Charles) sunt deseori bazate pe recursivitate. Parabola *Borges y Yo*, adică *Borges și Eu*, are loc la granița dintre persoana privată și persoana publică: *celuilalt*, lui *Borges*, *i se întâmpla totul*. Totul culminând în: *nu se știe care dintre noi doi scrie de fapt această povestire*. (În cazul nostru, am încercat să o scriem împreună!)

Funcțiile recursive devin povești noi, matematizate în substanțe noi și în metafore noi. Asta face matematica dintotdeauna. Pitagora a făcut-o și, după teoremele sale, lumea s-a schimbat. Euclid și mai târziu cei care au povestit despre întâlnirea paralelelor (geometria neeuclidiană) ne-au dat povești care sunt fundamentale în știință. Articolul nostru a rămas în faza preliminarilor (3 pagini abia conturate). La ultima noastră întâlnire, în februarie 2016, la București, ne-am zis că trebuie să-l terminăm. Nu pot decât repeta ceea ce am scris deja: Din păcate, acum trebuie să renunț la speranța că acest țel se mai poate atinge. Nu voi încheia articolul... Poate îl preia cineva și îi dă o altă identitate. Solomon Marcus, cel pe care l-am cunoscut, și subsemnatul s-ar bucura.

Matematicianul ca povestitor

Solomon MARCUS, Mihai NADIN

In martie 2011, Fields Research Institute for Mathematical Sciences (Institutul Fields de Cercetare în Domeniul Științelor Matematice), Toronto, Canada, a găzduit un workshop pe tema „Semiotică, științe cognitive și matematică”. A fost, de fapt, o nouă întâlnire a unor oameni de știință din diverse discipline, dornici să afle *ce este matematica*. De data aceasta, s-au concentrat asupra legăturii dintre matematică și semiotică și științele cognitive (Marcus, 2011). Platon considera că matematica înseamnă *descoperire* – tot ceea ce e dezvoltat în matematică există deja, așteptând doar să fie revelat, așa cum sculptura ascunsă în marmură așteaptă ca sculptorul să o elibereze din îmbrățișarea materiei. Wittgenstein (1921), în *Tratatul* său concentrat mai curând pe filosofie, afirmă că matematica este rezultatul *inventiei*. În viziunea sa, enunțurile matematice sunt non-referențiale (neconectate la realitate) și, mai mult, sunt prin natura lor de natură sintactică. Unii, în special fizicienii, privesc matematica drept o unealtă, pierzând din vedere faptul că ea este de fapt un mod de gândire și un instrument puternic de descriere a modului în care asimilăm realitatea. Alții sunt însă atât de convinși că matematica este o știință exactă, încât pierd din vedere remarcă lui Aram Frenkian (1940) cum că este, probabil, imposibil să avem o teorie, fie ea științifică sau nu, *fără rest*. Această noțiune ne trimite la definiția împărțirii: *deîmpărțitul este împărțit la împărțitor și se obține un cât*. În unele cazuri (studiate de Euclid și analizate de Frenkian), există însă și un rest. Se afirmă că, dați fiind doi întregi, a , deîmpărțitul, și b , împărțitorul, astfel încât b e diferit de 0, există întregii unici q , câtul, și r , restul, astfel încât $a = bq + r$, cu r mai mare sau egal cu 0 și strict mai mic decât valoarea absolută a lui b . Între matematica resturilor și diferitele teorii care recurg la descrieri matematice, distanța este mai mică decât este general acceptat: oamenii de știință din domeniul științelor exacte iau ca de la sine înțeles faptul că domeniul lor este lipsit de rest și că restul apare doar la teoriile umaniste (filosofia, etica, sociologia etc.). Se dovedește că lucrurile nu stau așa nici măcar în matematică: multe *descrieri* matematice sunt în realitate neterminate, incomplete (după cum a demonstrat-o Gödel). Altele sunt ambigue prin însăși natura lor. Desigur, aceasta aduce în discuție relația dintre limbajul matematic și cel natural. În primul rând, matematica a recurs inițial la limbajul natural. Până si vestita teoremă a lui Fermat a fost formulată în limbaj natural (latina, la vremea aceea – nota 1). Relația dintre limbajul natural și matematică nu se rezumă însă numai la atât.

Există metafore preluate de matematicieni din



1 martie 1925, Bacău - 17 martie 2016, București

limbajul natural: *reuniune*, *incluziune* și *imagine*, pentru a nu menționa decât trei exemple, sunt asemenea metafore. Mai există și gândirea metonimică, ce reprezintă un *mod de aproximare* (aplicată în general atunci când avem de-a face cu infinitatea). Cu cât analizăm mai atent ceea ce fac matematicienii și rezultatul la care ajung, ne dăm seama că, de fapt, există artă în matematică, iar matematicianul se aseamănă probabil mai mult cu compozitorul sau poetul decât cu fizicianul sau chimistul.

Dacă alegem abordarea semiotică, ar trebui probabil să ținem cont de faptul că există ceva inherent conceptelor matematice care le face să semene mai mult cu partiturile muzicale care așteaptă să fie interpretate sau, pentru a folosi distincția lui Nadin între *narațiune* și *poveste*, cu un fel de narațiune – demonstrația matematică a unei teoreme – care își cere interpretarea. Grigore C. Moisil, într-o narațiune simplă, transmisă oral, oferă o secvență inductivă: 1) fiecare om are dreptul la un pahar de coniac; 2) după ce bei primul pahar, ești un alt om; 3) acest „alt om” are dreptul la un pahar de coniac (al doilea pahar este, de fapt, ca un nou prim pahar). Elementul obligatoriu de referință este primul pahar. Asta se numește *recursivitate*. Și, privit astfel, algoritmul reprezintă o mașină recursivă. Sarpele sau dragonul care își mănâncă singur coada (vestitul Ouroboros din tradiția magică greacă) este o altă poveste care exprimă succint recursivitatea. Povestile pot fi spuse în limbajul natural sau pot fi exprimate vizual sau chiar prin intermediul sunetelor (în noul domeniu al cunoașterii numit *sonificare*).

Si mai interesant este ceea ce matematica definește drept perechi *conjugate* $\langle a, b \rangle$, în care fiecare termen, a sau b , este posibil pe seama celuilalt. Principiul incertitudinii al lui Heisenberg demonstrează acest lucru la nivel experimental.

Teoria incompletitudinii a lui Gödel (1931) îl demonstrează la nivel logic. De fapt, fiecare poveste se bazează pe interacțiunea conjugată: Romeo și Julieta sau, prin contrast, Stan și Bran. În narațiunea în care două persoane își primesc fiecare partea din trei dolari, nu stim niciodată cine a primit unul și cine doi. Povestirile lui Borges și cele ale lui Umberto Eco reflectă natura nedeterministă a povestirii matematice. Într-adevăr, Borges la vârsta de 70 se întâlnește cu Borges cel de 20 de ani pe râul Charles înainte de a ține un discurs la Harvard – cele două ipostaze sunt de asemenea conjugate (unul are ceea ce celălalt nu mai are). Ne putem gândi în aproape aceiași termeni și la al cincilea postulat al lui Euclid și geometria hiperbolică a lui Bolyai (1831). Geometria euclidiană este o poveste coerentă a cărei paralelă o reprezintă geometria coerentă pe care a propus-o Bolyai (și Lobachevsky, în 1829, independent unul de celălalt), și care erau independente una de cealaltă. Teoria relativității a lui Einstein se dezvoltă în povestea matematică a unei geometrii diferite de aceea pe care o cunoaștem din postulatul paralelelor. Riemann (1854), cu geometria sa multi-dimensională, face povestea și mai incitantă.

Un program de calculator reprezintă narațiunea, adică secvența pașilor, care devine în ultimă instanță poveste atunci când i se asociază datele. Nu contează unde are loc calculul; contează cum narațiunea – hai să spunem codul genetic, ca model de programare – devine povestea materializată în rezultat. La urma urmei, Turing descria cum procedăm prin intermediul celor mai simple operații. Tot restul se rezumă la adunări și scăderi într-un limbaj de comenzi menite a opera cu datele corespunzătoare unei anumite stări a sistemului descris. Poeta Muriel Rukeyser (1968) scrisese: „Universul e făcut din povești, nu din atomi”. Povestile matematice rezultă întotdeauna în realități noi. (...)

Notă

1. Textul lui Fermat, în original: „Cubum autem in duos cubos, aut quadrato-quadratum in duos quadrato-quadratos, et generaliter nullam in infinitum ultra quadratum potestatem in duos eiusdem nominis fas est dividere cuius rei demonstrationem mirabilem sane detexi. Hanc marginis exiguitas non caperet.” În românește: Este imposibil pentru un cub să fie suma a două cuburi, pentru o putere a patra să fie suma a două puteri a patra, în general, pentru orice număr care este o putere mai mare ca a doua să fie suma a două puteri similare. Am descoperit o demonstrație cu adevărat minunată a acestei afirmații, dar marginea aceasta este prea îngustă pentru a o conține. (Traducere din engleză de Luana Stoica)

Referințe

- Lucian Blaga, *Opere* vol. 6, *Hronicul și cântecul vârstelor*, Editie îngrijită de Dorli Blaga, Editura Minerva, București, 1979.
- Titu Maiorescu, *Însemnări zilnice*, publicate cu o introducere, note, facsimile și portrete de I. Rădulescu-Pogoneanu, București, Socec, 1937.
- Iuliu Moisil, *Viața studenților români din Viena în a doua jumătate a secolului XIX-a*, *Amintiri*, *Revista Bistriței*, în Arhiva românească, Nășăud, 1925.

- Cornel Sigmirean, *Romanian students in Vienna at the end of the 19th century. Discourse as a Form of Multiculturalism in Literature and Communication. Section: History and Cultural Mentalities*, Arhipelag XXI Press, Târgu-Mureș, 2015.

- Cornel Sigmirean, *The students and the European Assertion of the National Issue*, în *Transylvanian Review*, vol. III, nr. 4, Winter, 1994, pp. 127-142.

Omul Poeticii Matematice

Octavian SACHELARIE

Într-un început de primăvară timidă, a plecat „putin” dintre pământeni academicianul Solomon Marcus, patriarhul matematicii românești. Ne-a lăsat un tezaur științific, dar și uman imens. Am avut șansa să-l cunosc chiar în bibliotecă, unde venise, ca de obicei, să se întâlnească și să dialogheze cu profesori, elevi și studenți. Pentru că îi considera elementul esențial într-o construcție sănătoasă a sistemului educațional din România. Ca un bunic, jovial, cu ochii de o curiozitate fascinantă, emana către auditoriu energii pozitive, entuziasm și înțelepciune.

Matematicianul, omul de cultură Solomon Marcus își dorea o lume interdisciplinară, căci, în opinia sa, toate activitățile, științifice, literare, artistice, au un numitor comun: matematica. Contribuțiile sale majore în domeniul analizei matematice au dus și la noi perspective în domeniul ca lingvistica, semantica, informatica teoretică, dar și în științele naturii și ale societății.

Asa se explică faptul că domnia sa este întemeietorul școlii românești de teatologie matematică, a poeticii matematice. Poezie și matematică...

Ana Blandiana surprinde multilateralitatea culturală a genialului matematician: *Visez la o lume în care poezii să facă spre matematică tot atâtea pași câți a făcut Solomon Marcus spre poezie.*

Matematicianul de geniu, cu har, a depășit cu mult rigiditatea (cel puțin aparentă) a acestei științe: *La universitate, m-am apropiat de matematică cu ochii literaturii și ai teatrului și, pe urmă, am abordat lingvistica prin prisma matematicii. Toate minunile pe care le-am trăit cu poezia se regăsesc și în matematică.* „Bunicul” Solomon Marcus nu și-a trădat niciodată elevii, ei au fost „scopul suprem” al vieții sale. Prezentă întotdeauna incitantă, avea calitățile pe care le-am întâlnit la toate personalitățile științifice și culturale de excepție. A și transmis mai departe acest lucru: *A fost în ființa mea încorporată starea de mirare, de curiozitate, de întrebare, de nedumerire. Și această stare nu m-a părăsit niciodată, niciun moment. Și, drept corolar, nu m-am plictisit niciodată.*

Solomon Marcus iubea enorm viața și își sfătuia studenții să se oprească asupra unor clipe de viață, normale, dar autentice: *Bucuriile elementare eu le-am numit spectacole atomice. Sunt acestea: schimbul de priviri cu oamenii care trec pe stradă, pe lângă tine, torsul unui motan, joaca dintre un copil și un câțel. Toate aceste întâmplări, care pentru cei mai mulți trec neobservate, pentru mine sunt mari evenimente. Adică trebuie să deprindem acest exercițiu de a contempla*

și de a întârzia cu privirea și cu atenția asupra unor fapte aparent mărunte, dar care dau forme permanente vieții. Matematică și poezie, poate secretul înțelepciunii și al frumuseții umane...



Filosoful Mihai Șora, membru de onoare al Academiei Române, spunea, la dispariția uriașului matematician și om de cultură: *L-am prețuit mult pe Domnul Solomon Marcus. Nu doar pentru onestitatea intelectuală (rara avis, în zilele noastre), ci și pentru felul său, cu totul deosebit, de a fi prezent în lume, „pe fază”, cum spun mai tinerii mei prieteni: înșurubat în problemele Cetății, cu o acuitate a privirii și o ascuțime a minții ieșite din comun, activ (dar fără vreo afectare), neliniștit, dar pătrunzător.*

Dacă există un Rai al matematicienilor, sunt sigur că Solomon Marcus privește cu atenție și multă dragoste fiecare copil care deschide, timid și curios, o carte de aritmetică. Pentru că fiecare copil înseamnă un nou început, o potențialitate care stă să înflorească.

(Din volumul *Imposibila reînțoarcere. Confesiuni afective*, Editura Scrisul Românesc, Craiova, 2016)



Eufrosina OTLĂCAN

Mă adresas mereu cu „Domnule Profesor” academicianului Solomon Marcus, pentru că, în sufletul nostru, în fața marilor noștri profesori, suntem tot studenții care eram în urmă cu zeci de ani. Aparțin seriei care intrase în toamna anului 1953

la Facultatea de Matematică (pe atunci Facultatea de Matematică și Fizică) a Universității din București.

Noi, seria care-și încheiase studiile liceale cu 10 sau 11 clase, eram aproape zdorbiți de eleganta cursului de analiză matematică (conferențiar Caius Ionescu-Tulcea), căci nu avusesem timpul necesar de a reflecta și înțelege enigma acelui spiridus „oricât de mic”, pe nume „epsilon”.

În liceu trăisem și eu sentimentul că de matematică te îndrăgostesti doar când ești în fața unei probleme, când aceasta pune stăpânire pe timpul și gândurile tale, până când creionul tău reușește să-și scrie rezolvarea. Instrumentele cu care rezolvam problema erau prinse din zbor, din dialogul cu profesoara de matematică a clasei, iar acestea erau suficiente pentru a le înălța, până când problema era „învisă”. Manualul școlar de matematică putea rămâne nedeschis, culegerea de probleme era „totică”, căci ea aducea satisfacția că am mai obținut o victorie.

Matematica învățată de noi în liceu era statică: se referea la o figură cu anumite proprietăți, la noțiuni cu definiții clare și la proprietățile lor. Nu ne era greu să le înțelegem și, cu o anumită dexteritate, înșusită de fiecare în parte cu efort mai mic sau mai mare, extrăgeam din minte teorema sau formula potrivită și rezolvam problema. Abia dacă o explicație pentru formula lungimii cercului ne făcea să ieșim din raționalismul static și să înțelegem un proces în dinamica sa. La acest subiect, prezent și în manualul nostru de geometrie, clasa a XI-a, excelenta noastră profesoară, doamna Lucreția Carp, nu îndrăznea să scoată la tablă, pentru a discuta procesul de obținere a formulei, decât pe cea mai bună elevă a clasei.

Amintirea Profesorului

Si n-a fost acesta singurul subiect care punea problema unei alt mod de a vedea matematica. Chiar aplicarea funcțiilor trigonometrice inverse nu ne era prea la îndemână, notiunea însăși de funcție matematică fiindu-ne neclară. Timp acordat de programa școlară nu ne era suficient pentru a deprinde un mod de a înțelege desfășurarea procesului. Bănuiesc că nici acum copiii care trec de la clasa a X-a la a XI-a și sunt în fața manualului de analiză matematică nu sunt dintrodăată iluminați de noile definiții. Ei sunt însă elevi, profesorul clasei, la catedră, nu le prezintă două ore în șir definiții, teoreme, demonstrații, ci în dialog cu elevii săi poate urmări dacă aceștia au pătruns profundizările noii discipline (e posibil să idealizez).

Dar noi eram deja studenți! Admiram estetica prezentării, eleganta expunerii, iar acasă, în fața notițelor luate la curs, ne străduiam să pricepem sensul semnelor grafice. Personal, știu că și noaptea în vis mă vizita *epsilon*. Așa cum explică acad. Solomon Marcus în *Singurătatea matematicianului*, eseu prezentat ca discurs de recepție în Academia Română, ne lipsea, sau nu găseam, semnificația noțiunilor, sensul lor semantic. (Știm că au fost printre noi și excepții, care nu au avut asemenea dificultăți.)

Sansa noastră de a ieși din impas a fost seminarul de analiză matematică, condus de, pe atunci, asistentul universitar Solomon Marcus. Discuțiile din timpul orelor de seminar se prelungeau în pauze, pe coridorul facultății, unde, 4-5 studenți (mărturisesc că majoritatea fete!) făceau cerc în jurul domnului asistent. Aici, dincolo de explicații care ne completau înțelegerea noțiunilor, primeam sfaturi utile, care să ne introducă în activitatea de cercetare matematică. Ce mult mi-ar fi folosit acel caiet intitulat DE CE?, pe care domnul Marcus ne sfătuia să ni-l facem!

La seminar, căpătăm încredere în capacitatea noastră de a pătrunde sensul uluitoarei discipline pe care o alesesem de bunăvoie, poate împinsi, copilărește, de usurință și plăcerea cu care abordasem provocarea matematicii în școală. Cursul de analiză matematică din anul I al facultății era

o nouă provocare, iar seminarul ne-a susținut într-un mod categoric. Nu ascund bucuria pe care mi-a produs-o „premiul” pe care l-am obținut din partea domnului profesor Marcus: cartea *Curs scurt de analiză matematică* a lui Hincin, pe care domnia sa scrisese că o acordă studentei Giubegan Eufrosina, pentru priceperea arătată în seminarul de analiză matematică. Acesta a fost singurul meu premiu primit în cei cinci ani de facultate!

M-am gândit mereu că deschiderea pe care mi-au dat-o cursurile de analiză matematică din anii I și II, descifrate și cu ajutorul discuțiilor din cadrul seminariilor, conduse în mod excepțional de asistentul nostru, mi-au marcat activitatea de mai târziu, căci, la alegerea temei pentru lucrarea de licență, m-am oprit asupra clasificării Baire a funcțiilor, pentru doctorat am ales analiza funcțională, iar în principalele mele lucrări de cercetare am aplicat analiza funcțională la modelarea matematică a sistemelor dinamice.

Sigur, nu ne-am simțit mereu tari pe pozițiile cucerite! În fața examenului de licență, seria mea, absolvenții 1958 ai secției de matematică, constatam că nu ne înșusisem destul de bine practica rezolvării unor probleme (în special de ecuații cu derivate parțiale), nu jonglam cu formulele de calcul. Aveam să deprindem singuri și aceste dexterități atunci când am ajuns cadre didactice la o catedră de matematică, fie la liceu, fie la un institut ingineresc. Dar câștigul minții noastre fusese mult mai important: învățasem să gândim, să înțelegem, să putem desfășura mintal un proces matematic, chiar si atunci când îl aplicăm unor domenii văzute ca fiind în afara matematicii.

Era meritul profesorilor noștri, în special Miron Nicolescu, Cabiria Andreian-Cazacu, Alexandru Froda, Alexandru Ghika, Dan Barbilian, Grigore C. Moisil, Victor Vălcovici, ca să-i numesc doar pe cei care m-au marcat cel mai mult pe drumul de a-mi construi un mod de a gândi. Dar poate că cel mai implicat în această deschidere a minții, mereu cu o îndrumare pe această cale, a rămas asistentul nostru de analiză matematică din primul an de studii, Profesorul Solomon Marcus.

Referințe

1. S. Marcus, *Mathematics between semiosis and cognition*, Workshop on Semiotics, Cognitive Science and Mathematics, March 14-18, 2011, Toronto, Canada.
2. L. Wittgenstein, *Tractatus Logico-Philosophicus*, 1921.
3. A. Frekian, *Le postulat chez Euclide et chez les modernes*, Paris, J. Vrain, 1940.
4. K.F. Gödel, *Über formal unentscheidbare Sätze der Principia Mathematica und verwandter Systeme, I*, *Monatshefte für Mathematik und Physik*, v. 38, n. 1, 1931, pp. 173-198.
5. W. Heisenberg, *Über den anschaulichen Inhalt der quantentheoretischen Kinematik*

und Mechanik, *Zeitschrift für Physik*, v. 43, n. 3-4, 1927, pp. 172-198.

6. M. Nadin, *Semiotics is fundamental science, in Knowledge Discovery, Transfer, and Management in the Information Age*, Murray E. Jennex, ed., IGI, 2014, pp. 76-121.
7. J. Bolyai, *Appendix Scientiam Spatii Absolute Veram Exhibens* (Adaos pentru explicarea adevăratei științe a spațiului), 1831.
8. N.J. Lobachevsky, *On the Principles of Geometry*, 1829 (în rusește, în *Kazanskom vestnike*).
9. B. Riemann, *Über die Hypothesen, welche der Geometrie zu Grunde liegen*, 1854.
10. Muriel Ruker, *Speed of Darkness*, 1968.



In memoriam Solomon Marcus



Doctor Honoris Causa al Universității Apollonia din Iași

La 7 martie 2013, Solomon Marcus a primit titlul de Doctor Honoris Causa al Universității Apollonia, din Iași. Cu acest prilej, universitatea a publicat o frumoasă carte, a cărei copertă este reprodusă mai jos, cuprinzând Laudatio (de conf. univ. Mina-Maria Rusu), Răspunsul laureatului,

cu traducerea în latină de Theodor Georgescu, o biobibliografie a Profesorului, precum și splendidul său Discurs de Recepție în Academia Română, *Singurătatea matematicianului* (rostit la 27 martie 2008). Mai jos, sunt redate fragmente din Laudatio și, în întregime, Răspunsul la Laudatio. (Nota red.)

Laudatio

În spațiul
Bacăului
natal,

rădăcinile botosă-
nene v-au adăncit
în universul româ-
nesc al culturii,

încă din timpul copilăriei în mijlocul unei familii trăitoare întru armonie și simplitate. Evocând anii de școală primară, în 2011 ați mărturisit, cu sinceritatea copilului de odinioară, taina iubirii pentru matematică: „Eram copil de școală primară și la sfârșitul caietelor mele mă apucam să scriu, în mod instinctiv, numerele 1, 2, 3... Si eram fascinat de faptul că nu te poți opri. Că nu se termină șirul ăsta. Si lucrul acesta m-a impresionat puternic: dar oare ce-o fi dacă privești mai departe și mai departe?, mă întrebam.”

Apoi, întâmplare cu întâmplare, în acel presupus „departe”, vi s-a configurat destinul de matematician, rămas, așa cum ați mărturisit în discursul de recepție la Academie, o mare *singurătate* care v-a dirijat spre *singularitate*, nostalgică și optimistă deopotrivă. Paradoxul alegerii acestui drum rămâne evident în biografia dumneavoastră, căci matematica școlară nu a reușit să vă cucerească; mai curând poezia și teatrul v-au fascinat încă din școală. (...)

Dimensiunea remarcabilă a personalității dumneavoastră și recunoașterea internațională a valorii operei pe care ați scris-o pentru consolidarea universului cunoașterii demonstrează că lectura, care v-a fost ocupația vitală, dă sens și adăncime ființei omenești.

Ați demonstrat astfel că, obiect al lecturii din diverse domenii ale cunoașterii, „literatura înțreține un metabolism permanent cu întreaga cultură”.

Ați recompus paradigmele existenței umane cu rigoare, circumscriindu-le vârstele, de la biologic la spiritual, prin rafinări succesive. (...)

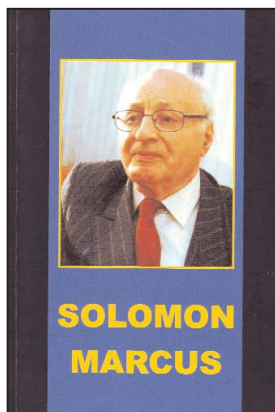
Ați demonstrat, cu argumente matematice, că orice ecuație în care ne simțim înșine o necunoscută, are soluția în acțiunea personală asupra eului, în deplinătatea lui spirituală. Identitatea ați definit-o prin poziționarea între două constante: imaginea *asumată* din interior și imaginea *atribuită* din exterior, ambele proiectate pe fundalul paradigmei timpului calitativ, numit *durată*. (...)

Ați legat domenii paralele pentru omul comun, dând astfel coerență existenței, în general. Nici urmă de cale bătorită, ci doar împliniri de drumuri în sensul cunoașterii complexe a lumii! Greu de imaginat pentru majoritatea oamenilor cum *poetica* și *matematica* au devenit, în opera dumneavoastră, consubstanțiale, evocând principii din Antichitate care le-au alăturat. Ați demonstrat că acest binom trebuie să fie redescoperit, iar „matematica trebuie învățată ca o a doua limbă

naturală”, așa cum ne atenționati în anul 1979.

Ați generalizat, cu argumente științifice, conceptul de cod de comunicare, prin raportare la algoritmi, ca zonă de interferență a două tipuri de limbaj: *științific* și *poetic*. Astfel, ați atras atenția asupra unui fenomen care ni se întâmplă fără să avem explicații, acela prin care un cuvânt capătă sens prin contextualizare, generându-ne stări emoționale, revelații, bucurii sau întristări, certitudini sau nedumeriri. Zona de interferență a conotației cu denotația este, astfel, una semantică și generează percepții și reprezentări în care rațiunea și afectul coexistă, funcționând ca porți de intrare în cunoaștere. (...)

Ați subordonat timpul unor reguli existențiale, vizând măsura lui calitativă și, astfel, ne-ați oferit axioma perenului. Tocmai această percepție calitativă a timpului este leac pentru tristetea omului comun, care constată nostalgic doar trecerea. Din confesiunile dumneavoastră, am reținut soluția pe care o recomandați pentru a nu deveni prizonieri ai plătitudinii și anonimatului: „Vă propun o listă de câteva *găuri negre* care ne trag în ele cu o forță extraordinară și din care fiecare iese cum poate: starea larvară, lăncezeala, lenea, plictiseala, anodinitul, derizoriul, nesemnificativul, stresul, starea de stres, viciul, rutina.”



Ne-ați demonstrat că *jocul* este una dintre paradigmele existenței noastre care duce spre libertate, mai întâi simulată, apoi asumată. Filosofia jocului ne este înscrisă genetic în ființă, iar dispariția lui *homo ludens* ar însemna o catastrofală pierdere a identității noastre.

Ne-ați revelat o perspectivă originală de lectură, pariind că un exercițiu estetic, modelator și normativ, din punct de vedere existențial, este acela în care cititorul se caută pe sine în cărțile citite. Este un joc de-a oglinda, de la porniri narcisiste la contemplări raționale, limite între care se desfășoară traseul inițial al cititorului autentic. Și în raport cu teatrul, privitorul spectacolului se transpune în ipostazele personajelor, exersând stări de destin variate, din experiența cărora își personalizează traseul propriu.

Astfel, ne-ați demonstrat că arta — fie a cuvântului, fie a sunetului sau a culorii și a mișcării — este un purgatoriu care filtrează existența comună până la rafinări superioare. Esențializarea ați tradus-o în limbajul universal al matematicii, demonstrând

firescul trăirii complexe prin conexarea personalizată a coordonatelor universale din existența ființei noastre, axiomatic proiectată prin sorgintea ei divină.

Vă mișcati artistic în spațiul științei matematice și tratați cu rigoare acesteia universul artei, de multe decenii.

Domnule Academician, vocea dumneavoastră distinctă în peisajul științei și culturii universale a făcut ca timpul trecător să vă fie umil supus, confirmând că *valoarea autentică nu are granițe și nici țară, ci doar universalitate*. De fapt, așa cum ați mărturisit, matematica v-a oferit „pasaportul pentru universalitate”. Si pentru că dumneavoastră îi aparțineți, vă cerem îngăduința de a vă cita, autodefinindu-vă: „Am o nevoie organică de afirmare socială, de a mă face folositor altora. (...) Solidaritatea mea cu lumea se pregătește cu perioade în care trebuie să rămân solitar.”

În *singurătatea matematicianului*, vă regăsim ca într-un spațiu vital pe care ne invitați generos să-l frecventăm și care ne deschide usa pofindându-ne acolo unde „matematica reflectă arhitectura minții noastre și are eleganța și subtilitatea artei”.

Impresionanta dumneavoastră operă de sinteză de mii de pagini, *Paradigme universale, Râni deschise, Întâlniri cu Solomon Marcus*, alături de opera matematică, lingvistică, semiotică, poetică sunt expresii ale cunoașterii complexe și profunde a universului interior și exterior, raportat la ființa umană. Ați făcut ca România să fie cunoscută pe toate continentele, prin valoarea cercetărilor dumneavoastră de pionierat în domenii transdisciplinare. (...)

lata ce declara Solomon Marcus despre relația cu limba română și cu țara în care s-a născut: „au existat totdeauna anumite forțe care au acționat în sensul apropierii de cultura românească și am fost mereu convins că *numai în limba română mă pot exprima cu întreaga nuanțare necesară*. Pentru mine, nevoia de a mă exprima a fost întotdeauna vitală”. Gestul domnului Solomon Marcus de a rămâne în țară, chiar dacă a explorat întreaga lume geografică, prin contactele academice numeroase, este semnul recunoștinței față de magistri și o răsplătă către țara care, cu bune și cu rele, i-a oferit spațiul devenirii, din clasele primare și până la dobândirea unui loc binemeritat în loja Academiei. Fuga de locuri comune și mirarea i-au construit un traseu existențial dirijat de Miron Nicolescu, Grigore Moisil și Dan Barbilian, ale cărui nume le evocă mereu. Iată ce declara domnia sa cândva: „Moisil mi-a dezvăluit acea față a matematicii care-i conferă umanitate, pentru că, ulterior, să află că, de fapt, încă de la vechii greci, matematica era văzută ca o disciplină a spiritului. Platon, Kant, Goethe au fost uniți prin această idee. Moisil m-a susținut cu fermitate în proiectul meu de lansare a poeziei matematice, găsind cuvinte de admirație și iubire pentru cartea pe care am publicat-o pe această temă în 1970.”

Răspuns

Atenția pe care mi-o acordați mă îndeamnă să mă gândesc la ceea ce dătează zonei de Nord-Est a României, în imediata apropiere de Bacău, locul nașterii și copilăriei mele, cu o mamă din preajma Bacăului și cu un tată născut la Botoșani. Este pentru mine un titlu de mândrie faptul că amândouă aceste orașe, Bacău și Botoșani, mi-au acordat statutul de Cetățean de Onoare. Iar acum, gestul Universității Apollonia din Iași nu face decât să completeze bucuria și onoarea de care am parte.

Nu mă pot imagina, în mirările mele fundamentale, decât împregnat de versul eminescian. Primul meu fiior în prezența chipului feminin, prima mea emoție în contemplarea bolții cerești, prima mea identificare cu limba română, prima mea stare de vrajă la crepusculul de dimineață și la cel de seară mi-au fost

modelele de Eminescu. Nu-mi pot imagina clipele fericite ale copilăriei fără să-mi vină pe buze rândurile magice ale povestitorului din Humulești „Nu știu altii cum sunt, dar eu...” M-am regăsit, încă de la primele mele tatonări în cercetarea matematică, în modul de a-si pune întrebări al celui pe care-l consider un adevărat bunic spiritual, Dimitrie Pompeiu, născut în comuna Broscauți, județul Dorohoi. El a fost recunoscut ca părinte spiritual de doi dintre mentorii mei, Miron Nicolescu, cu un stagiu la Universitatea din Cernăuți, și Grigore C. Moisil, cu un lung stagiu la Universitatea din Iași. Nu uit că un alt mentor al devenirii mele matematice, Simion Stoilow, și-a început cariera universitară la Universitatea din Cernăuți. Lecția sa de deschidere acolo, într-o Românie proaspăt integrită, s-a înscris ulterior în biografia mea intelectuală. Tot la Universitatea din Cernăuți a profesat un timp și un alt matematician român, școlit la Iași, Gheorghe Vrăncănuș, care

mi-a rămas în amintire drept unul dintre cei mai dragi profesori ai mei, exemplar și prin atitudinea sa civică, plină de demnitate și curaj, în deceniile al treilea și al patrulea ale secolului trecut. Un alt profesor al meu, de care m-am apropiat cu deosebire în anii '70 și '80 ai secolului trecut, a fost Octav Onicescu, născut la Botoșani, devenit, în anii '30, un ferment al vieții intelectuale din România, reușind să aducă împreună oameni de cultură din toate orizonturile.

Dar acum mă aflu la Iași, locul care, timp de câteva secole, a fost o adevărată capitală a culturii românești. În mod particular, depun aici mărturie că programul Societății Junimea inițiat de Titu Maiorescu la Iași, în urmă cu 150 de ani, a devenit pentru mine o adevărată grilă de lectură a întregii istorii culturale a României. Ne aflăm încă în plină actualitate a acestui program și cu gândul la el îmi închei aceste rânduri.



Un privilegiu rar, de care încă mă minunez

Lavinia SPANDONIDE



Prima mea întâlnire cu Solomon Marcus a avut loc în anul 2005, la *New Europe College*. În numărul 73 al revistei *Dilema Veche*, descoperisem suplimentul și dosarul tematic *Exodul inteligenței*. Inspirată de textele cuprinse în el, am inițiat Programul *Volvo – partener al inteligenței*, dedicat loturilor olimpice de matematică și fizică. În același timp, am inițiat discuții cu revista *Dilema Veche* pentru organizarea unor forumuri în scopul dezbaterii unor teme actuale, care să fie apoi promovate pe agenda publică. Împreună cu Mircea Vasilescu, redactorul-șef al revistei la acea vreme, i-am făcut o vizită lui Andrei Pleșu – rectorul de atunci al *New Europe College*. Ne-a primit cu bună-voință, ne-a ascultat cu atenție și a fost numaidecât interesat de organizarea unei dezbateri la *New Europe College*, cu tema *Legende Olimpice*, la care să participe premianții la Olimpiadele Internaționale de Matematică și Fizică, profesorii lor, reprezentanți ai elitei culturale, ai mediului de afaceri și ai mass-mediei. Mai mult chiar, pornind de la această temă obsedantă de după 1989 – dilema „a pleca în străinătate sau a rămâne în țară”, însoțită de teama că valuri de tineri vor părăsi țara atrasi de oferte din Occident și vor rămâne definitiv acolo, și-a arătat întreaga disponibilitate pentru extinderea dezbaterii la probleme mai complexe și la fel de obsedante ale societății românești.

Astfel a început seria de forumuri *Volvo – Dilema Veche* găzduite de *New Europe College*, care aveau să dureze peste doi ani și jumătate. Ideea, generoasă, dar, de ce să n-o spunem, utopică a unei asemenea platforme de comunicare, a atras totuși o largă participare prin temele puse în dezbateri, precum: *Cultura și afacerile: Interese diferite sau valori comune?*, *Cultura corporatistă – Examenul de maturitate al capitalismului românesc, Investiția privată în educație și cultură, Acțiune vs. responsabilitate pasivă a companiilor etc.*

Provocarea concilierii unor lucruri greu conciliabile

Îmi amintesc că la unul dintre ultimele forumuri organizat în noiembrie 2006, în prag de aderare a României la Uniunea Europeană, cu tema „Ce vom fi în Uniune? România și Agenda Lisabona”, Andrei Pleșu a subliniat provocarea acestor forumuri pentru oameni de cultură și oameni de știință, politicieni și literati, economiști și umaniști de a lua loc la aceeași masă și a dezbate lucruri care îi preocupă deopotrivă, chiar dacă din unghiuri diferite. A ținut să adauge: „O emblemă a acestui efort de conciliere a unor lucruri greu conciliabile este domnul profesor Solomon Marcus, care a venit la toate forumurile și care, de o viață asta face: încearcă să creeze punți într-o lume de insule.” Și pentru că forumul era dedicat rolului pe care România îl va putea asuma în Uniunea Europeană, a încheiat astfel: „Realitatea TV a transmis un program construit în jurul întrebării: Ce ar fi lumea fără România? Eu însăși mi pun și întrebarea: Ce se va face Uniunea Europeană cu România? Nu știe Uniunea Europeană ce o așteaptă!...”

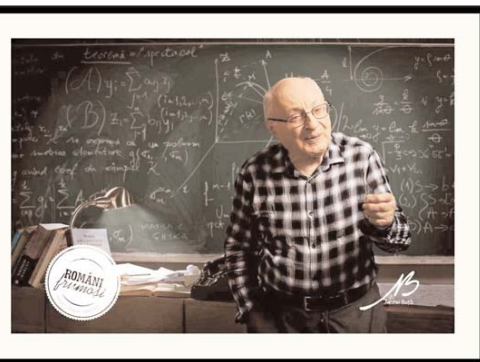
Festina lente

Solomon Marcus preia numaidecât provocarea și pune degetul pe rană: sancționează rezistența României la metabolismul cu lumea, dar și Uniunea Europeană: „Este o întrebare foarte serioasă. Uniunea Europeană și în general lumea occidentală s-au obișnuit să primească din România cereri de bursă, oferte de participare la târguri, la manifestări culturale și alte asemenea. Vreau să spun că cele mai multe dintre prezentele românești în lumea occidentală nu aparțineau metabolismului natural în care o cultură trebuie să se afle cu alte culturi, ci păreau lucruri care profitau de o anumită oportunitate. Or, aici avem de învins o foarte mare rezistență: în România, chiar și în zonele de vârf ale culturii, există o rezistență foarte puternică la acest metabolism cu lumea. Problemele nu se rezolvă prin

brainstorming-uri și campanii, ci trebuie să învățăm să ne grăbim încet: toată acea parte a istoriei culturale, care a avut consecințe profunde asupra mersului lumii, a fost rezultatul unei activități desfășurate încet și cu răbdare, în tihnă. Din acest punct de vedere, trebuie să criticăm și Uniunea Europeană care, prin anumite instituții ale sale sau prin unii funcționari mai puțin instruiți, pretinde din partea unor domenii precum cercetarea științifică, rezultate ca acelea care ni se cereau pe vremea comunismului (integrarea cercetării cu producția și celelalte lozinci ale vremii).”

Identitate și europenizare

Cum încă de la deschiderea forumului exprimasem eu însămi câteva gânduri și formulasem unele întrebări legate de posibila evoluție a patriotismului economic, de pariul modernizării și, nu în ultimul rând, de identitate, nu mică mi-a fost mirarea să-l aud pe Solomon Marcus că îmi răspunde, pentru că, fără să vreau, dădusem glas unei obsesii deloc singulare: „Trebuie să recunoaștem că aici se află punctul care a format obsesia mai tuturor intelectualilor români în ultimii zece ani: ce se întâmplă



dacă intrăm în Uniunea Europeană, ne dezbrăcăm de hainele noastre românești pentru a prelua alte haine? Or, mie mi se pare că aici este esența problemei: dacă vom continua să vedem relația dintre identitate și europenizare ca o relație conflictuală, nu suntem pe calea cea bună. Intrarea în Europa trebuie înțeleasă ca o componentă organică a globalizării la toate nivelurile. Europenitatea nu numai că nu intră în conflict cu identitatea națională, dar o și îmbogățește. Trebuie să înțelegem acest lucru și să dezvoltăm acest tip de identitate dinamică, pe care s-o adăugăm la vechea percepție asupra identității ca „păstrare a unei tradiții”. Există o mare rezistență în unele medii culturale față de această schimbare.”

După încheierea dezbaterii, l-am căutat. Aveam pe atunci o multime de întrebări legate de conceptul de reziliență. Citisem câteva cărți ale unui autor francez, Boris Cyrulnik, care toată viața și-o dedicase studiului acestui concept. Mă interesa părerea lui Solomon Marcus despre felul cum vede reziliența prin lentila identității dinamice. A primit cu bucurie întrebarea mea și m-a invitat la o conferință pe care urma să o țină peste câteva zile la Universitate, în cadrul unui Colocviu Internațional pe tema identității, organizat de Catedra de Comunicare și Relații Publice. Am avut grijă să nu lipsesc. Când și-a început prezentarea, amfiteatrul era arhiplin. A scos din buzunar o bucată de hârtie pe care erau scrise câteva cuvinte și a umplut tabla cu tipurile de identitate, a amintit de problematica identității în psihologie, antropologie, sociologie și filosofie și s-a oprit pentru a explora, în mod special, identitatea dinamică. Nu știu când a trecut ora, dar știu că întreg amfiteatrul l-a urmărit în tot acest timp cu deplină atenție. Ar fi fost cu neputință altfel, pentru că Profesorul, ca un actor desăvârșit, alterna interogația cu povestea, tăcerile căutate cu umorul, mișcându-se liber printre bănci, oprindu-se la câte un student cu o precizare, schimbând ritmul și mișcarea în rezonanță cu vibrația celor prezenți, oprindu-se acolo unde

simtea că e nevoie de o explicație în plus, într-o bucurie a împărtășirii, care te făcea să simți că trăiești un moment unic, memorabil! Nu aveam de unde să știu atunci că această primă întâlnire avea să-mi marcheze definitiv peste un deceniu de viață.

Educația în spectacol

Câteva ani mai târziu, avea să se petreacă întâlnirea mea, ca editor, cu Solomon Marcus, în anul 2009, când am început lucrul la volumul *Educația în spectacol*. Era primul volum publicat la Spandugino, în care acesta lansa o provocare către noi toți: să citim educația cu ochelarii spectacolului, „spectacol grandios, în care personajele implicate sunt deopotrivă autori ai scenariilor, spectatori, actori, regi-zori, directori de scenă: fiecare dintre noi preia, alternativ sau concomitent, roluri dintre cele mai variate. Elementul carnavalesc, cel de circ, starea de ameteală, de vertig care ne însoțeste, contemplarea unor priveliști mărețe sunt și ele prezente în acest spectacol. Asocierea educației cu ideea de spectacol are multiple surse și motivații, dar prima pe care o aducem în atenție este aceea a stării de bucurie spirituală, de sărbătoare uneori, care însoțeste, aduce în aceeași albie educația și spectacolul, în varianta lor reușită. Dar chiar și în varianta lor mai puțin reușită, mergând până la esec, educația se află în spectacol... Masca este tot timpul prezentă și ea constituie una din provocările cele mai subtile, mai pline de capcane, ale educației. Este aparenta în spatele căreia trebuie să descifrăm semnificația; aceasta din urmă are obiceiul de a se ascunde, de a intra cu noi într-un joc de căutări... Este sugestia care, în poezie, înlocuiește referirea directă... Este diavolul care ia chip de inger de atâtea ori în viață... Se ajunge astfel la scenarii educaționale demne de teatrul absurdului.” (*Educația în spectacol*, Spandugino, 2010).

Când tocmai eram pe punctul de a trimite cartea în tipar, în ultimele zile ale lunii februarie 2010, îmi amintesc că Solomon Marcus a vrut să revadă o ultimă dată coperta 4 și a insistat să mai introducem și următorul text la care ținea în mod deosebit: „Mă înclin cu respect și cu duioșie în fața acelor învățători și profesori care trăiesc emoția începutului de an școlar și care, în ciuda caracterului repetitiv al exercitiului didactic, nu se lasă copleșiți de rutină și de blazare.”

În anul 2015, i-am publicat cartea *Zece Nevoi Umane*. Nu am putut să nu observ că nevoia de împropățare este a doua pe listă, după nevoia de a da un sens vieții, la nivel elementar. „Să ne trezim în fiecare dimineață capabili de a arunca o privire proaspătă asupra lumii, cu dispoziția unui nou început, cu o limpezire a simțurilor și a gândurilor, într-un anume sens, să recăpătăm candoarea copilăriei!” (*Zece Nevoi Umane*, Spandugino, 2015)

Am recitat de curând un articol pe care l-am publicat în *Dilema Veche* în primăvara lui 2006, după dezbaterile de la *New Europe College* – „Cultura corporatistă – examenul de maturitate al capitalismului românesc”, din 1 martie 2006. „Poate va veni un timp în care să ne redefinim mai atent și mai selectiv valorile și să privim luxul nu numai din perspectiva banului și a etalării cantității lui, ci și prin lentila lucrurilor simple, dar extrem de rare la care numai unii au acces. Câți își permit luxul bucuriei de a dăruir fără să întrebe ce primesc în schimb? Probabil bogați cu adevărat sunt cei care au acces la acest lux. Decamată, doar o mână de singuratici văd lumea în acest fel. Dar reprezintă o minoritate în a căror prietenie merită să sperăm...”

Recitindu-l acum, după aproape 11 ani, îmi dau seama cât este de actual și cât de mult au contat pentru mine, în acele vremuri, personalitatea și geniul lui Solomon Marcus, generozitatea, bunătatea, blândețea sa și șansa unică pe care am avut-o de a-l fi întâlnit! Un privilegiu rar, de care încă mă minunez! (10 februarie 2017)



Sub crugul Eminescu



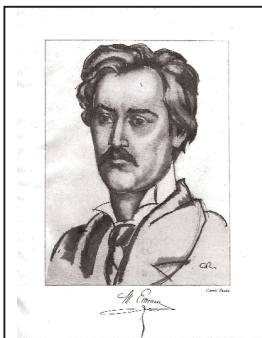
M.N. RUSU

În luna iunie a anului 1939, mare agitație pe Calea Victoriei din București, între Librăria Cartea Românească și Piața Senatului, unde era așteptată deschiderea „Lunii Bucureștilor” și „Lunii Cărții”.

Cerul era albastru, soarele bucuros, bărbați eleganti, femei vapoase, tineret, studenție, profesori, ziaristi, agenți mai mult sau mai puțin secreți, țigănci cu flori la Universitate și pe cheiul Dâmboviței. Se auzise că vorbește în deschidere Carol al II-lea, dar nu se stia cu precizie în care loc. Chestie pentru care era responsabil Serviciul Siguranței. Totuși, conform presei timpului, Regele va vorbi la Expoziția din Piața Senatului, situată într-o clădire masivă, având în față Dâmbovița și Tribunalul Mare. Se lansează cartea *Eminescu, Poezii, Ediție omagială a Municipiului București, cu ocazia împlinirii a cinci decenii de la moartea poetului 1889-1939, iunie 15*, atât și nimic mai mult pe pagina ei de titlu! Trasă în 5.000 de exemplare, cu ilustrații și vignete la fiecare poem eminescian, cu un excelent portret al poetului executat de Camil Ressu, semnat cu modestie CR, ediția s-a vândut neașteptat de repede, mai ales după ce Suveranul, „vovodul culturii”, vorba lui Argezei, făcuse ceva afirmații dincolo de conținutul cărții, cam aciculade pentru momentul respectiv: „Lucrul acesta (difuzarea cărții, n.m.), pe care până azi cei însărcinați cu conducerea țării nu l-au pus la locul de cinste, dar care cu noua orânduire a țării va trebui pus în frunte, este o politică a culturii, o politică a cărții... Va fi de acum înainte o absolută nevoie ca Statul, printr-o largă și chibzuită politică culturală să aducă imbold necesar pentru sporirea eforturilor scriitorilor, editorilor și librarilor, fiindcă prin acest imbold se va atinge în adevăr scopul unic: CITITUL.”

O ediție jubiliară Eminescu

În această situație deosebită, la Primăria Capitalei se ține un consiliu în care generalul Victor Dombrowski (1886-1968), primarul Capitalei, proaspăt instalat, secondat de scriitorul și senatorul Ludovic Daus (1873-1954), face propunerea ca această ediție să fie imediat urmată „de a doua ediție”, în aceleași excelente condiții grafice, dar cu un



aceleasi reproduceri și în culori după picturile și acuarelele lui Steriade, Ressu și Poitven-Skeletti, doar că în Postfața ediției, scrisă de Ludovic Daus, acum apar numele Regelui și ale artiștilor care au realizat ilustrații la poeziile marelui poet, adică Geo Zlotescu, Gh. Cegakloff și Ch. Labin, graficieni diferiți estetic, însă uniți în stil, încercând să surprindă spiritul versurilor eminesciene (vezi „Cuvânt de încheiere la ediția de față” de Ludovic Daus). Atât generalul Dombrowski cât și Ludovic Daus erau botoșeneni de origine, cu multe amintiri de familie despre ultimii ani de viață ai lui Eminescu.



Generalul Victor Dombrowski mai vine cu o idee: Pentru că nevoile țării noastre cer, în momentul de față, înainte de toate „o otelire a brațelor”, cartea să fie livrată garnizoanelor de pe întreg teritoriul României, cu aluzie la *Doina* lui Eminescu, care trebuie citită

ostasilor și nu numai lor. Și încă o precizare din partea celor doi editori. Ei propun ca ofiterilor și soldaților care se înscriu la achiziționarea cărții, numele acestora să fie imprimat pe cotorul acesteia. Printr-un concurs de împrejurări, la mine a ajuns un exemplar purtând sigla Lt. (locotenent) V. Cărare. Restul tirajului, e de presupus, a plecat în ranițele și bagajele ofiterilor și ostasilor mobilizați pe frontul de peste Prut până în tranșeele Stalingradului.

Niciun exemplar din acest război devastator pentru conștiința românească nu s-a mai întors acasă.

N.B. Această ediție jubiliară nu pare a fi băgată în seamă de unii dintre tinerii eminescologi nededați la cercetarea de arhivă și de bibliotecă. Nici bibliografia lui Ludovic Daus nu înregistrează efortul editorial al uitatului și nedreptățitului scriitor. Omișune care, sper, nu va fi perpetuată în dicționarele și enciclopediile literare ale viitorului.

detaliu special. Într-adevăr, sunt trase încă 5.000 de exemplare în care se precizează: „A doua ediție tipărită tot în 5.000 de exemplare (e) trasă la 15 zile de la apariția primei ediții” și încă o precizare, „Din acest volum s-a tipărit în Atelierele Cartea Românească, în luna iunie 1939, a doua ediție în 5.000 de exemplare pe hârtie offset și numerotate de la nr. 5001-10.000. Planșele Horst-text (sunt) reproduse după procedeul Offset-Deep. Luna Bucureștilor, 15 Mai – 15 Iunie 1939”, cu

Semn(al) de carte

Solomon Marcus, *Copiii sub agresiune*, Editura Spandugino, București, 2016

Apariția postumă a acestei cărți, prima dintre cele încredințate spre publicare de către Solomon Marcus Editurii Spandugino la începutul acestui an, adaugă încă o mărturie privind lupta cea bună, pe care acesta a purtat-o neobosit, până în ultima clipă a vieții sale, pentru o educație de calitate.

Articolele „Copiii, sub agresiunea unei școli care le ignoră nevoile și drepturile” și „Ușor cu pianul pe scări” au fost publicate inițial pe site-ul *Contributors.ro*, la data de 26 ianuarie 2016 și, respectiv, la 11 februarie 2016. Comentariile au apărut însă în săptămânile imediat următoare, o parte a lor fiind preluată în acest volum.

Solomon Marcus avea să se stingă numai o lună mai târziu.

Ne revine datoria de onoare nouă, celor care am avut șansa uriașă de a-l fi cunoscut și prețuit, să-i păstrăm vie memoria, cu credința că „Marea viață poate începe după moartea biologică. De fapt, testul pentru calitatea unei vieți umane îl reprezintă capacitatea de a supraviețui prin realizările ei.” (Solomon Marcus)

Profesiunea noastră de credință va rămâne aceea de a-l urma pe *Solomon Marcus* și în actualitate, împreună cu toți cei care se vor dovedi demni purtători ai spiritului său etern viu.

(Editor, Lavinia Spandonide, în Notă editorială, la începutul cărții)

Solomon Marcus, *Odiseea limbii latine*, Editura Spandugino, București, 2016

Scoala nu trebuie redusă la o instituție de prestări de servicii care livrează ocupanți de locuri de muncă robotizați, limitați. Scoala trebuie să-i dea absolventului sentimentul că viața sa are un sens, o motivație culturală care se concretizează într-o armonie a identității personale și a celei naționale cu apartenența la cultura europeană și la cea planetară. Si din această perspectivă, studiarea limbii și culturii latine este extrem de importantă. (Solomon Marcus)

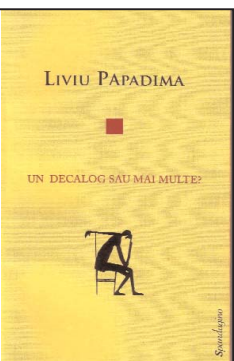
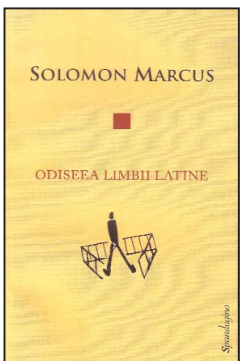
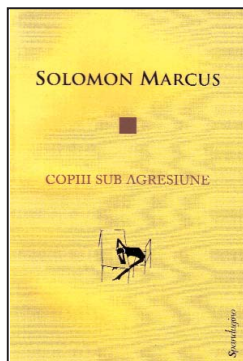
Solomon Marcus a luptat pentru limba latină în școală, fiindcă credea în forța creatoare a minții omenesti, în nevoia de „geometrie gramaticală” a spiritelor umaniste, dar și din motive mult mai profunde. Prin latină, savantul a făcut o pledoarie pentru limba română și, în fond, pentru cultura română și pentru identitatea românească. Episodul din viața sa de luptător pentru studiul latinei relevă o lumină specială a personalității lui Solomon Marcus, anume aplecarea sa spre nevoile sufletului, spre personalitatea poporului român, vegheată de latinitate. (Acad. Ioan-Aurel Pop)

(Texte reluate de pe coperta a patra a cărții)

Liviu Papadima, *Un decalog sau mai multe?* Editura Spandugino, București, 2016

Această carte reunește o serie de articole publicate în *Dilema veche*, în cadrul rubricii „Învățătura de minte”, scrieri aflate, explicit sau implicit, în siazul gândirii lui Solomon Marcus despre rosturile educației.

În aprinsele dezbateri despre educație ce brăzdează spațiul public românesc, cu greu se poate atinge o convergență de opinii, măcar minimală – alta decât că stăm rău și că guvernarii sunt de vină. Eu cred însă, ca și Solomon Marcus, că nexul cheistunii nu stă în măsurile administrative care nu se iau sau se iau prost, ci în valorile pe care fiecare dintre noi le asociază actului educațional, valori pe care le considerăm, inevitabil, definitorii și pentru modul în care ne-am dori să ne trăim propriile vieți, sau copiii noștri să și le trăiască pe ale lor. Aici, cred eu, se deschide marea nebulosă a societății noastre de azi. Aici se deschid marile clivaje ce o fac atât de nesigură și de tensionată. (Autorul, pe coperta a patra)





Carnap despre semnificația logicismului în filosofia matematicii

Acad. Alexandru BOBOC



Logicismul (ca și intuiționismul și formalismul) reprezintă un moment de referință în reflecțiile asupra fundamentelor matematicii și a raporturilor dintre matematică și logică. Începuturile acestei orientări în filosofia matematicii se află în opera lui Frege, a cărui scriere sub titlul *Begriffsschrift* (Scriere conceptuală) își propune în principal relevarea specificului „limbajului aritmetic formal”: „Limbajul aritmetic formal”, considera Frege, „se raportează mai mult la gânduri ca atare decât la configurații particulare. Orice tentativă de a stabili, prin înțelegerea conceptului ca sumă a indicilor sale, o similitudine artificială am lăsat-o în afară. Limbajul meu formal se bazează, în modul de folosire a literelor, pe cel aritmetic. În felul acesta, *Begriffsschrift* este un mijloc menit realizării unor scopuri determinate, și nu trebuie condamnat dacă nu servește și pentru altele... cred că ceea ce propun, anume înlocuirea conceptelor de subiect și predicat cu argument și funcție se va adevăra ca un lucru tracic”. (G. Frege, *Begriffsschrift. Eine der arithmetischen nachgebildete FORMALSPRACHE des reinen Denkens* (1879), în *Begriffsschrift und andere Aufsätze*, 2. Aufl., G. Olms Verlag, Hildesheim, 1993, p. X, XI, XIII)

Logica, sublinia mai departe Frege, „nu trebuie să rămână prea strâns legată de limbă și de gramatică”; „vreau să creez nu un simplu *calculus ratiocinator*, ci o *lingua characteristica* în sens leibnizian, în care recunoașterea calcul deductiv ca parte constitutivă necesară a unei scrieri conceptuale. Odată recunoscut acest lucru, precizez că în expunere am lăsat la o parte logicul abstract” (*Idem*, pp. XIII, 98).

Frege avea convingerea „că scrierea conceptuală trebuie să redea gândurile cât mai pur și mai direct, să expună clar corectitudinea unui raționament coerent. Aplicarea acestei scrieri trebuie, după opinia autorului ei, să-si afle locul în chestiunile filosofice, matematice și fizice”. (L. Kreiser, *Gottlob Frege, Leben, Werk-Zeit*, F. Meiner, Hamburg, 2001, p. 268)

În fond, Frege arată că „trebuie să ne așteptăm ca în logică terminologia ambiguă și confuză de subiect și predicat se facă loc unei distincții mai satisfăcătoare a formelor propoziționale în conformitate cu doctrina funcțiilor”; *Begriffsschrift* vizează „construirea unui limbaj formalizat al gândirii pure, adică al unui sistem de simboluri mai precis decât limbajul obișnuit și mai adaptat în vederea asigurării exactității deducției, și aceasta pentru că nu permite decât ceea ce este esențial, anume conținutul conceptual”. (W. Kneale, M. Kneale, *Dezvoltarea logicii*, II, Ed. Dacia, Cluj-Napoca, 1975, pp. 65, 108)

La Frege trece în primul plan logica, încercând „să arate că și numerele se pot defini fără referire la alte noțiuni decât acele cuprinse în interpretarea calculului său ca sistem de logică. Dacă avea dreptate să facă aceasta, atunci logica include aritmetica și, odată cu ea, toate ramurile matematicii care se pot reduce la aritmetică, în sensul că se poate arăta că ele cuprind doar noțiuni care se află deja în aritmetică sau logică, cel puțin ca posibilitate” (*Idem*, p. 64).

Este important de subliniat că în vol. I din *Principia Mathematica*, „influența lui Frege este manifestă; până și acele doctrine ale lui Russell în care acesta îl contrazice pe Frege (de exemplu, teoria sa a descripțiilor și teoria tipurilor) au fost cel puțin sugerate de dificultățile din opera lui Frege”; dar „logicienii au recunoscut meritele lui Frege numai atunci când ei însuși au fost gata să discute problemele ridicate de el... realizările sale au fost atât de mari, încât o bună parte din ceea ce vine după el poate fi pus în legătură în modul cel mai adecvat cu opera sa” (*Idem*, pp. 143, 144).

Poziția centrală a logicii este recunoscută în mod clar de Frege: „Din scrierea de față se va putea vedea că până și un raționament în aparentă atât de specific matematic cum este trecerea de la n la

$n+1$ se întemeiază pe legile generale ale logicii și că nu avem nevoie să apelăm la legi speciale ale unei gândiri agregative”; „sper că în această scriere am reușit să fac plauzibil faptul că legile aritmetice sunt judecări analitice și deci *a priori*. Potrivit acestui punct de vedere, aritmetica ar fi numai o logică mai elaborată, orice propoziție aritmetică fiind o lege logică, deși una derivată”. (G. Frege, *Fundamentele aritmeticii. O cercetare logico-matematică asupra conceptului de număr*, în *Scrieri logico-filosofice*, Ed. Științifică și Enciclopedică, București, 1977, pp. 31, 135)

Este în esență teza logicismului, după care matematicile sunt o ramură a logicii: „idealul lui Frege”, realizat în *Principia Mathematica*, era „de a reduce toate conceptele matematice la concepte logice și propozițiile matematice la propoziții logice, de a face din matematică o ramură a logicii”. (A. Dumitriu, *Mecanismul logic al matematicilor*, Editura Academiei R.S.R., București, 1968, p. 180)

De fapt, scrierile lui Frege (îndeosebi: *Begriffsschrift*, *Die Grundlagen der Arithmetik*; *Grundgesetze der Arithmetik*, *begriffsschriftlich abgeleitet*; I) urmează acest program logicist, în virtutea căruia toate conceptele matematice „negeometrice” se pot reduce la „concepte pur logice”. Dar Frege „este pentru noi, independent de rolul său de reprezentant principal al logicismului în cercetarea fundamentelor matematicii, un gânditor ale cărui străduințe pentru un discurs fundamental și argumentare riguroasă, așa cum o arată cărțile sale, pot să valoreze încă și astăzi ca modelatoare”. (Chr. Thiel, *Gottlob Frege: Die Abstraktion, in Grundprobleme der grossen Philosophen*, hrsg. von J. Speck, *Philosophie der Gegenwart* I, Vandenhoeck & Ruprecht in Göttingen, 1972, p. 19)

Rudolf Carnap intervine în acest context (Frege, Russell și *Principia Mathematica*; Wittgenstein și „Cercul vienez”) cu analize de fond care, pe lângă o apreciere (exigentă, dar nuanțată) a logicismului (și a celorlalte orientări din filosofia matematicii), depășește stadiul inițial al afirmării acestei orientări. Așa cum s-a observat, „logicismul lui Frege și Russell s-a pluralizat, acceptând, conform principiului toleranței al lui Carnap o multitudine de logici ca bază a edificării conceptuale unificate a matematicii și a logicii”. (I. Pârvu, *Axiomele infinitului: Programul lui Gödel în filosofie și fundamentele matematicii*, în *Revista de filosofie*, 1-2, 2008, p. 42)

Este de reținut că, spre deosebire de alți logicieni, care „s-au limitat la dezvoltarea logicii moderne și aplicarea ei în cercetarea fundamentelor matematicii”, R. Carnap „și-a propus să facă utilă noua știință pentru întreaga filosofie. Cu aceasta a fost instituit totodată un înalt ideal de exactitate pentru cercetarea filosofică”. (W. Stegmüller, *Rudolf Carnap: Induktive Wahrscheinlichkeit, in Grundprobleme der grossen Philosophen*, hrsg. von J. Speck: *Philosophie der Gegenwart* I, p. 46)

În principal, contextul în care Carnap se raportează la logicism este concretizat (între multe altele) prin: afirmarea „sintaxei logice a limbajului”; apariția scrierilor lui K. Gödel despre incompletitudine; ampla dezbateră asupra fundamentării matematicii (1930).

Carnap însuși caracterizează în mod exemplar acest context: „Am menționat deja că membrii *Cercului*, în opoziție cu Wittgenstein, au ajuns la concluzia că putem să vorbim despre limbă, îndeosebi despre structura expresiilor lingvistice. Corespunzător acestei idei, eu am dezvoltat teoria sintaxei logice a unei limbi ca teorie analitică pură a structurii expresiilor acesteia. În principal, reflecțiile

mele au fost determinate de cercetările asupra matematicii ale lui Hilbert și Tarski. Am discutat adesea cu Gödel despre aceste chestiuni. În august 1930, el mi-a explicat noua sa metodă de a pune în relație numerele cu semne și expresii. Mi-a lămurit cum, cu ajutorul acestei metode de aritmetizare, el a dovedit că orice sistem aritmetic formal este incomplet și îndemonstrabil. Publicarea de către Gödel a acestui rezultat a însemnat un punct de cotitură în dezvoltarea fundamentelor matematicii”. (R. Carnap, *Sintaxa logică a limbajului* (Introducere). *Logica veche și logica nouă și alte scrieri*, trad., note și comentarii, postfată de Al. Boboc, Ed. Grinta, Cluj-Napoca, 2013, p. 30)

Această mărturisire a lui Carnap vine după o perioadă îndelungată de discutare a chestiunilor privind fundamentele matematicii și, în principal, după noi proiecte de statuare a logicii moderne. Carnap relevă, tocmai în acest sens, importanța metalogicii: „am pus mare preț pe deosebirea dintre cea limbă care este obiectul cercetării, și pe care am numit-o *limbă-obiect*, și limba în care este formulată teoria limbii-obiect, adică metalogica; am numit-o pe aceasta metalimbă” (*Idem*, p. 31).

Preocupat de a face „mai precisă” metalimba, Carnap relevă totodată importanța metamatematicii (dezvoltată de Hilbert), cu precizarea: „În timp ce Hilbert preconiza metamatematica sa numai în sensul unei dovezi a lipsei de contradicție a sistemului matematic formulat în limbă-obiect, eu aspirom la schița unei teorii generale a formelor lingvistice”; „mi-a părut important să arăt că marea diversitate de păreri filosofice are de a face în fapt cu chestiunea dacă o formă particulară de limbă poate să fie utilizată pentru limbajul matematicii sau cel al științei... În afară de aceasta voiam să arăt că fiecare are libertatea de a-si alege, așa cum poate, regulile limbajului său și totodată logica sa. Am numit această *principiul toleranței*, mai exact, acesta s-ar putea numi principiul convenționalității formelor lingvistice”.

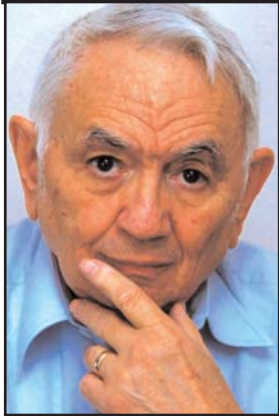
De aici rezultă că la discutarea „problemelor litigioase”, este vorba, în primul rând, de scopuri determinate „exclusiv de proprietățile sintactice ale diferitelor forme lingvistice, iar, în al doilea rând, de temeiurile practice ale preferinței pentru o formă sau alta”; dar „adevăratul imbold către dezvoltarea metodei sintactice” a venit din discuțiile în *Cerc*, unde „se dovedise că orice încercare de a cuprinde mai precis problemele filosofice care ne interesau se termina la problemele analizei limbajului”. (*Idem*, p. 33)

Toate acestea au făcut iminentă opera sa cu metalimba: deoarece „ceea ce constituie esențialul în problemele filosofice privește limba, nu lumea, trebuie să formulăm și aceste probleme nu în limba obiect, ci în metalimbă... Construcția unei metalimbi aptă de o claritate considerabil mai mare, ar contribui astfel la formularea problemelor filosofice și la rezultate mai bune în discutarea lor”.

O discuție despre logicism este astfel pregătită de un participant efectiv la înnoirile din logică și filosofia matematicii. Carnap (așa cum se va vedea) se dovedește a fi un bun cunoscător al situației și un participant la aceste înnoiri. Este de reținut că dezbaterile din septembrie 1930, de la Königsberg (poate nu întâmplător!) se situează într-o epocă nouă a cercetării fundamentelor matematicii. Pe de o parte, Gödel, cu ideea incompletitudinii oricărui sistem formal, generând sentimentul că trebuie să abandonăm speranța că se poate formaliza totul, pe de altă parte, Wittgenstein cu teza imposibilității unui metalimbaj (*Philos. Bemerkungen*, 1,6: *Nu pot să ies cu limba în afară de limbă*) și cea (și mai scandalosă!) a nelegitimității metamatematicii (*Philos. Bemerkungen*, 159, p. 188: *Matematica nu se poate descrie, ea se face*) și a metalogicii, căci limbajul logic este el însuși un metaplan față de obiecte posibile (*Tractatus*, 5.43: *Toate propozițiile logicii spun același lucru, anume: nimic*).



Știința, parte a culturii



Octavian STĂNĂȘILĂ

Istoria lumii înregistrează linia sinuoasă invizibilă a progresului uman, a dezvoltării diverselor segmente social-economice și culturale, precum și evoluția domeniilor de cercetare științifică și învățământ. Totodată, se observă șirul

de nedreptăți perpetuate de la o orânduire la alta, de la un veac la altul. Un exemplu frapant îl constituie poziția femeilor în cetate și în diverse comunități, opresarea lor fizică sau intelectuală, cu neglijarea păguboasă a resurselor lor excepționale de inteligență, abilitate, delicatețe și frumusețe potențială. Deși fiecare domeniu își are reprezentante de seamă, aici mă voi referi la câteva exemple istorice de doamne care s-au remarcat în timp pentru contribuțiile lor în cercetarea matematică de vârf sau în învățământ.

Antichitatea consemnează numele *Hypathie* (415 î.Hr.), șefa școlii neoplatonice din Alexandria.

Maria Agnesi (1718 – 1799) a fost un copil italian autodidact. La 30 de ani, a publicat la Milano un tratat de analiză matematică dedicat împărătesei Maria Tereza și tradus în mai multe limbi. Acolo erau prezentate în mod original curbele plane, bazele analizei și ecuațiilor diferențiale. Academia franceză a intenționat alegerea doamnei Agnesi, prin modificarea statutului care bloca accesul femeilor. În ultimii ani de viață, s-a ocupat de ajutorarea săracilor. Numele ei este legat de curba $(x^2+1)y=1$, numită „bucăla Mariei Agnesi”.

Sophie Germain (1776 – 1831) s-a născut într-o familie franceză prosperă. Își putea alege orice domeniu, dar, spre disperarea părinților, a ales matematica și latina, pe care și le-a însușit cu toată râvna. I-a fost interzisă admiterea la Școala Politehnică din Paris, dar a reușit să comunice cu celebrul academician Lagrange. În 1809, a stabilit „ecuația plăcilor subțiri” și apoi a elaborat mai multe lucrări de teoria numerelor și geometrie a suprafețelor, apreciate de marele Gauss. În acea vreme, femeile nu puteau preda la universități și, în ciuda recomandărilor unor mari somități, nu primeau titluri academice. Ea rămâne cunoscută pentru afirmația: „Algebra a devenit o geometrie scrisă în simboluri, iar geometria o algebră incarnată în figuri”, sintetizând una dintre unificările interne ale matematicii.

Celebra *Sofia Kovalevskaja* (1850 – 1891) a fost fiica unui ofițer rus, care a dorit altceva pentru o fată frumoasă și inteligentă, stăpânită de demonul matematicii. Sofia a ales să plece la studii matematice la Göttingen, acceptată de

faimosul profesor Weierstrass. Curând, ea a elaborat câteva articole care i-au adus celebritatea; unul se referea la mișcarea solidului cu un punct fix, pentru care a primit premiul Academiei Franceze. Abia în 1889 a obținut un post de profesor titular la Universitatea din Stockholm, cu puțin înainte de moartea sa prematură, răpusă de o gripă banală. Este prima femeie care a depășit barierele unei mentalități misogine, fiind aleasă membră a Academiei de Științe din St. Petersburg.

Cea mai înaltă cotă a atins-o *Emmy Noether* (1882 – 1935), fiica unui profesor de la Universitatea din Erlangen. După o specializare în limbi moderne, ea și-a schimbat orientarea și, în 1908, a elaborat o lucrare remarcabilă de teoria invariantilor, unde a stabilit legături între simetrii și legi de conservare. În perioada 1919 – 1933, a ținut lecții prost plătite, ca suplinitoare a lui Hilbert, și tot atunci a publicat mai multe lucrări care au așezat-o printre matematicienii de prim rang. În 1933, a fost forțată de regimul nazist să plece, ajungând în SUA, unde a murit după doi ani din cauza unei tumori.

Emmy Noether este fondatoarea teoriei inelelor și o teoremă celebră îi leagă numele de cel al campionului mondial de șah Emanuel Lasker. Totodată, ea a avut o mare influență asupra tineretului studios și, în acest sens, Dan Barbilian i-a făcut un portret impresionant. La moartea ei, Albert Einstein a afirmat că doamna Noether „a fost un geniu matematic creator”.

In anii noștri, *Ingrid Deaubechies* (n. 1954) este o matematiciană și fiziciană belgiană, profesoară la Princeton, prima femeie aleasă președinte al Uniunii Internaționale a Matematicienilor. Ea este printre fondatorii teoriei undinelor (*wavelets*), având contribuții profunde privind procesarea semnalelor digitale, imagistica medicală, compresia imaginilor și recunoașterea amprentelor vocale. O clasă de undine îi poartă numele, fiind utilizate în standardul JPEG. În 2012, a primit titlul de baroneasă din partea regelui Albert II.



Soțul ei este tot matematician și împreună sunt părinții a doi copii cărora le arată toată devoțiunea.

În România s-au aplicat, de asemenea, diverse interdicții și obstrucții, puține doamne obținând titluri și poziții academice înainte de 1950. La Universitatea din Iași, profesoara Vera Miller-Lebedev a ținut cursuri de algebră modernă, iar conf. Florica Câmpian a publicat mai multe cărți de popularizare. La Universitatea din București, *Cabiria Andreian Cazacu* (n. 1928) este specialistă în teoria suprafețelor riemanniene; ea este membru de onoare al Academiei Române și cea care a însușit o colaborare internațională întinsă pe trei decenii, anume Seminarul român-finlandez de Analiză complexă. *Alexandra Bagdasar* (n. 1935) a absolvit Universitatea din București în 1957. Ea are contribuții în analiza funcțională, fiind autoarea unor lucrări de teoria împrăștierii (*scattering*) și teorie ergodică. A fost căsătorită cu prof. C. Ionescu-Tulcea și cu laureatul Nobel pentru literatură Saul Bellow.

Lăsând la o parte răutățile vremii, *Zoia Ceaușescu* (1949 – 2006) a avut un statut neobișnuit. A absolvit Universitatea din București și a fost cercetătoare la Institutul de Matematică al Academiei; din 1975, la desființarea arbitrară a Institutului, a fost sefa Secției Încruciș de matematică, până în 1989. Fără autoritate profesională, ea a încercat totuși să ferească secția de urgența unor decizii politice mănate de o putere necenzurată de rațiune. I-a respectat pe colegi, încercând să le înțeleagă contribuțiile și putea fi întâlnită la Biblioteca Institutului Teologic, chiar și înainte de 1989.

Aș dori să amintesc, de asemenea, numele doamnelor *Irina Athanasie*, *Luminița State* și *Adriana Berechet*, dispărute prematur, ele având contribuții notabile în informatică și statistică.

Nu în ultimul rând, amintesc numele româncei *Ana Caraiani*, actualmente profesoară la Princeton, fostă câștigătoare a Olimpiadei Internaționale de Matematică. Nu întâmplător, a început organizarea de olimpiade separate de matematică pentru fete.

Barierele invizibile și discriminările nemotivate impuse doamnelor au fost înlăturate, dar au trecut sute de ani până ce lumea a observat și instituționalizat faptul că talentul matematic este egal repartizat pe sexe, origini și condiții sociale, naționalități, credințe și rase. Să mulțumim Proniei divine că progresul uman s-a impus și aici!

Iată de ce spunea Carnap că membrii *Cercului*, în opoziție cu Wittgenstein, au ajuns la concluzia că este posibil să vorbim despre limbă. Fără aceasta, întreaga istorie a elaborării sintaxei logice și a semanticii logice, ca piese esențiale pentru o adevărată mutație în înțelegerea statutului logicii ar rămâne în dificultate. Carnap, Tarski, apoi „semantica lumilor posibile” sunt totuși fapte.

Dar să revenim la ideea de bază a logicismului: matematica, ramură a logicii, interpretare propusă de Frege și confirmată de B. Russell și A.N. Whitehead într-o tratare sistematică. „Se arată anume că fiecare concept matematic poate fi dedus din conceptele de bază ale logicii, și că fiecare propoziție matematică (întrucât valorează în orice domeniu de gândire posibil) poate fi dedusă din principii ale logicii”. (R. Carnap, *Sintaxa logică a limbajului...*, p. 85)

De fapt, în *Sintaxa logică* a lui Carnap „s-a realizat pentru prima dată în mod consecvent orientarea lingvistică, preluată între timp de întreaga filosofie analitică”. (W. Stegmüller, *Rudolf Carnap*, în *Grundprobleme der grossen Philosophen*, p. 48.)

Esența noului program al logicii propus de Carnap constă nu atât în faptul că limba devine obiect de cercetare a logicii, ci și în relevarea sintaxei și semanticii ca metode fundamentale în reconstrucția modernă în logică. Așa cum s-a subliniat, *Meaning and Necessity* „reprezintă punctul culminant al epocii de aur a semanticii (logice)”, epocă situată între Frege și Carnap, care se caracterizează prin acel familiar contrast care, în diferitele lui variante, a fost cunoscut sub expresia *Bedeutung versus Sinne*, referenți (sau *nomina*) versus sensuri, sau extensiuni versus intensiuni”. (J. Hintikka, *Carnap's Heritage*, în *Homage to Rudolf Carnap*, vol. 73: *Material and Perspectives*, ed. by J. Hintikka, D. Reidel, 1975, p. 217)

Examinând raporturile dintre logica veche și cea nouă, Carnap subliniază că „cea mai importantă motivație pentru formarea noii logici se află în necesitatea reexaminării critice a fundamentelor matematicii... cercetarea fundamentelor logice ale matematicii, în scopul analizei logice a numărului, a necesitat inevitabil un sistem logic capabil de randament prin cuprindere și precizie... mai urgentă era astfel necesitatea unei noi construcții a logicii, mai ales că s-au observat anumite contradicții (antinomii), mai întâi în domeniul matematicii, contradicții care s-au

vădit curând ca fiind de natură general-logică. Acestea se puteau depăși însă numai printr-o radicală reconfigurare a logicii”. (R. Carnap, *Sintaxa logică a limbajului...*, Editura Grinta, 2013, pp. 78-79)

Grăitoare pentru aceste frământări este *Discuția despre fundamentele matematicii* (din septembrie 1930, la Königsberg), precedată de următoarele comunicări: *Fundamentarea logicistă a matematicii* (R. Carnap); *Fundamentarea intuiționistă a matematicii* (A. Heyting); *Fundamentarea formalistă a matematicii* (John von Neumann); *Despre matematica pregreacă* (O. Neugebauer). La discuții au participat: H. Hahn, R. Carnap, A. Heyting, A. Scholz, G. Gödel, von Neumann, Reidemeister.

În cele ce urmează reținem principalele idei ale lui Carnap și începem cu precizarea (tipică pentru stilul de gândire și de lucru al lui Carnap): „întrucât urmează să prezint în mare liniile principale ale construcției logiciste a matematicii, consider de datoria mea să relev nu numai părțile în care sistemul este reușit, întru totul, or măcar într-o anumită măsură, ci să mă refer și la dificultățile specifice de care se lovește construcția logicistă” (*Idem*, p. 35).

Prezentarea fundamentării logiciste a matematicii constituie un text de referință în istoria domeniului. Carnap urmărește aici două teze: „1. *conceptele* matematice sunt deductibile din conceptele logice, prin definiții explicite; 2. *propozițiile* matematice sunt deductibile din principiile logice, prin definiții pur logice” (*Idem*, p. 36).

În tratarea primei teze sunt indicate mai întâi *conceptele logice* presupuse aici: în logica propoziției (negarea unei propoziții *p*; disjuncția a două propoziții *p* sau *q*; conjuncția: *p* și *q*; implicația: *dacă p, atunci q*) și în logica funcțiilor (conceptele cele mai importante sunt universalitatea și existența). Se precizează apoi următoarele: „Conceptele menționate nu au nevoie să fie prezentate toate drept concepte de bază nedefinite. Unele dintre ele sunt reducibile la altele... Teza logicistă afirmă că aceste concepte logice sunt suficiente pentru definirea conceptelor matematice și că nu este nevoie să se adauge concepte matematice specifice” (*Idem*, p. 37).

(Va urma)



Intermedierea poetului



Mihai SPORIȘ

Între noi, profanii, amatori ai artei, și spațiul înalt al sensurilor ascunse se interpune întotdeauna călăuza, cea care știe calea și are cheia desfășurării. Între orice artist și opera sa stă o partitură, un plan, ca intermediere, formă scrisă a unui limbaj personal, dând seama de originalitatea unui creator în deplina sa unicitate. Infinit divers este multimea creatoare, dar surprinzătoare devine atragerea de atenție a unor oameni atinși de aripa geniului. Aceștia au puterea de-a rezona, dragoste la prima vedere uneori, energia și duhul artei lor, celor ce se acordează sensibil acelorasi lungimi de undă. Cei mulți chemați, dar fără a fi fost aleși, pot să se apropie înțelegător, și prin aceasta durabil, atunci când sunt îndrumați de intermediarii rezonanți cu arta și care au știința reconfigurării unei scheme, unui mecanism al priceperii în mintea avidă de cunoaștere. Căutând semnele și sensurile artei lui Constantin Brâncuși, am întâlnit un gând al poetului Nichita Stănescu, într-un fel de „carte de recitare” a artei multor semeni de-ai noștri.

Întrăm aici într-un dialog virtual, un fel de *re-recitare*, cu cele descifrate de poetul-filosof și *fiziolog* în egală măsură (asa își și numește un volum: *Fiziologia poeziei*, Ed. Eminescu, București, 1990), în ceea ce privește structurarea planurilor multiple ale existenței omului în centrul lor. O facem pentru a reaminti o cheie propusă de el pentru Brâncuși și pentru a încerca o interpretare proprie a partiturii povestii „Ansamblului de la Târgu-Jiu”, raportându-ne la schematizarea și relaționarea unor planuri referențiale.

Spune Nichita Stănescu într-un gând de-al său care ne iscodeste: „Dacă umanitatea a apărut în sânul spațiului natural, spațiul artificial reprezentând însăși umanitatea în raport cu spațiul natural, el naste la rândul său spațiul abstract.” (pag. 85) Sentința raționamentului său devine afirmație fermă: „omul aflat în centrul spațiului artificial are ca limite spațiul natural și cel abstract”. (pag. 85) Apoi găsește corespondențele: știința oglindește, în planul ideilor, spațiul natural; politica, spațiul social, construcție artificială; arta fiind expresia spațiului abstract. Aceste spații sunt contopite într-o interferență și interdependentă exprimate printr-un corpus ideatic. „Spațiul abstract este exprimat prin idee, dar în același timp ideea este aceea care translează naturalul spre artificial și acesta spre abstract. Ideea este omniprezentă, dar neexprimată în spațiul natural.” (pag. 86) Apoi ne lămurim asupra raportului finit-infini (fără sfârșit) în întrepătrunderea planurilor descifrate. Universul natural este finit și curb – ca o cuprindere a ceea ce îmbrățișăm! Universul artificial este finit – în conexiune cu finitudinea naturii! – și infinit interior (nemărginit) în adâncirea lui în universul natural. Universul abstract este infinit și interior universului artificial. Condiționările acestea sunt impuse de poetul-filosof în afara sistemului de referință clasic al spațio-temporalității: „infiniatea nu poate fi concepută în sistemul de referință spațiu-timp, ci numai ca act de interioritate pură”. (pag. 86)

Din perspectiva acestei viziuni structuraliste, vedem în demonstrația poetului translaarea spațiilor: natural – artificial – abstract, în inferențialul OM, cu ideile. EL (cu atributul delegat, să fie creator!) se adâncește în căutarea punctului a-dimensional și anulează spațiul; trece dincolo de vămi, într-un soi de vesnicie, pentru a-temporar. Pe schema aceasta, cel ce se revendica de la *naturalitate*, Constantin Brâncuși, ne va fi inspirat

înțelesul *ansamblului* său. Chiar devenirea artistului, cu etapele inerente, ne arată scara urcușului în cele adânci: copilul ucenicind în natură, calfa și meșterul artefactelor cu scop utilitar, artistul atingând grația celor vorbitoare prin ele însele. Aici a găsit punctul descarnat de material al ideii. Aici dimensiunile artificiale și-au pierdut spațiul, sublimând în simboluri, adică în gânduri cu viteze ametoitoare, dincolo de cele cu fotonii fără dimensiuni și într-o comprimare a timpului, dincolo de genezele cu acel alpha emblematic. Simbolurile agregate subtil au construit suma ideilor unei povești pline de emoție și trăitoare prin a-material și a-ființial (în sensul celor biologice!), dar cu viață în sine, infinit (nesfârșit) comunicabilă, cu un duh omniprezent și reintegrator.

Spune *poetul*: „Orice dimensiune, oricât de mare, este finită prin caracterul ei neabstract...” „Coloana fără sfârșit” prin nume ne vorbește de continuitate. Gândul nostru – cu viteza infinită! – poate adăuga *nesfârșitei* până când perspectiva adâncirii în cer va transforma *modulul* adăugat mental într-un punct a-dimensional. Timpul generațiilor, fără sfârșit și ele, în coloana de cosciuge se anulează când ultima clepsidră își pierde forma și devine un punct în vesnicie.



Cele trei spații, natural, artificial și abstract, în simultaneitate „funcționează” într-o determinare internă ordonată precis: „spațiul natural resimte atracția maternă devoratoare față de spațiul artificial și își ignoră propria sa inimă, spațiul abstract; în mod simultan, spațiul artificial respinge, se alienează de spațiul natural, resimțind o atracție solidar paternă față de spațiul abstract și, în mod simultan, spațiul abstract resimte ca absurd spațiul natural (...) și o tensiune alergică față de spațiul artificial”. (pag. 87) Aici, în mijloc, OMUL pare a fi între spații ca între Mama-pământ și Tatăl-cer, ca între determinarea materială și duhul informal al continuității genetice implantat... cuvânt și însuflețire.

Din sânul spațiului natural ivindu-se umanitatea, acolo revenim permanent, în finalitatea spațiului curb, a cercului care se închide. Gravitatia, ca o lege a atracției, ne arată maternitatea pământului. Venind din sânul însălmântat, după zborul prin celelalte spații, dăm obolul acestora ca un fel de vămi într-un ritual al întoarcerii. Din încălțarea scripturii stim că părăsim, ca o alungare, grădina primordială a determinismului strict, în care am fost făcuți. Tot acolo ne putem întoarce, numai eliberați de cele grele. Mare păcat cunoașterea! Pentru acest cutez am fost dați afară, pe poarta Edenului. Iar o „fericire” ne sună ostentativ și redundant pe drumul călătătoriei: „Ferice de cei săraci cu duhul, că a lor va fi împărăția cerurilor!”

Cunoașterea de sine, acceptată spațiului exterior, din afara grădinii primordiale, este în legitatea libertății de-a mânca din pomul cunoașterii și a poruncii de-a ne asuma ființarea pe cont propriu.

Aici, în spațiul pe care ni-l construim, să trăim cum ne place, comunicăm ceea ce înainte era neexprimabil și sub tabuul ascultării absolute. Cele făcute își ating majoratul și trec pragul maturității și trebuie să-și ia soarta în mâini – lucru observabil în natura-mamă. Dincolo de poarta grădinii, exersând și ceea ce naturalitatea ne-a fost primul model (ne-o spune și Brâncuși, recunoscându-și izvorul) în spațiul artificial cu rodul unor mâini dedate muncii, se trăiește social, întru natura-mamă, dar în determinismul convențiilor oficiale instituite. Ceea ce fusese în sânul naturii se neagă acum și primește atributul autonomiei. Asumarea de sine, din moștenirea primordială, prin auto-cunoaștere relevă dualitatea cu o conștiință dobândită (Noica ne-ar fi vorbit cândva despre *sinea* și *sinele* nostru!). Tânjim după starea fără de griji a începutului până la pragul când dualitatea își cere dreptul și împerecherea devine iminentă. În legitatea naturii, cu știința biologiei descifrată, convenția socială din spațiul artificial ne procură starea de mijloc, aceea în care suntem chemați să ne împlinim menirea legii naturale, dar și pe aceea convenită educării primei trepte, să treacă pragul maturității.

In povestea *ansamblului*, ideea dualității pământ-cer/mamă-tată, din perspectiva încercuirilor definite de poet, o simțim în reprezentarea explicită a sărutului – ca o îmbrățișare și contopire fizică, o observăm figurativ în geometria cercului care cuprinde interior jumătățile – față către față. Povestea este însă o desfășurare de idei, cu momente inseriate. În jocul de doi al sărutului pot fi remarcate cele trei momente: apropierea (atracția, cu propriul ei ritual!), contopirea (actul culminant, când jumătățile devin întreg și refac androginiul!), despărțirea (ca o separare, jumătățile spate în spate și reîntoarcere în dualitatea contrariilor!). Văzute în povestea ansamblului, ca o poveste spusă prin momentele-monumente, amplasate în natura unui parc, ca artefacte dedicate unui scop public, prin voință și convenție asumate, acestea aparțin unei abstractizări, posibilă prin transformarea imaginii reale în artefacte cu încărcătură simbolică și prin acesteia încălțarea poveștii în ideile descifrabile cu ochii interiori ai minții. Momentele, cu amprenta temporară, prin monumentalizare ies din timpul curgerii și devin simbolică statică, într-o succesiune în care mintea noastră (vorbeam de viteza gândului!), generează animația și viața ansamblului în afara spațio-temporalității. Altfel, cele dedicate eroismului s-ar consuma odată cu uitarea, știindu-se că timpul, ca și revoluțiile, își mănâncă copiii. *Tempus edax rerum*, ar fi spus cugetul latin. Să remarcăm fiecarei moment-monument cele trei stări, într-o parcurgere de la Apus la Răsărit, ca pe o *cale a eroilor*, duși în triumf să fie pilde următorilor.

Masa, este momentul așezării în tăcere. Așezare, contemplare... în taina mută, a ceea ce este săvârșit. Pe masă, ca un cuprins larg, stă nevăzut, eroul, semn al eroismului care nu se laudă *per se*. De-a împrejur, ca într-o priveghere tăcută, iubirea, cu jumătățile în opoziție, vorbește despre despărțire. Timpul a înghețat. Nimeni pe masă, nimeni pe scaune.



Participanții la Simpozionul Internațional de Sculptură de la Târgu-Jiu, august 2016, parte a „Atelierelor Brâncuși 2016”:
1. Nicolae Fleissig, 2. Katt Latika, 3. Panaite Chifu, 4. Antonis Myrodis, 5. Chiu Tai-Yang, 6. Vlad Ciobanu



Brâncuși - 60



Brâncuși, de la inițiere la revelație (I)

Dan LUPESCU

Personalitate culturală polivalentă, personaj de referință în varii domenii, energic și sigur pe sine, scormonitor reporter și om de radio, cu o teză de doctorat pe cât de insolită, pe atât de incitantă, *O istorie a literaturii române la microfon*

(1973, rod al bogatei activități de editor-coordonator al programelor și emisiunilor culturale de la Radio-difuziunea Română), **Victor Crăciun** (în imaginea din dreapta) avea să se dedice, din anii '75-'80, în paralel, carierei universitare (la Iași, București, Bacău), dar și unei admirabile, titanice munci de documentare, de analiză și sinteză materializate în mai bine de 80 de lucrări cu profil științific, monografic, în albume, dar și în sute de eseuri, studii și articole, dedicate unor personalități aurorale ale spiritului românesc, european și universal, precum Mihai Eminescu, Constantin Brâncuși, Nicolae Iorga, Lucian Blaga, Aurel Vlaicu...

În postfața monumentalului album *Mihai Eminescu. O imagine totală a omului și operele la 125 de ani de nemurire* (2014), acad. Mihai Cimpoeșii îi conturează un portret în linii tranșante: „Victor Crăciun nu pune în studiul eminescian doar pasiune, acribie și probitate, nefiind doar un arhivist exemplar, un reconstructor de esență pompeiană; pentru el, cercetarea personalității și opereii lui Eminescu devine mod de existență, un *modus vivendi* cu toate calitățile morale și intelectuale deosebite pe care le presupune acesta”.

Aceleasi dimensiuni remarcabile ale personalității lui Victor Crăciun le întâlnim în cele 17 volume, antologii, albume, pe care le-a realizat în ultimul deceniu și jumătate (din 2001 până în 2015), dintre care amintim: *Convorbiri cu Mihaela Petrascu, Constantin Antonovici, V.G. Paleolog* (cu un eseu de Petru Comarnescu și prefața de Marcel Guguianu), *Brâncuși – în căutarea formelor. Noi orizonturi ale cercetării* (în colaborare cu Lucian Radu Stanciu), *Procesul „Pasărea Măiastră” sau Brâncuși împotriva Statelor Unite* (Poveste pentru film, cu documente și evocări semnate de zece personalități), *Mica Măiastră* (eseu în română, franceză și engleză), *Brâncuși – 10 desene necunoscute* (cu un Cuvânt omagial de Barbu Brezianu și o prefață de Marcel Guguianu), *Brâncuși și Biserica Ortodoxă Română din Paris* (în colaborare

cu Constantin Târziu), *Estesisul teologic brâncușian* (2008), *Brâncuși, împăratul Măiestrelor* (piesă de teatru în două acte), *Brâncuși – „Pasărea” din 1913* (2009), *Măiestrele și Brâncuși. 1910-2010; Portretul-autoportret Brâncuși de Mihaela Petrascu și Brâncuși* (2011), *Monumentul Rugăciunea* (2011), *Brâncuși – Capodopera capodoperelor* (2013), *Cocoșul – Le Coq* (2014), *Mihai Eminescu – Constantin Brâncuși – Lucian Blaga* (2014), *Brâncuși în România* (2015).

Stabilindu-și, din capul locului, depistarea a noi semnificații și conexiuni, formularea de judecăți de valoare bine câmpănite, dar inedite și țintind cât mai sus, într-o minuțioasă operațiune de destelenire, decantare și lămurire a unui subiect pe cât de aburos, pe atât de fierbinte și delicat, Victor Crăciun izbuteste, în cel mai recent volum al său, *Brâncuși – de la inițiere la revelație* (Liga Culturală pentru Unitatea Românilor de Pretutindeni și Editura Semne, 2016), să realizeze o veritabilă capodoperă despre una dintre cele mai provocatoare interogații privind-l pe părintele sculpturii mondiale moderne, născut la Hobita, în Gorj, scollit la Craiova, București, Viena, Paris...

A fost sau nu Brâncuși un mare inițiat? A fost mason? Dacă da, de când până când? De unde până unde?...

Despărțirea de Rodin

Aproape o treime din densul, extrem de concentrat studiul constituie o rafinată și răbdurie înscriere în context cultural românesc, francez, american...

Mottoul ales de Victor Crăciun, „Viața mea a fost o succesiune de miracole”, deschide perspectiva din care va fi analizată tema enunțată, cu exemplar spirit al echilibrului și fără nicio lunecare, cât de mărunță, într-un partizanat ori altul.

Prima pagină a studiului este grea de tâlcuri ca un basorelieu din bronz, de rezonante impresionate, iar propoziția dintâi, are suierul ascuțit al unui verdict irevocabil: „Constantin Brâncuși este considerat, cu o greu de atins unanimitate în acest domeniu,

cel mai de seamă sculptor al secolului al XX-lea, deschizătorul unei noi etape în această artă milenară”.

Dintre cei care l-au consacrat pe Brâncuși, Victor Crăciun alege doar 15 dintre numele cele mai remarcabile ale culturii și artelor plastice, literaturii, ca și de colecționari, muzeografi, îndrumători ai fenomenului artistic: de la Guillaume Apollinaire, Hans Arp, Paul Morand, Jacques Lassaing, Isamu Noguchi, Ezra Pound, Cristian Zervos, Mario de Micheli, Giulio Carlo Argan, până la Carl Sandburg, James Joyce, Jean Cassou, Henry Moore, Vera Muhina, Man Ray...

Lângă aceștia, adaugă personalități reprezentative din România, precum Tudor Arghezi, Nicolae Iorga, Tristan Tzara, Mircea Eliade, Lucian Blaga, Petru Comarnescu, Marcel Iancu, Mihaela Petrascu, și ale celor dintâi monografiști ai lui Brâncuși: V.G. Paleolog, Carola Giedion-Welcker, Sidney Geist, Athena T. Spea, precizând că „această listă nu este decât parțială, întrucât ea poate fi prelungită cu mii de nume, în special din România, Franța și Statele Unite ale Americii, țările în care s-a impus mai întâi”.

Tonul esului lui Victor Crăciun e cât se poate de calm, echilibrat, plin de încredere și serenitate. Este tonul unei călătorii de inițiere, în care cel ce pleacă la drum este obligatoriu să poarte, la vedere (deoarece au și rol de recunoaștere, nu doar de împlinire a unui anume ritual), toiașul lung/thyrsul și traista (*straița*). Pe de altă parte, simplitatea vesmintelor trebuia să fie aidoma celor a străbunilor (în cazul de față, părinții și bunicii săi din Hobita, de sub Parâng) și, mult mai înapoi în timp, geto-dacii. Tonul are și ceva din sfătosenia anilor din urmă ai genialului sculptor, când fusese recunoscut, la scară planetară, drept părinte și patriarh al sculpturii moderne mondiale: „Când soseea Brâncuși la Paris, locul dintâi în sculptura franceză era deținut de Auguste Rodin, astfel că era pe deplin justificată dorința importanților români din capitala Franței de a-l determina pe artistul, aflat în plină glorie, să-l primească ucenic și pe compatriotul lor”, notează sobru Victor Crăciun.

In mintea care abstractizează, dincolo de utilitatea comună dată obiectelor, își fac loc apostolii, cadranul orelor ceasornicului, cina instituirii unei taine etc.... Ne ajută numele, mai mult decât din sugestia monumentului, să restrângem totul la așezarea în tăcerea pură și absolută. Urmează ridicarea de la masă și parcurgerea căii. Scaunele care mărginesc drumul ne sugerează asistența la o procesiune cu trecerea printre ele a ceva demn de respect. Și ele sunt tăcute, au jumătățile intristate... Poarta, pe o cale a mișcării cu scaune pe margine este ideea de trecere între spații a cuiva anume. Chiar și depășirea unui moment spre un altul se arată ideea de trecere. „Poarta” ca o ladă de zestre, dusă pe umeri, pe calea, numită de obicei a eroilor, este ceea ce... poartă stălpul în însemnul iubirii pe ei. Eroul poate să fie timp întins, semn al veșniciei, în spusa lui Eminescu. Un cocișcu, ca o ladă de zestre, prinos eroismului perpetuu. Coloana, inspirată de vechiul stălp funerar pus la capul celui care a plecat este momentul unei despărțiri care devine monument al abstractizării. În coloană, ca de altfel și în celelalte monumente ale ansamblului, inclusiv Biserica Sf. Petru și Pavel, avem înclucate cele trei stări simultane, cu cele două sensuri și punctul culminant dintre ele, ca un prag. Momentul când cerul este una cu pământul se arată *axis mundi* pentru cei ce abstractizează, iar pentru imaginația populară, de inspirație naturalistă, un falus al biologiei. Ca moment al îmbrățișării – punctul culminant, infinit mic de adâncire absolută! – ne aflăm pe pragul dintre sensuri. Din punctul acesta de nemiscare, mult mai mic ca *boaba spumii*, începe înmulțirea firelor de nisip – prinos plinirii unei treieri cu secunde mii, ce vor cădea la bascularea sensului. Coloana are în ea, după modul cum o privim și o gândim, dincolo de îmbrățișarea punctului de intersecție, momentele coborârii celor grele și pe cel al înălțării celor ușoare. Clepsidra ne consumă materialitatea fiecărui ciclu de moment măsurat, restituind-o maternității viitoare, iar crucile, presupuse diagonale ale rombului, le observăm ca înălțări prin scripturile și ele prezente la momentul citirii acestui moment. Coborârea cele grele la mamă și se înalță cele ușoare ca niște duhuri la tatăl, din abstractul cer.

În sensul pogorării, celor ușoare – ca niște bunevestiri – susul și josul vor să fie împreună. Atunci lumina, ca un menestrel ademenitor, ca un parfum în corola florilor, coborâre luciferic și se însămănțează. Într-o viziune a sacralității, pământul se îndumnezeiește într-o mamă precărată, prin tatăl nostru cel de toate zilele, de tot timpul. EL se află în cer. Uneori în preliu, numita vestire, EL are freacă zburătorului, al îngerului vestitor, al peștorului, la sorocul consacrat al imprimă-

vărilor. În sensul înălțării, al separării dualității (să lase taina nopții și a sânelui să-și facă rostul natural – gestație pură!) observăm desfacerea îmbrățișării. Ghinda, verigă în sine a coloanei, părăsește ramul, gravitațional, iar duhul rodirii cu fotosinteză, se depărtează, rămâne din ce în ce mai sus, cu puterea luminii ascunsă de înnoptarea din glie. Despărțirea este finalul unui ciclu, ca un cerc rupt de transcendență, acolo unde și *pi* se arată infinit, în nedeterminarea sa, și unde, ascunsă în infinitul mic, această poartă ne vorbește de începutul unei noi încercări, fără întrerupere – ca o spirală, ori poate un arbore al lui Esei, poate chiar unul al genicilor, cu stăfeta duhului nemuritor. Trebuie, spun scripturile, ca ghinda să moară eroic, prielnic, și, din propriul mormânt, să învieze (v. Lucian Blaga: „orice sământă-naltă/ de pe un mormânt o piatră...”). Ghinda, ca un modul, în spațiul materialității pure, iar principiul subtil al duhului patern în spațiul abstractiunii pure, dincolo de artefactul cu sugestia că un demiurg a făptuit-o... cu mâinile lui. Dacă luăm în discuție Biserica, cuprinsă-n ansamblu, întreirea stărilor ne este, structural, mai evidentă. Tatăl ceresc, coboară pe *axis mundi* și săvârșeste taina cea mare în altar. Mama cea de toate zilele este damnată să nască în pronaos, cu interzicerea formală a accesului în altar (o singură dată are acces și atunci în legătură cu nasterea trupului bisericii... atunci fiind precărată și din ea însăși născându-se cuvântul!). Între pronaosul mamei și altarul tatălui se află naosul umanității care socializează și primește „darurile”, spiritualizate.

In biserica cea mare, ansamblul însuși (în întregul său, o „Biserică”, au constatat-o cei cu descifrarea abstractului), povestea eroilor este povestea supremă care a esențializat „nasterea și moartea lumii”. Apoi, continuitatea, numita nesfârșire, în expresia gândirii populare își va fi avut sentința clar exprimată: „Așa-i lumea trecătoare/ Una naste ș-alta moare!” Simultaneitatea spațiilor, întreit întrepătrunse (treime de ființare!) cu creștere, descreștere și moment al contemplației, ne află întru nesfârșirea trecerii (cu lumi de apoi!) într-un moment și într-un loc după cum steaua noastră își are... norocul: călăuzită pe firmament de... magi, ori arzându-și meteoric căderea într-o noapte, în căutarea sânelui altui început.

Masa, Poarta, Biserica, apoi Coloana, toate au întreirea. Venim, ne așezăm, apoi plecăm. Lume..., după lume. Ne naștem, creștem, luptăm eroic, apoi facem bilanțul, ca o judecată înțeleaptă străfulgerați de *geniu*: „Nu credeam să-nvăț a muri vreedată!”



Zelul și insistențele conjugate ale acestor români de pe malurile Senei au inclus-o pe însăși consoarta regelui Carol I: „Aveau să o convertească și pe Regina Elisabeta/Carmen Sylva să le susțină demersul, să intervină pe lângă cunoscuții din cercul lui Rodin, ceea ce dovedeste că, de vreme ce era nevoie de o asemenea mijlocire regală, era greu de ajuns la *titanul de la Meudon*, cum era supranumit, după numele localității din preajma Parisului unde își avea Atelierul-Scoală.”

Frazele au amplexat și amplitudine, ca în povestirile lui Sadoveanu ori ca în excursiile minunate ale autorului primelor trei cărți despre Brâncuși, V.G. Paleolog, artizan al perioadelor lungi, de sorginte latină, arborescente, rămânând, în fond, de o limpiditate stră-străromânească, punctate de arhaisme, dar și, pe alocuri, de câte un neologism bine găsit, bine strunit.

Nu mai că „ucenicul”, temeinic scolar la Craiova și București, unde fusese șef de promoție, după ce supuse zdravăn la tăta datinilor și tradițiilor, a eresurilor și zicătorilor strămoșești, n-a agreat ideea de a-i fi discipol lui Rodin. Peste o jumătate de veac, Brâncuși avea să mărturisească: „El (n.n., Rodin) a acceptat să mă ia ca elev, dar eu am refuzat, căci nimic nu crește la umbra marilor copaci”.

Brâncuși avea, pe atunci, 30 de ani, relevă Victor Crăciun, adăugând că alegerea (șocantă, desigur, pentru sustinatorii recent sositului la Paris) probează faptul că „Brâncuși era pregătit să-și ia în propriile mâini destinul artistic, având împede curată direcția (s.n.) în care se îndrepta creația sa”.

Fără a nega locul și rolul lui Rodin în sculptura lumii, pe care îl considera *mare copac*, tânărul creator român dovedește, clar, că a intuit pericolul de a fi copleșit de acesta, ceea ce i-ar fi anulat libertatea de a-și alege și defini propriul loc sub Soare. De altfel, înțelegându-i opțiunea, chiar Rodin ar fi afirmat: „Are dreptate. Este la fel de încâpățânat ca mine”.

Victor Crăciun are inspirația de a nu trece deloc grăbit peste acest episod, precizând că Auguste Rodin nu și-a uitat discipolul avut pentru scurtă vreme, „iar când acesta (n.n., Brâncuși) a expus la Saloanele al căror președinte al comisiilor artistice era chiar Rodin, l-a acceptat fără rezerve, înțelegându-i cutezanta și viitorul (s.n.). Vizionar în legătură cu sculptorul român, îi recomandă doar să nu se grăbească atât de tare. Ca președinte de juriu, Rodin a susținut, asadar, lucrările pe care Brâncuși le-a expus pentru prima oară la Paris, contribuind, astfel, la promovarea sa.”

Pe fața acestor detalii, Victor Crăciun reconsideră legăturile cu Rodin și din perspectiva tânărului Brâncuși, apreciind că acestea s-au dovedit mult mai profunde decât au fost prezentate de cercetătorii de până acum. Majoritatea acestora au survolat momentul, lăsând a se înțelege că plecarea lui Brâncuși din atelierul-scoală de la Meudon a însemnat, automat, și o „despărțire” de Rodin.

De aici pomind, Victor Crăciun consideră că s-ar cuveni să meditam cu atenție sporită asupra măturii lui Henri Coandă, din cadrul convorbirilor incluse de V. Firoiu în volumul *Din nou acasă*. Marele inginer și fizician, pasionat de sculptură, a ucenicit pe lângă Rodin. Savantul de mai târziu avea să-i arate marelui sculptor francez, în acei ani de la cumpăna primelor două decenii ale secolului XX, o lucrare concepută de el, solicitându-i o sugestie, o opinie... Rodin îi recomandă: „Aici să-l consulți și pe Brâncuși. El îți poate indica o soluție care merge mai bine în ceea ce vrei să faci. El îți va arăta drumul cel bun.”

Victor Crăciun conchide, referitor la aceste detalii, extrem de semnificative: „Ce apreciere mai bună [față de Brâncuși], în acel moment, decât aceasta?” Apoi nuantează convingător: „Descoperind tocmai pericolul de a fi influențat fără a o dori, Brâncuși a hotărât să evite o prea mare apropiere de maestru, președinte al secției de sculptură de la Société Nationale des Beaux-Arts, ceea ce i-a asigură *inițierea* și dezvoltarea personală în maniera dorită, conturul ferm al personalității sale *unice* (s.n.).”

Decupând succinta caracterizare, atât de limpede și profundă, pe care, în anul 1952, cu prilejul Expoziției Omagiu lui Rodin, Brâncuși i-o face acestuia, Victor Crăciun glosează: „Subînțelegem din context și prețuirea caldă pe care Brâncuși nu se va sfii să o mărturisească, gest de noblete specific doar marilor creatori. Toiagul măreției lui Rodin avea să-i revină, în secolul XX, lui Brâncuși.”

Recunoașterea în America

Reiterând judecățile de valoare ale lui Henri Rousseau (Le Douanier/Vamesul, cel dintâi artist plastic care îl definește pe Brâncuși drept innoitor al creației mondiale: „Ai transformat arta antică în modern!”) și Charles Morice (voce autorizată prin creatorii francezi, unul dintre principalii teoreticieni ai simbolismului), Victor Crăciun dă un nou verdict categoric: „Dovada cea mai clară a acestei recunoașteri ne-o oferă nu România, nu Franța, ci America”. El ne oferă imediat, în susținerea opiniei sale, o serie de argumente care țin de domeniul evidentei (dar, prea adesea, omise), aducând în prim-plan realitatea că un pluton compact de artiști, scriitori și colecționari remarcabili de peste Atlantic îl descoperă pe Brâncuși, mai ales după participarea la celebra International Exhibition of Modern Art, expoziție de rezonanță excepțională, reunind peste 1.600 de opere ale marilor artiști plastici din Europa, itinerantă ulterior la Chicago și Boston.

Ecolul participării lui Brâncuși la acea grandioasă expoziție, potentat, cu efect de bumerang, de violent protest al studenților din Chicago (educați în spiritul academist al artelor plastice), care i-au ars fotografia (publicitate cu impact mai puternic, în favoarea sculpturii române, nici că se putea!), a fost unul pe care ne permitem să-l asemuim cu pelerinajele, de la începutul anilor 1940, la Maglavit.

Spre atelierul lui Brâncuși din Paris aveau să afliuze, neconștient, în valuri tot mai viguroase, importanți colecționari americani, care cumpărau, la prețuri exorbitante pentru acele vremuri, întrucât creatorul celebrilor *Măiestre* și *Păsări în văzduh* nu renunța la nicio centimă față de prețul cerut din capul locului, „numeroase opere, devenite astăzi mândria muzeelor și colecțiilor particulare de peste Ocean”. „În felul acesta, în 1913, la vârsta de 37 de ani, Brâncuși deschide calea artei noi și în America, unde avea să se mai confrunte cu ignoranța și concepțiile învechite despre sculptură, între 1926 și 1928, dar, în final, va câștiga un răsunător proces împotriva Oficiului Vamal al Statelor Unite, hotărârea dată în cauză fiind socotită biruința definitivă, și pe cale juridică, a artei moderne asupra clasicismului academizant, a creativității în fața obtuzității societății, a gândirii libere și dreptului de exprimare în fața barierelor și constrângerilor de orice fel.”

Victor Crăciun realizează apoi un frapant memento, prin saltul (anticipativ, evident) peste mai bine de trei decenii, implantând o nouă bornă în analiza și sinteza sa extrem de interesantă: „Până în 1937-1938, la 60 de ani de viață, când Constantin Brâncuși definitivează capodopera capodoperelor sale, Așezământul sculptural-arhitectonic de la Târgu-Jiu (*Masa Tăcerii, Poarta Sărutului, Columna Infinitului*), care încheie monumental activitatea sa uriașă, conținând peste 700 de titluri de opere, a cunoscut gloria și a trăit bucuria împlinirii în artă”.

Ambasada Artistică a României la Paris

Victor Crăciun nu se grăbește câtuși de puțin în demonstrația sa, poposind pe îndelete asupra semnificațiilor atelierului din Paris și a înscrisurii lui în contextul acelor ani învolburati, marcați de două războaie mondiale devastatoare, dar, paradoxal, extrem de rodnic în planul creației revoluționare a sculptorului cu obârșii în Gorj, care mărturisise adeseori: „La Craiova m-am născut a doua oară...” – naștere nu în sens fizic, cum a fost aceea din satul natal, ci spiritual, ca punct de plecare pe tainicele căi ale inițierii ezoterice.

Avizatul comentator notează, pe cât de simplu, pe atât de convingător, că atelierul sculptorului din Impasse Ronsin avea să devină *Ambasada Artistică a României la Paris*, centru de meditație

și confruntare asupra destinului artei, „în căutarea specificului modern care să o pună în acord cu marile descoperiri ale secolului XX din diverse domenii ale științei, și mai ales ale aeronauticii, în care pionierii, adesea uitați sau nu îndestul recunoscuți, sunt românii Traian Vuia, Aurel Vlaicu și Henri Coandă”.

Urmează un *croșeu* fără replică: „Iar Brâncuși detinea rolul de arbitru în aceste dezbateri, cu deplina autoritate în domeniu pe care și-o câștigase prin arta sa, dar și prin echilibrul și înțelepciunea care îl făceau să fie considerat, așa cum plastic remarcă poeta luxemburgheză Anise Koltz, *mai bătrân și mai tânăr ca lumea*”.

Victor Crăciun se întreabă și ne întreabă, incluzându-ne, ca într-un joc interactiv, în povestea sa despre Brâncuși, ce a făcut ca biruința creatorului atâr capodopere, plecat singur pe drumul inițiat, să fie universală? „Ce anume a declanșat această recunoaștere, cum s-a întâmplat miracolul ca, într-o jumătate de secol cât a trăit în Franța, să înfăptuiască o creație inegalabilă și în același timp incitantă pentru marii artiști precum Wilhelm Lehmbruck, Modigliani, Isamu Noguchi sau Henry Moore, la care adăugăm remarcabili sculptori români care i-au fost, pentru o perioadă mai îndelungată sau mai scurtă, discipoli în Atelier, nume dintre cele mai sonore ale artei noastre: Mihaela Petrascu, Irina Codreanu, Etienne Hajdu, Constantin Antonovici, Sanda Kessel (Polizu Micsunesti), Gh.D. Anghel, George Teodorescu, Alexandru Istrati, Natalia Dumitrescu, Romulus Ladea, Mac Constantinescu, Margareta Cosăceanu și alții.”

Grigore Vieru observa, cu ani în urmă, că Victor Crăciun a pornit pe urmele lui Eminescu, refăcând „peste mări și țări, Poduri de aur pe care pășeste timpul eminescian”. Tot așa a procedat istoricul literar și de artă menționat și în cazul altui purtător al praporilor Spiritului Românesc în Lume – cum se exprima Adrian Păunescu – și anume în cazul celui care, prin atât de arhaic-innoitoare *Cumintenia pământului* și *Sărutul*, pune piatră de hotar și deschide larg porțile sculpturii moderne.

La încheierea primei trimi a strălucitei sale exegeze, Victor Crăciun trage o nouă brazdă adâncă, prin care anticipează viitoarea roadă foarte bogată: „Am insistat asupra timpului Brâncuși în artă și a recunoașterii sale universale pentru a ajunge la problema care ne interesează în acest cadru: dobândirea capacității, a măiestriei specifice, *taina artei* (s.n.) care avea să-l așeze în fruntea sculpturii lumii”.

După îndelungi și riguroase decenii de cercetare, după conexiuni, analize, clipe de iluminări și decantații lămuritoare, eminentul scriitor Victor Crăciun întrezărește, observă atent și descifrează itele de aur ale „ghemului” care, în opinia sa, explică propensiunea pentru o asemenea capacitate de neegalat. Este vorba despre un complex (suntem tentați să-l numim templu) care se întemeiază pe trei laturi și zări constitutive. Vi le înșirăm ca atare, în vesmântul în care le-a prezentat însuși creatorul: „*harul* dumnezeiesc al personalității, fundamentala înzestrare care nu poate răspunde, singură, realizării artistice; *formația*, cu puternicele elemente ale cunoașterii naturii, instruirii școlare și autodidactice, cu meditația dătătoare de concepte proprii, susținătoare a creației prin subtila comunicație transmisă de arta stră-străbunilor săi traco-daci; *mestesugul*, cu dexteritate desăvârșită prin trudă, cu totul aparte în arta sculpturii”.

Cei trei vectori de forță ai personalității armonioase, irumpând înfloriri din chiar inima/harul/duhul acestui Fiu al Luminii și Om al Iubirii (IO) Brâncuși, din creierul/energiile subtile/formația sa multidisciplinară și din aura sa, ca mestesug, metafizică și artă desăvârșită, au legături nemijlocite, afirmă Victor Crăciun, indestructibile, suntem ispițiți a adăuga noi, cu „*inițierea*, atât în accepțiunea curentă a termenului, ca și în sensul masonic, legat direct de deprinderea și biruința mestesugului în construcții de orice natură, inclusiv în artă”.

După această largă deschidere de noi și incitante orizonturi, urmează a suită de recursuri în timp – paranteze în paranteze, cu detalii biografice și de formare, ca într-un veritabil *Bildungsroman*, în fraze doldera de informații și, desigur, de amănunte, conexiuni, judecăți de valoare dincolo de orice tăgadă.



Istoria de lângă noi



Filofteia PALLY

In paginile acestei lucrări descoperim și o altă latură surprinzătoare a politicianului: arta culinară. „O masă fără mezeliciuri este ca o femeie căreia îi lipsește un ochi”, spunea Kogălniceanu.

Plecat de timpuriu de acasă, student la Paris și la Viena, obisnuia să ceară, prin intermediul scrisorilor, rețete culinare românești de la surorile sale, pe care, împreună cu prietenul său Costache Negruzzi, le-a publicat în una dintre cele mai interesante cărți de bucate românești: *200 rețete cercate de bucate, prăjituri și alte trebi gospodărești*. Cartea a apărut, prima dată, la Iași, în anul 1841, iar despre autori, simple inițiale, C.N. și M.K., multă vreme nu s-a știut că sunt doi oameni importanți ai epocii. Rețete precum „supă pisată”, „bou de modă”, „curechi nemțesc” sau „uger de vacă” s-au păstrat, până astăzi, așa cum au fost ele elaborate în viziunea marelui om de stat. „În nebuna mea prezumție, ce se putea ierta numai ideilor copilărești ce aveam atunci, mă socoteam c-o ajunge odată a fi un Prometeu. (...) Vremea este prea scurtă ca să vă povestesc cum din Prometeu m-am prefăcut în Mathieu Landsberg sau, cum am zice, în călindăr de Buda. Atâtă va voi mai zice, că acum de curând am mai publicat – împreună cu dl C. N., un alt Prometeu *manqué* ca și mine – o carte care, răsturnând toate puterile așezate, călcând în picioare toate pravilele primite de adunare și de obiceiul pământului, are să facă o revoluție strasică în toată Moldova – întru chipul de a face friganele și găluse; vreau să vorbesc de o colecție de 200 de rețete de feluri de bucate, care are să ne facă cea mai mare reputație, între bucătărit, și viitorimea recunoscătoare ne va da negreșit frumosul nume de: introducătorii artei culinare în Moldova. Suntem mulțumiți și cu atâta. Acum pregătesc o tratatie asupra filozofiei broaștelor Bahluiului. După aceste puteți vedea că mă îndeletnicesc cu scrieri vrednice de veacul luminat în care avem norocire să viețuim. Vă voi vorbi, dar, numai de iluziile mele de amor; și aceste-s de mai multe feluri; în astă sară, vă voi spune numai deceptia celui întâi amor ce am simțit în viața mea”. (*Iluzii pierdute, în Scrieri. Texte alese și studii introductive de Geo Serban, București, Editura Tineretului, pp. 60-61*)

Femeia ideală era mai mult decât un mit pentru marele bărbat. „În lexiconul meu, însemnează o ființă gingașă, slabă, dragă-lasă, frumoasă, făcută din flori, din armonie și din razele curcubeului, capricioasă, rea câteodată, bună mai multe ori, o ființă făcută pentru amor (...), care pentru un zămbet te face de-ți vinzi viața din asta, care când îi blândă ca o turturică, când îi turbată ca o leoaică (...); femeia este un amestec de grație, de bunătate, de răutate, de duh, de cochetărie, de slăbiciune și de tărie, a cărei mai toată viața se mărginește într-o iubiri și a fi iubită.”

În *Fiziologia provincialului în Iași* (publicată, prima oară, în *Calendar pentru poporul românesc*, 1844, anul III, lași, pe exact, în *Almanah de învățătură și petrecere pe anul 1844*, anexa literară a *Calendarului*...) Kogălniceanu își expune cu pasiune nedismulată crezul său despre femei: „Damele frumoase, de la 15 până la 40 de ani, ... sunt din răsare vrednice de iubit. Cât pentru cucoanele trecute peste patruzeci ani, însă care au fost frumoase odată, ele se sterg din catalogul provincialelor, pentru hatărul trecutei lor frumusețe.”

Autor, printre alte scrieri, al volumului *Tainele inimii* (Editura Pentru Literatură, București, 1964),

Mihail Kogălniceanu și Raluca Lamotescu Istorie sentimentale (II)

Kogălniceanu vorbește și aici, fără retenție, despre apetitul său sentimental: „Viața noastră este atât de scurtă, atât de monotonă, atât de plină de supărări și de necazuri, încât, când ni se înfățișează un minut de fericire, ar fi o nebunie pentru noi dacă l-am lăsa să treacă, fără să ne bucurăm de dânsul”. Și a fost fidel acestui crez până în ultima zi de viață, după cum aflăm din paginile volumului de memorii *Efimeridele* (vol. I, București, 1930), în care autorul, M. Theodorian-Carada, ne descrie o întâmplare cu Mihail Kogălniceanu care, grav bolnav, cu puțin timp înainte de dispariția sa, a rostit o replică celebră: „Era în pat, dar, așa cum era, a adus vorba de femei. Vorba asta l-a înviorat, s-a ridicat în sus ca pe dro-turi și a exclamat: Si acum mi-s dragi fetele, Carada!”

Sabina Cantacuzino, fiica lui Ion C. Brătianu, si-i amintea astfel pe Mihail Kogălniceanu (*Din viața familiei Ion C. Brătianu*, vol. I, ediția a III-a, Ed. Humanitas, București, 2013):

„Pe cât era de urât, de o urâtenie simiescă, cu un corp diform, avea un farmec nediscutat și o autoritate incontestată de câte ori lua o cauză bună în mână... Același farmec îl exercita asupra femeilor care, în mare parte, au fost cauza destrăbălării vieții sale și deselor nevoi de bani. În afară de marelui necontestatului său talent de scriitor, se pricepea în artă, a adunat prima colecție frumoasă de icoane destinată muzeului, dar pe care, într-un moment de nevoie, a vândut-o unui exportator evreu.”



Căutând permanent fericirea, Kogălniceanu a întâlnit-o pe Raluca (Rallu) Lamotescu (1842-1907), cea care va fi iubita lui oficială vreme de aproape douăzeci de ani și cu care va avea o fiică, Maria Lamotescu.

A fost o mare dragoste care promitea, la un moment dat, să devină o legătură permanentă. Kogălniceanu cumpărând chiar o moșie a Goleștilor (această moșie pe care, în 1541, Caplea o primise de la bunica ei, Călugărița Anghelina, fosta proprietate a lui Borcea Șetrarul, cf. hrisovului de la 1541, dat de Radu Paisie, de atestare a satului Vrănești), aflată pe teritoriul satului Vrănești, comuna Călinești-Arges, cu care a înzestrat-o pe iubita și mama fiicei sale, cu intenția de a se retrage alături de ea. Dar destinul și-a urmat calea sa, cei doi despărțindu-se, atât din pricina geloziei Ralucăi Lamotescu (care îl presa să divorțeze), cât și din cauza nestatorniciei sentimentale a politicianului.

În anul 2011, a fost editată lucrarea *Personalități ale satului Vrănești*, al cărei autor este inginerul Dumitru Toma (Ed. Axioma Print, București). Pe parcursul celor peste trei sute de pagini, autorul face referire și la familia Ralucăi Lamotescu, bazându-se pe mărturiile scrise ale unor descendenți, oferindu-ne, astfel, din surse originale, informații inedite despre o ramură coborâtore din neamul lui Mihail Kogălniceanu. Capitoul, cuprinzând paginile scrise de Andreea Apostol Trache, poartă titlul *Genealogia familiei mele de la Mihail Kogălniceanu până azi*,

fiind o mărturie care se bazează, așa cum precizează însăși autoarea, pe o schiță din 01.12.1993 a bunicului meu, Apostol Apostol, pe amintirile povestite de familia mea și pe acte de familie care au intrat în posesia mea, după dispariția lui tata. Această schiță a lui Apostol debutează cu o dedicație, *În memoria tuturor celor iubiți și care au trăit și au trecut prin aceste locuri. Pentru Gigi și Andreea*, dar și cu o foarte interesantă descriere a locului, casei și zonei, care ne oferă informații precise despre fiecare membru al familiei Lamotescu și despre descendenții Ralucăi și Mihail Kogălniceanu.

După moartea lui Mihail Kogălniceanu, Raluca Lamotescu s-a căsătorit cu francezul Jean de Laroque, cel care, adus de ministru din Franța, fusese administratorul moșiei de la Vrănești pentru îngrijirea viilor.

Maria Lamotescu, născută Kogălniceanu (1870-15.12.1930) și cunoscută în comuna Vrănești drept „Coana Mița Limotescu”, era de talie mijlocie, plinută, foarte simpatcă, voluntară, dură, foarte muncitoare și educată în respectul vechilor tradiții, dar și oarecum snoabă. Mihail Kogălniceanu a căsătorit-o cu Ioan Lecca, avocat de origine italiană, cunoscut în epocă, dar mult mai în vârstă – un om dur, gelos, bolnăvicios – a cărei familie avea proprietăți la Răcăciuni, în județul Bacău, cu care a avut patru copii: Mircea, Margareta, Marcela-Raluca și Mihai.

Mircea Lecca (1889-1977), cunoscut sub porecla „Bărbosul”, era de talie mică, foarte nervos, jucător pasionat de bursă. Avea o cultură vastă, stăpâna bine limbile franceză și germană și întreținea relații în toate cercurile politice, în special ale Brătienilor. Fiind „fils a maman”, atunci când a pierdut la bursă, Maria i-a plătit toate datoriile, ipotecând moșia.

„Era un fumător teribil, fuma țigară după țigară. Oriunde se găsea și în orice vas ce era pe masă, își depunea scrumul, lăsând astfel cartea lui de vizită – scrumul de țigară și mukul pe care îl stingeau învârtind cu pasiune în scrumieră. Zilnic se întâlnea la Capșa, la ora 11, cu o serie de oameni politici, scriitori și artiști, bancheri și alții cu care ori făcea politică, ori afaceri. Era foarte irascibil, neîngrijit, contrar soției lui, Nia, care era foarte îngrijită și elegantă. Avea o barbă neîngrijită și veșnic avea pe haine scrum de țigară.” (D. Toma, *op. cit.*, p. 125.)

Din căsătoria lui cu Stefania (Nia) Mares, s-a născut Ion Lecca; acesta a fost crescut și educat în cele mai bune colegii, la Paris, de sora lui Mircea, Margareta, și sotul acesteia, Henri Coandă.

Ion Lecca este cetățean francez, trăiește la Paris, unde a avut un birou de patente, și este căsătorit cu Geneviève, de origine franceză. Au trei copii: Ioana, Ariel (căsătorită, doi copii) și Stefan (căsătorit, un copil) – toți cetățeni francezi. Era apreciat ca fiind un băiat cu suflet nobil și, datorită educației primite de la Margareta Coandă, spre deosebire de tatăl său, avea o concepție sănătoasă de viață.

Despre Stefania Mares (*tanti Nia*) se știe că a locuit în str. Temisană, din București, până la începutul anilor 1990. După decesul ei, Ion nu a mai revenit în România.

Margareta Lecca Coandă (1890-1971) era minionă, frumoasă, avea o cultură solidă, ca și Martha, amândouă fiind educate la Școala călugărițelor Pitar Mos, din București, unde se studiau limbi străine, pian și arte.

Tonul este, ca și în multe alte dăți, sobru, chiar sec (însă numai în aparență!), aruncând o fermecătoare punte de lumină spre obârșii, un fascinant curcubeu spre tărâmul belsugului de împliniri și biruințe artistice, de mai târziu, ale fiului de dulgheri și oameni de la talpa țării, plecat din Gorj, născându-se pentru a doua oară, întru Spirit, la Craiova, pentru a adăsta, ulterior, o jumătate de veac, în Orașul Luminilor, Paris, de unde a cucerit America și toate punctele cardinale ale planetei noastre.

Pasajele respective trebuie reproduse ca atare, pentru a nu le stîrbi din farmecul lor indimenticabil: „Brâncuși s-a născut la 19 februarie 1876, în satul Hobita, în zona subcarpatică a României, în Oltenia, regiune cu particularități

limpezi ca specific etnic, în care, pe lângă tradiția activității țărănești, agricultura, oieritul, meșteșugurile casnice și, legate de acestea, erau foarte importante prelucrarea lemnului și olăritul. Tatăl lui era și agricultor, și oier, și meșteșugar în lemn, mama era torcătoare de lână și celelalte rubedenii lucrau la războaiele de tesut și la îmbrăcămintea specifică locurilor. Pentru un copil născut cu har, toate acestea vor stârni imboldul creator, pe baza observației atente, imitarea incipientă a copilului transformându-se în meșteșug.”

„Iar Brâncuși a fost artist și meșteșugar până la sfârșitul său, produs la Paris, la 16 martie 1957.” (Va urma)



Avea gusturi alese și, interesată de bunurile artistice ale casei, tablouri, porțelanuri, statuete de bronz, a luat la Paris tot ce era mai de pret, lipsindu-i pe Martha și pe Miron, frații ei, de obiecte de valoare. A fost căsătorită, prima dată, cu maiorul Artur Vârtejanu (1886-1918), comandant de subunitate pe frontul din Moldova, în 1916, erou căzut la datorie, în luptele de la Mărășești. După decesul acestuia, s-a căsătorit cu Henri Coandă (Mico). Din poveștile de familie, se știe că a fost cerută în căsătorie și de George Enescu, dar l-a refuzat, preferându-l pe Coandă. Margareta și Henri Coandă au fost înmormântați la Cimitirul Bellu, din București și apoi au fost mutați în cripta din Biserica Cimitirului Cernica.

Marcela-Raluca Lecca (20.10.1895-1.01.1978) sau Marcella-Luiza-Raluca era alintată Pumbi. Era minionă, cu păr castaniu și ochi căprui, fața ovală și pielea albă, plină, dură, voluntară. Avea caracter puternic, era desteaptă, cititoare pasionată și atrasă de politică. În casă, vorbea foarte rar cu familia. S-a căsătorit, la o vârstă înaintată, cu Chiriac Alexandrescu, inginer de poduri și sosele, absolvent, în 1896, al Școlii Politehnice din București, care a luptat în cele două războaie mondiale. În Primul Război Mondial, a fost sublocotenent în Regimentul 10 Vânători; a luptat la Mărășești, în august 1917, și a fost decorat, în 7 iulie 1918 – Crucea comemorativă a războiului 1916-1918 cu barete; 12 mai 1918 – Ordinul „Sf. Stanislav” Cls. a 3-a cu spade și fundă; 22 ianuarie 1918 – Ordinul „Coroana României” cu spade și în grad de cavalier; membru onorific al Societății Mărășești după război.

Din căsătoria lor, s-a născut Mihai Alexandrescu (9.09.1930–24.06.1960), un tânăr inteligent, cu rezultate remarcabile până la absolvirea liceului, dar melancolic, singuratic, bolnăvicios și rezervat. După 1945, Mihai s-a îmbolnăvit grav de anxietate și a refuzat să mai studieze. Tot mai bolnav, părinții l-au dus la Brașov, pentru o cură cu aer de munte, dar, după câteva zile, acesta s-a sinucis în camera hotelului în care locuia. Moartea singurului ei copil a afectat-o profund pe Pumbi, care s-a îmbolnăvit de schizofrenie și a decedat, câțiva ani mai târziu, la București. Chiriac, rămas singur, a locuit împreună cu Martha și Gigi, până la sfârșitul vieții.

Mihai Lecca (1897–1927) a studiat medicina la Facultatea din București și a fost, o scurtă perioadă de timp, medic la Spitalul Brâncovenesc, din București. Despre el se știe că era un bun profesionist, un tânăr cu suflet nobil. Dar, o iubire devastatoare pe care a avut-o față de Eugenia Vrabieșcu, o tânără deosebit de frumoasă și blândă, dar a cărei familie s-a opus căsătoriei lor, i-a adus sfârșitul tragic.

Al doilea soț al Mariei Lamotescu, Tasse Eliade (18.06.1871–5.07.1951), doctor în drept al Facultății Juridice din Liège, avocat, în România, din 19 noiembrie 1893, de origine greacă, a fost prietenul și secretarul lui Ioan Lecca, primul soț. Din căsătoria Mariei cu Tasse Eliade, s-au născut Martha Paulina Eliade (1903-1984) și Miron Eliade (1905-1965), avocat.

Martha Eliade (1903-1984) a fost căsătorită

de două ori. Prima dată, cu Pascal Mares, avocat, de care a divorțat în 1933. S-a căsătorit, apoi, în 1937, cu Apostol Apostol, inginer (1904-2007), care a fost arestat și deținut politic; în 1963, acesta a plecat în Franța și apoi în Grecia, unde a trăit până la sfârșitul vieții), de care a divorțat, în 1953. Femeie puternică, Martha a administrat singură moșia de la Vrancea, până la naționalizarea din 1949, când a fost evacuată din casă și de pe moșie, câștigându-și apoi existența ca taxatoare pe tramvai, în București.

Apostol Apostol a cunoscut suferințele și nedreptățile timpurilor de după 1945, despre care consemna: „Epoca era extrem de grea, deoarece fusesem închis ca *cosmopolit* și *dusman al poporului* și deoarece avusesem idei *liberale* și, nefiind în partid, am plătit scump această situație. Dar, chiar acolo, la închisoare, unde erau numai ingineri, arhitecți, doctori, industriali, fabricanți și mari ziariști, am fost ales, împreună cu arhitectul Crețoiu și arhitectul Hartmann, pentru un birou de studii al Direcției Generale a Închisorilor și am fost transferați, tot împreună, într-un apartament din str. Luterană, unde erau birourile Directorului General al Închisorilor, și ni s-a dat să executăm proiecte și instalații pentru închisorile noi de femei și bărbați și pentru Canalul Dunării.



Trei milioane de oameni au trecut prin închisori și peste trei sute de mii au murit. Liberându-mă, am fost angajat la Ministerul Industriei Alimentare, la Secția Laptelui și, mai târziu și în colaborare, și la alte secții, carne, frigorigere, conserve. Am proiectat și am făcut Fabrica de lapte praf de la Remetea, Fabrica de lactoză de la Vatra Dornei, 3 fabrici de Schwaitzer, dintre care și cea de la Vatra Dornei, Dej, și Fabrica de iaurt din București, de la Întreprinderea Obor, cu o capacitate de 250.000 borcane pe zi. De asemenea, am proiectat Fabrica de înghețată de la Galați și Constanta și am colaborat pentru Fabrica de lapte din București, de la Cotroceni, pentru cca. 300.000 l/lapte pasteurizat/zi. În 1963, am obținut plecarea din țară și am plecat la Paris.” (Ibidem, pp. 132, 133)

Din căsătoria Marthei Eliade cu Apostol Apostol s-a născut, în 1938, Apostol Gheorghe (Gigel, 1938-1999), care a avut trei căsătorii; din prima căsătorie, cu Beatrice Petrescu-Vâlcea, s-a născut, în 1970, Apostol Andreea (Trache), fizician la Institutul de Fizică Atomică din București, Măgurele, doctor în fizică (1996), căsătorită, din 1999, cu Livius Marian Trache, și el doctor în fizică, 1987, cu care locuiește în Texas, SUA, din 1997, cununia religioasă celebrându-se la Biserica Vrancea, în decembrie 1999.

Despre cele două doamne din familia Lamotescu, Maria Lamotescu, născută Kogălniceanu, și fiica acesteia, Martha Eliade, documentele de arhivă arată că au fost interesate de viața locuitorilor satului Vrancea. După Primul Război Mondial și înainte de reforma agrară, Maria a parcelat o parte din avere, pe care a donat-o țăranilor veterani de război; a donat teren agricol școlii și primăriei din Vrancea, pe care s-au construit școala (1922-1923), fosta primărie, monumentul eroilor (1934-1935) și Cimitirul Eroilor.

De asemenea, a contribuit cu o sumă importantă la cumpărarea clopotului mare al bisericii (capturat în războiul 1916-1918), a făcut numeroase donații bisericii (12 minele la Biserica Lacul Negru, odăjdii de damasc preoților, icoane bisericești, cf. dosarului nr. 1/1921, pp. 3, 7, 9, Arhivele Statului, Pitești).

Raluca Lamotescu împreună cu membrii familiei sale – Jean de Laroque, Maria Lamotescu, născută Kogălniceanu, Elvira Lamotescu, Emanuel Lamotescu, Mihai Lecca – au fost înhumați în cavoul de pe moșie. Profanarea și jefuirea locului de veci, după 1948, i-a determinat pe urmașii familiei, Margareta Lecca Coandă și soțul ei, Henri Coandă, să revină în România pentru reînnoirea rămășițelor pământești ale acestora, în cimitirul Bisericii din Vrancea. Cu acest prilej, Henri Coandă a fost invitat de oficialitățile vremii să vorbească în fața unei săli pline de argeseni, la Casa Sindicatelor din Pitești, și a acordat un interviu revistei *Arges*, apărut în numărul din iulie 1971 al revistei.

Henri Coandă a revenit definitiv în țară, în 1969, ca director al Institutului de Creație Științifică și Tehnică (INCREST), iar în anul următor, 1970, a fost ales membru al Academiei Române. A murit la București, pe 25 noiembrie 1972, la 86 de ani.

În paginile povestirii lui Apostol Apostol, inginerul Coandă, cel cu care Margareta se căsătorise și plecase la Paris, este descris ca fiind „un om înalt, frumos și care mostenise de la tatăl lui, amiralul Coandă, acea noblete și simplitate. Coandă făcuse contracte cu o serie de fabrici din Franța pentru investițiile lui și acumulasă o considerabilă avere. Nu cunosc cauzele care au dus la pierderea totală a averii, dar au revenit în țară și amândoi au murit la București.”

Acestea sunt cele mai elocvente informații despre Mihail Kogălniceanu, Raluca Lamotescu și descendenții lor. Cu toții au dovedit reale calități intelectuale, înruditurile cu alte familii făcându-se cu exigenta și respectul cuvenit față de marile om politic, de statutul social al originii lor și de aspirațiile de demnitate profesională și științifică.

Andreea Apostol Trache și Ion Lecca au întrerupt legăturile cu satul Vrancea, ultimul lor domiciliu știindu-se a fi în Statele Unite ale Americii, respectiv, la Paris.

Dar strămoșii lor își dorm somnul de veci în cimitirul Bisericii Sfinții Apostoli Petru și Pavel, din satul Vrancea, comuna Călinești, județul Argeș, lăsându-ne să pătrundem în povestea discretă a vieții lor, prin mărturia documentară oferită de cel mai tânăr descendent, Andreea Apostol Trache.



Olimpia POPESCU

Din interes pentru matematică, am citit mai multe articole scrise, înainte de 1944, de Ion Petrovici (1882-1972), majoritatea lor fiind publicate în revista *Gândirea*. În 1953, când am intrat studentă în anul I al Facultății de Matematică din București, am vrut să solicit revista, dar o bibliotecară mai în vârstă m-a sfătuit să nu completez un buletin cu o asemenea cerere. Articolele respective făceau referiri la Descartes, Leibniz, logica matematică, cunoașterea științifică, în general, la cercetarea filosofică românească, în cât interesul meu pentru o asemenea temă era pe deplin justificat. În ultimii ani, bucuria mea a fost enormă, când am descoperit scrieri despre care, până în 1989, nici nu auzisem. Bucuria a fost enormă și atunci când am descoperit scrierile lui Ion Petrovici,

ca și prestigiul internațional al marelui filosof român, titlurile științifice pe care le-a obținut, până în 1944. A fost membru al Academiei Române, ministru al Învățământului, premiat de Academie, profesor universitar s.a. Citind articolele, m-au uimit referirile corecte, riguroase, la noțiunile matematice, la opera lui Descartes, ca și participarea sa la prestigiosul Congres Descartes din 1937. Timp de cinci ani, orice student al Facultății de Matematică pronunță numele Descartes, Newton, Leibniz de mii de ori, ceea ce justifică interesul pentru scrierile despre ei.

Admirația mi-a fost sporită și de faptul că, acum, am aflat că un mare admirator al lui Ion Petrovici a fost, pe lângă numeroșii săi discipoli și alți intelectuali de marcă, Sergiu Celibidache, care, în 1970, când a venit în România, a cerut să-și vadă profesorul și mentorul din perioada anterioară exilului său. Fără doar și poate, „organele” au înghițit cu noduri cererea

marelui dirijor, dar n-au avut ce face și a trebuit să-l ducă la profesorul Ion Petrovici. Realitatea însă nu o puteau schimba de la o zi la alta. Profesorul era într-o mizerie cruntă, iar starea lui psihică (aproape nonagenar) deplorabilă. Sergiu Celibidache a intuit situația și, pentru cei doi ani pe care profesorul i-a mai trăit, i-a cumpărat frigider, mâncare, veselă, îmbrăcăminte, încălțăminte s.a.

Ce se întâmplase? În 1944, imediat după 23 august, când nu ne adunaserăm toți morții de pe frontul de Est, iar alții cădeau în bătăliile pentru redobândirea Ardealului pe frontul de Vest, în vremea imenselor pierderi pe care chiar în acele zile oastea română le suferea, Iorgu Iordan, în *Tribuna Poporului*, iar abia înființat, în primele lui numere, își vărsa cu foc „mânia sa proletară” împotriva profesorului Ion Petrovici.



Dialoguri esențiale



Ilie CIURESCU

Ilie Ciurescu: Deci s-a raportat că s-a deschis focul în ziua de 17. Eu am aflat despre acest moment mai târziu. Care a fost în continuare implicarea dumneavoastră la Timișoara?

Victor Atanasie Stănculescu: Păi, nu prea a mai fost. Eu v-am spus.

IC: Ați spus că la un moment dat v-ați dus pe la spital, pe la...

VAS: Nu, asta a fost către final. Primul e de reținut că i-am chemat pe directorii de la comisile militare care erau ofitieri.

IC: De la toate?

VAS: De la unități care aveau armată și comisii militare. Nu erau multe. Erau elemente auxiliare. Tehnică de transmisiuni, tehnică de acumulatori, baterii și ce mai trebuia. Armament propriu-zis nu s-a făcut la Timișoara în perioada respectivă. Și mi-au spus că oamenii sunt liniștiți, că directorii au închis uzinele și au reținut oamenii, „să nu li se întâmple ceva pe stradă”. În noaptea de 17-18 au început să audă în afara uzinelor strigându-se: „veniți că ne omoară, veniți muncitori și salvați-ne că suntem cetățeni ai Timișoarei și ne omoară represiunea, ne omoară comuniștii!” Erau niște strigăte de ajutor. Atunci s-a hotărât, pe 19-20, s-a hotărât în uzine să ieșim și noi dimineata. Atunci a fost momentul când acea mișcare foarte difuză s-a transformat într-o mișcare de masă. Toate uzinele au ieșit către ora 10, cu direcția Comitetului Județean.

IC: Deci s-a răspuns la aceste strigăte disperate în noapte, care nu se știe de unde erau de fapt lansate? Din locurile de detenție, de pe străzi?

VAS: Nu se știe, de pe străzi, în zonele uzinelor.

IC: Si nu aveți date deloc dacă au mai fost repercusiuni acolo?

VAS: Eu nu am. Cred că aveau cei de la uzine, de la Securitate. Eu nu aveam treabă cu astea, dar se pare că au fost combinate strigătele.

IC: Cum adică, strigătele de disperare din cauza represaliilor, cu ce puteau fi combinate? În timpul întâlnirilor dumneavoastră de la Timișoara au apărut date în legătură cu implicarea altor forte?

VAS: Am aflat unele lucruri. Unul dintre oamenii care era totdeauna în mijlocul coloanei de manifestanți era consulul iugoslav de la Timișoara. Amănunt foarte interesant.

IC: În ce sens?

VAS: Îi ajuta pe oameni să se miște, să nu stea pe loc.

IC: Le asigura protecție diplomatică? Ce putea să facă?

VAS: Le spunea: „nu vă lăsați, fraților!”

IC: Îi încuraja...

De vorbă cu generalul Victor Atanasie Stănculescu (II)

VAS: Este o diferență între a încuraja și a incita. A încuraja.

IC: Atât despre generalul Stănculescu la Timișoara?!

VAS: Nu. Când am auzit că vin Dăscălescu și Bobu la Timișoara, eram în dispozitiv cu primul secretar și cu colonelul procuror general adjunct Gheorghe Diaconescu. Eu m-am așezat la o masă și am scris un raport. Că nu sunt de acord cu represiunea și nu este bine ce se face.

IC: Către cine?

VAS: Către Ceaușescu direct. Aici iar n-am fost „inspirat”. Mai bine îl băgam în buzunar și mă duceam unde trebuia. Dar m-am sfătuit. Ce fac, cum îl trimit? Trimit un fax? Si atunci ei au spus: „Tovarășe, vrei mâine să te vedem la zid?” „Păi, de ce? Mi-am spus părerea mea.”

IC: Cine v-a întrebat?

VAS: Amândoi! „Dumneavoastră nu vă dați seama că într-o situație de acest gen a doua zi v-a pus la zid și v-a terminat?” Atunci ar fi fost momentul de curaj sau de lășitate. Putea să fie interpretat în ambele sensuri maxime. Atunci am rupt scrisoarea și am aruncat-o în toaletă.

IC: Martorii confirmă în vreun fel?

VAS: N-au fost chemați. I-am propus la ambele procese. Nu i-a chemat nimeni. Acum vine partea a treia. Am cerut. La prima parte a procesului exista secția militară a Curții Supreme de Justiție. După primele luni, când s-a văzut că această curte începe să aibă îndoileți asupra vinovăției „criminalilor”, au ajuns la concluzia că nu e bine să retragă acuzația care fusese lansată. Curtea a fost desființată. În acelasi timp, Parchetul Militar nu a fost desființat. Și astăia începeau să aibă îndoileți. A venit al doilea complet la secția penală. În timpul asta, aveam unul dintre avocați civil, amândoi de fapt civili. Unul dintre acești avocați, Viorel Ursu, îmi spune după 4-5 luni, dacă nu 7, că președintele completului i-a spus că își dă demisia luna asta, pentru că este un proces politic, care se face sub presiune și nu vrea să fie implicat. A apărut al treilea complet, cu un judecător foarte ferm, care nu a lăsat pe niciunul din avocați să termine pledoaria sau să expună lucrurile așa cum se prezentau. Îi întrerupea de zeci de ori. A fost un avocat care a fost scos de Iliescu din prelungirea acestei probări, cum se dă pe nu știu câți ani, după care îi înceta activitatea. Asta s-a supărat și a plecat la Piatra Neamț. A făcut un raport la Curtea de la

Strasbourg și a câștigat. Venind înapoi, a început să scrie atacuri furibunde în ziarul local din Piatra Neamț, împotriva lui Iliescu.

IC: Asta când se întâmpla?

VAS: Când era Constantinescu președinte. Antoniu, care era șeful secției juridice a Academiei Române [o inexactitate aici, n.red.], a fost ultimul care a pledat pentru mine. A fost de cinci ori interelat că

vorbește prea încet. De patru ori că vorbește prea mult. A spus la un moment dat: „Domnule președinte, înseamnă că nu vreți să ascultați ce vă prezint eu în apărarea clientului meu.” I-a zis: „Nu-i nevoie să prezinti nicio pledoarie, stim că sunt niște criminali”. Eram eu și Chițac criminalii. Deci era trimis la țintă.

IC: Adică la Timișoara. Nu vi s-a oferit prilejul să luați o atitudine un pic mai fermă și să îi îndemnați pe toți cei care compuneau acest complet să judece mai mult înainte de a se pronunța?

VAS: Cine pe vremea lui Ceaușescu putea să intervină ca să întrerupă hotărârile lui?

IC: Nu neapărat să contramandați ordine. Dar măcar să discutați de la om la om.

VAS: Păi da, cu Gușă de câteva ori am vorbit și i-am spus: „Măi omule, ce facem?” A ajuns și el la concluzia că ordinele nu trebuie aplicate așa

cum au fost date, pentru că este un dezastru. Gândiți-vă că la Timișoara au fost 90 de morți la 100.000 de oameni care au ieșit în stradă. Asta nu înseamnă că îmi convine că au fost morți. După ce am rupt hârtia, Coman mă cheamă. Îmi comunică oficial că s-a hotărât starea excepțională și că eu am fost numit comandantul garnizoanei la propunerea lui, comandant militar al orașului Timișoara. Și să citesc în balcon, sub presiunea în care era tot Comitetul Județean, această treabă: decretul stării excepționale.

IC: Dar de ce a făcut Coman o asemenea propunere?

VAS: Avusese o discuție cu Gușă și ajunsese la concluzia că Gușă dă înapoi. Eu nu făcusem nimic și m-a băgat pe mine în față. Eu i-am spus că nu se poate arunca sub presiunea asta încă un chibrit în benzină și el a zis „fă-o, mâine dimineată”. I-am zis că nu accept această numire. La ora 6 m-am dus la spital și i-am zis: „Doctore, fă-mi ce vrei, că eu nu mai intru în operațiuni, că nu îmi convine misiunea care mi s-a dat”. Comandantul Spitalului Militar mi-a pus diagnosticul, criză biliară puternică. Mi-a făcut o injecție și m-a culcat. La ora 1 m-am trezit. În timpul asta, Coman mă căuta peste tot, că nu lăsasem vorbă. L-a găsit pe Chițac. L-a chemat la divizie și l-a pus să citească în balcon. Se mai rărise lumea, iar Chițac spunea „parcă am fost cu arma în spate”. Nu era chiar cu arma în spate, dar era obligat.

Un articol denigrator, cu titlul „Un ministru antonescian: Ion Petrovici”, apare în numărul 15 al Tribunei Poporului, în data de 1 octombrie 1944. Deci, atunci când comuniștii nici nu ocupaseră toate scaunele, calde încă, din guvernul României. Ba, mai mult, Iorgu Iordan își manifesta indignarea că „de ce până acum nu s-a scris nimic despre farsorul Ion Petrovici”. Personalitatea științifică a lui Ion Petrovici este denigrată cu expresii ca „asa-zis filosof”, „mare filosof”, bineînțeles între ghilimele. Iorgu Iordan spune, în amplul său articol, că „am luat hotărârea de a demasca eu, măcar în parte, pe unul din cei mai abili farsori ai acestei țări”.

Am parcurs cu mare atenție, și chiar de mai multe ori, articolul, încercând să surprind vreo imputare la adresa activității lui Ion Petrovici în raport cu funcțiile pe care le-a deținut sau dacă a adus prejudicii țării, dacă a abuzat de funcțiile sale făcând vreo nedreptate, dacă politic a săvârșit erori neadmise. Imputările se referă la faptul că a ajutat unii tineri să ocupe catedre pe care chiar autorul articolului recunoaște că le meritau. Alte imputări sunt de domenii bărelor: că își serbează ziua de naștere din cinci în cinci ani, că oferea cărțile sale cu dedicație unor ziaristi, că reputația lui întrece cu mult adevărata sa valoare, că i-a păcălit pe „nemuritori” de la Academie să-l premieze, că a participat ca ministru la unele festivități, că a cochetat cu



Ion Petrovici

misticismul s.a. Într-adevăr, cei care erau membri ai Academiei Române atunci sunt și astăzi cu adevărat *nemuritori*. De asemenea, i se imputa că a atacat banala temă „știința și religia”.

Ca să arate cât este de obiectiv și dezinteresat în referințele sale, Iorgu Iordan mai scrie: „Ion Petrovici, ajungând ministru al Educației Naționale, în 1926, prin lege a creat catedra de Filologie Romanică, pe care o suplineam atunci și la care am fost numit apoi, în 1927, profesor titular” și „din acel moment d-l P. s-a convins că eu sunt un... comunist periculos sau cel puțin nedelicat și nerecunosător”. Și nu era așa?...?

În 1949, Ion Petrovici a fost arestat și condamnat la zece ani temniță grea, iar apoi, la alți cinci ani de domiciliu obligatoriu, așa că a revenit acasă abia în 1964, cu câțiva ani înainte de a fi vizitat de Sergiu Celibidache. Cu siguranță, articolul semnalat a fost o probă în dosar, pricinindu-i suferințe de neimaginat.

În acest timp, anii când se decima fruntea intelectualității românești, nu de ruși, ci de Stalin și acoliții săi, Iorgu Iordan era ambasadorul României la Moscova (1945-1947), primea vilă „la sosea”, era onorat cu funcții pe care în mod real nu le merita.

Cine credeți că era directorul proaspătului ziar abia înființat, *Tribuna Poporului*? Nimeni altul decât George Călinescu. N-a știut directorul ce articole conține ziarul patronat de el? Dar despre oportunismul lui George Călinescu, Mihail Sadoveanu și al altor mari scriitori s-a mai vorbit. Fără a diminua cu nimic din valoarea operelor lor, e bine să se știe, pentru ca și alte personalități să se gândească de mai multe ori înainte de a face compromisuri, căci întotdeauna vine o zi în care pentru aceste compromisuri se poate plăti.



IC: În perioada aceasta în care ați avut aventura din spital, să zicem, s-au întâmplat lucruri mai grave în oraș?

VAS: Deja se cam alesese, cum se spune. Timișoara se declarase Oraș liber. Grupul care conducea și care venise la discuții i-a spus lui Coman că timisoareni resping conducerea de la București și că nu mai acceptă ca Nicolae Ceaușescu să mai fie în fruntea țării. Le-au spus și lui Dăscălescu și lui Bobu.

IC: Cum s-au argumentat aceste hotărâri imperative? Cum puteau fi aplicate și apărute? Amenintau?

VAS: Masele! „Vom ocupa Comitetul Județean și pe cel municipal în care era Primăria. Vom asuma puterea locală.”

IC: Ce alte posibilități de convingere aveau? Că vor continua mitingul din Piața Operei? Aveați ordin expres privind oprirea acestui miting?

VAS: S-a încercat, am încercat. Eu nu, n-am avut ordin. Am primit și am transmis alte ordine.

IC: Dumneavoastră nu. Cei de acolo?

VAS: Primiseră. Să fie atenți la propunerea Ministerului de Interne. Să facă o intervenție, să curețe piața. Armata n-a vrut și n-a făcut.

IC: Nu s-a luat această măsură?

VAS: Nu s-a luat. Era deja pericol, că începuse la București agitația.

IC: Asta când se întâmpla?

VAS: Pe 21.

IC: Pe 21? Înainte sau după mitingul de la București?

VAS: Înainte. De aceea spun că în Timișoara sunt pretenții pe bună dreptate. Aveau prioritate. Au fost primii. Și acum a rămas ca Institutul de Istorie pe care l-a înființat președintele Iliescu să lămurască apele. Directorul institutului a fost revoluționar la Timișoara și știe mai multe decât mine și decât alții. Știe de la toată lumea.

IC: Am înțeles. Ce legătură poate avea acest demers cu acuzațiile care continuă să planeze asupra dumneavoastră? Subliniez încă o dată, sunt de o gravitate cu totul ieșită din comun.

VAS: Sentința s-a tipărit în presă pe 4. Eu nici n-am fost prezent. Nu m-am dus, am refuzat să particip. Sentință care este exact sentința trecută. Fără nicio modificare, nicio virgulă. Suntem pe 5 octombrie. Câte zile au trecut? Aceasta sentință n-a fost până acum motivată și completul nu a putut prezenta motivarea acestei sentințe.

IC: Sunteți obișnuit cu jocurile politice...

VAS: Când a fost sentința pe 4, avocatul șef făcuse cerere de recurs. Deci trebuia să se întrunească completul din nou și recursul să se judece. Neînd stăut...

IC: Dar de ce ați făcut recurs dacă nu aveți încheierea?

VAS: Hotărârea avea o pagină. Sunt condamnați pentru cutare... următorii. Asta e depus în ziua respectivă pe prima pagină.

IC: Și era la dosar?

VAS: Asta au depus în ziua respectivă, urmând să se motiveze ulterior.

IC: Motivarea este cea mai importantă și nu a apărut încă...

VAS: Nu a apărut nici până astăzi. După 5 octombrie, vă rog, rețineți.

IC: Păi, motivarea sentinței este o lucrare mai lungă. Se explică fiecare cap de acuzare. În primul rând, se justifică fiecare acuzație.

VAS: Da. Tocmai! Pe baza ei, la recurs avocatul trebuia să combată fiecare susținere. Neexistând aceasta, nu se poate judeca recursul. Eu sunt liber cetățean. Mă plimb, cu 15 ani închisoare. Am fost la diferite activități militare sau civile îmbrăcat în haine

de general, deși condamnarea spune că sunt degradat și așa mai departe. Adică de răsul lumii cu justiția noastră.

IC: Nu cred că e bine să incități justiția, că justiția...

VAS: Da, e o mare necunoscută.

IC: Eu cred că nu sunteți tocmai inspirat să contestați, dacă n-a apărut motivarea. N-a apărut, n-avea valoare.

VAS: Nu mă interesează.

IC: Tot am revenit... ce mai aveți de la episodul Timișoara?

VAS: Înainte de a mă interna în spital, în noaptea aia, i-am dat telefon lui Milea și i-am spus: „Eu nu mai am ce să mai fac aici, vin la București.”

„Nu! Mai stai!” Când am ieșit din spital, i-am mai telefonat o dată. Milea era deja presat. Se apropia momentul Piața Universității. Lumea a început să se regroupeze. „Bine, îți aprob! Vino!”

M-am suit în avion și am plecat.

IC: Indiferent ce spuneau cei

de la Timișoara, dumneavoastră erăți sub

ordinul superior.

VAS: Da

IC: Deci, să reținem în succesiune: v-ați dus la spital și așa ați scăpat de comanda

garnizoanei.

VAS: Da. Am refuzat, de aceea am

scăpat. I-am spus

direct lui Coman

că nu doresc să...

IC: Domnul Coman a

confirmat acest refuz?

VAS: Nu. El a fost

preocupat de treaba

principală, că n-a fost

comandament. Și așa

este, că n-a fost niciun

comandament. N-a

fost comandament, acolo.

IC: Păi trebuia să confirme asta.

VAS: Unii veneau, iar alții plecau...

IC: Dar Chitac ce a făcut?

A adus grenadele alea până la

urmă? Le-a folosit sau nu le-a folosit?

VAS: Aceste grenade nu sunt mortale, sunt dispersante. Că îi usturau ochii și fugeau de usturime.

IC: Am văzut efectul grenadelor lacrimogene în Cehoslovacia și în Congo Kinshasa...

VAS: Dacă vă gândiți, a fost acuzat de treaba asta: că a aruncat grenada. Doi, a fost acuzat că a venit înarmat cu arma automată și cu cască de război. Trei, că ar fi dat ordin unora să îi gonească pe revoluționari.

IC: Să-i gonească sau să-i...

VAS: Păi nu, să-i disperseze, s-ar zice. Și a fost acuzat că prin prezența lui s-ar fi tras la biserică.

IC: Cum prin prezența lui? Să o luăm altfel. Avea dreptul să dea ordinul de foc?

VAS: Nu avea niciun drept, de ce să dea ordin de foc?

IC: Dumneavoastră, în timpul șederii la Timișoara, aveți dreptul să dați ordinul de foc?

VAS: Dacă as fi primit ordin eu. Dar dacă nu am primit ordin, nu.

IC: Deci, trecând peste comanda locală, puteați să dați ordin dacă primeați ordin la rândul dumneavoastră.

VAS: Eu trebuia să îl transmit.

IC: Deci primeați ordin și nu dați ordinul direct spre trupă, spre comandanți?

VAS: Da. Ordinele curg ca în cascadă. De sus în jos.

IC: Bun. S-a încheiat episodul Timișoara. Acum atacăm episodul București și cred că știți destule și aici. Când ați venit în București?

VAS: În noaptea de 21 spre 22. Pe la ora 2 cred că am aterizat, la Otopeni.

IC: Domnule general, s-a încheiat

mitingul din 21. A ieșit ce a ieșit.

Despre mitingul ăsta ce știți? Cine a avut ideea mitingului? Ce ați aflat?

VAS: Asta am aflat-o după ce am venit, după ce a trecut ceva timp.

IC: Aveți vreo informație pe care să ne bazăm? Cine a avut această idee? Există varianta că ar fi fost ideea lui Petrescu, fostul primar general.

VAS: Nu știu dacă a fost ideea

lui Petrescu, nu pot să confirm.

IC: Deci nu știți cine a avut ideea?

VAS: Nu știu.

IC: Să fi fost ideea lui Nicolae

Ceausescu?

VAS: Mai degrabă aș crede că a fost ideea lui. Îi plăcea să facă băi de multime.

IC: Credeți – și aici este o chestiune foarte serioasă – că în cazul în care nu s-ar fi petrecut în succesiune

momentele pe care le știm foarte bine, s-ar fi deschis focul în plin asupra lumii

care se afla în Piața Palatului?

VAS: Forțele ar fi fost cele care trebuia să vină.

Noi am dat ordin să nu mai vină. Altfel, ar fi putut să se deschidă foc,

să facă un măcel. Deci, cele două

regimente de pe soseaua Oltenitei, de tancuri și de

mechanizate, care plecaseră spre centru. Și eu

m-am dus la Comitetul Central, după multe telefoane primite.

Du-te, du-te, Du-te, du-te,

te cheamă ministrul! Am zis că nu mă duc. Nu m-am dus decât după...

IC: Asta când se întâmpla, noaptea?

VAS: Păi, până când am venit...

IC: Când s-a constituit dispozitivul de luptă din zona Universității și Comitetul Central?

VAS: Pe 21, când s-au dus acolo ministrul, grupa de generali și ofițeri. Și au făcut comandament și l-au mutat în Comitetul Central. Comandantul armatei și câțiva ofițeri din Statul Major

general. Asta a fost. În fine, niste amănunte pe care le-am aflat ulterior. Inițial a fost învinuit Milea că n-a dat dovadă

de fermitate și așa mai departe.

IC: Deci s-ar fi pus problema să se tragă?

VAS: Nu! Când a fost episodul de la Universitate, s-a dus acolo un grup de ofițeri. Milea a ieșit în față, comandant,

și i s-a raportat ce tancuri sunt... sub-ofițerul cutare. „Băi, zice, ai curaj să treci cu tancul peste?” Și ăla a zis: „am curaj”.

„Când ridic mâna îi dai drumul.” ăsta a fost cuvântul. Când a ridicat mâna, a dat cu tancul direct în ei și a trecut peste o Dacie. Și aia s-a spart,

ce era acolo, lemnărie din restaurantele din zonă. Baricada, celebra baricadă, cunoscuta baricadă.

IC: Și oamenii care nu aveau nicio armă, nu aveau nimic cu ce să oprească tancul. Au fost iar victime.

Asta se întâmpla cam când? Noaptea?

VAS: Noaptea. Eram încă pe drum.

IC: A, erăți încă pe drum. Ați ajuns și au fost insistente să veniți la Comitetul Central.

VAS: Să vin la Comitetul Central. Mergeau pe linia asta: ministrul transmitea la grupa lui, grupa lui transmitea la ofițerul operativ pe minister și el îmi dădea mie telefon.

IC: Înțeleg...

VAS: Și eu am zis o dată, de două

ori, de trei ori că nu pot să mă duc, nu mă duc și nu mă duc.

IC: Dar ordinul ăsta este cam complicat...

VAS: Era complicat, că nu aveam motivare. Și atunci am motivat. Am fost la spital.

IC: Dar la întoarcerea din așa-zisa misiune de la Timișoara, dumneavoastră nu aveți obligația să prezentați un raport ministrului? Sau îi raportaserăți?

VAS: Eu pe parcurs i-am raportat de fiecare dată telefonic. Atât. Niciun cuvânt de al meu nu există scris.

IC: Asta voiam să vă întreb.

Nu există și rapoarte scrise?

VAS: Păi trebuiau să facă rapoarte cei care au dat ordine. Și care apăreau odată cu ordinul dat de x sau de y spre unitate sau spre indivizi. Și doi, rapoartele lor după fiecare misiune.

IC: Dar în rapoartele care s-au întocmit acolo, numele dumneavoastră apărea?

VAS: Nu. Nicăieri.

IC: Deloc, deloc?

VAS: Deloc, deloc. Absolut deloc.

IC: Dar rapoartele respective conțineau elemente de natură să redea exact desfășurarea evenimentelor sau erau prelucrate?

VAS: Păi, redau misiunea către unitate. Cu ce forte să participe și în ce perioadă. Asigurarea logistică și cam atât.

IC: Si consecințele?

VAS: Consecințele nu. Consecințele trebuie raportate după ce faci misiunea.

IC: Dar au făcut.

VAS: Nu prea există rapoarte. Eu am cerut pentru apărare la recurs documentele operative. Știu că sunt în arhiva de la Guvern. Trebuia să cer aprobare tot de la Guvern pentru ele, având regim de documente secrete.

IC: Și ați văzut vreodată asemenea date?

VAS: Nu. Pe cele care erau la Ministerul Apărării Naționale le-am primit pe toate și le-a luat avocatul să facă prelucrarea lor pentru apărare. Nu existam nicăieri. Stănescu a fost o stafie care a fost și nu a fost. Adică a apărut, l-a auzit lumea.

IC: Suntem în noaptea revenirii dumneavoastră de la Timișoara...

VAS: Nu vreți deloc să trecem în „viitorul” aceste date.

IC: Nu, pentru că e foarte importantă.

VAS: Se oprește toată lumea pe această dată care a fost foarte importantă și relevantă pentru mine.

IC: Să continuăm. În cele din urmă, după insistențe și refuzuri, ați ajuns la...

VAS: Nu. După ce am refuzat de câteva ori și mi-am dat seama că am încălcat grav regulamentul militar, m-am dus să îmi caut o motivare, un alibi. Și m-am dus la spital.

IC: Deci nu ați venit la CC...

VAS: La ora 6 am fost la Spitalul Militar și am căutat medicul de serviciu.

IC: Pentru o nouă criză de bilă?

VAS: Era răposatul general Niculescu, la traumatologie. Am mers la el și i-am zis: „Știi mai bine ca mine situația care este în București. Nu mă duc să particip! Am văzut destule negre la Timișoara. Găsește o soluție să nu pot să ajung.” Domnul general zice: „Este simplu, pun un ghips la picior. Eu îl pun. Eu fac nota și scriu.” Și-a luat o mare răspundere acest om. L-am întrebat: „Dar dacă mi-l scoate cineva și mă controlează?” „Păi, este simplu. La genunchi, dacă sunt niste defecțiuni la genunchi care necesită punerea în ghips, nu se dă la radiografie. Ca atare, nu poate să constate nimeni că n-aveți nimic, pentru că am spus că aveți.”



Dialoguri esențiale

IC: Si v-a pus ghipsul pentru genunchi, nu pentru peroneu, pentru tibie, ci pentru genunchi.

VAS: Da, aveam ghipsul până peste genunchi, tot piciorul. A venit cu ligheanul, un pachet de pansamente. Si zicea să nu știe lumea despre ce este vorba. Îl pune el personal. Si mi-a pus acel ghips, a durat vreo 20 de minute. El este primul martor că eu n-am vrut la București să mă duc la... să...

IC: De ce nu voiați să mergeți, de ce era atât de...

VAS: Nu aveam cum să influențez niște ordine și niște misiuni care se dăduseră.

IC: Știați ce se va întâmpla?

VAS: Da, știam că s-a întâmplat în noaptea aia de la aghiotanți și de la soferi. Știam ce s-a întâmplat la Universitate. M-au informat când m-au asteptat la aeroport.

IC: Erați chemat la Milea sau la Ceaușescu?

VAS: Eram chemat la Milea. Că și la Timișoara nu am fost din ordinul lui Ceaușescu. Era dimineața, după scandalul în care Ceaușescu a zis „Îmi dau demisia de la CPEX”. Milea a coborât pe scări, pe la paza din exterior. Le-a zis: „Măi băieți, fiți atenți să nu trageți, să nu deschideți focul”. În timpul asta nu știu cine a fost lângă el, dar informația a ajuns la Ceaușescu. Asta spun precis. Că Milea le dădea ordin ălora să nu tragă. Să fie atenți să nu agite populația și așa mai departe.

IC: Dar eu n-am auzit de momentul acesta până acum, e prima dată.

VAS: Vă spun eu. Nu este prima dată, dar e prima dată când o spun eu. Când s-a întors, l-au chemat tot la Ceaușescu. L-a întrebat de ce s-a apucat să dea ordinele astea. Atunci el a plecat, s-a dus sus la etajul unde era trupa. L-a găsit pe acel ofițer de transmisiuni care era căpitan și care avea pistol. L-a cerut pistolul: „Știi, tovarășe ministru, că nu se dă pistolul fără ordin scris”. „Mă, îți aduc tot ministerul, dă-l încoace!” În fine, până la urmă i-l a dat. Milea a plecat la etaj, sus, la fostul comandament al gărzilor. S-a întâlnit cu ei pe acolo. Sefii gărzilor și câțiva ofițeri. Căpitanul după el, coadă. Să nu cumva să rămână fără pistol, a ajuns și asta sus. Milea a intrat, a zis: „Lăsați-mă singur”. Si-a scos haina că era cald și pe urmă a tras. S-a auzit împușcătura, cum se spunea pe afară. Eu am fost convins. Căpitanul: „Domnule ministru (eram ministrul Apărării când l-am chemat), am fost acolo, n-a intrat nimeni, era singur acolo când a tras.” Sinuciderea oricărui cadru militar sau a oricărui om care știe mai bine cu pistolul, se face în inimă. Partea a doua: după ce s-a împușcat și s-a rănit grav, nu i s-a dat asistentă la timp. Asta e al doilea lucru grav. Nu se știe de ce n-a ajuns la timp la spital. Când a ajuns la spital deja era o hemoragie... Nu era lovită inima direct. O venă parcă a fost. N-a fost nicio intervenție directă. O oră și ceva a avut hemoragie.

IC: Cunoașteți, cred, bine sediul Comitetului Central. Îl cunoașteți atunci.

VAS: Da, da.

IC: După evenimentele din Cehoslovacia – pe care mi le amintesc – la noi s-au luat niște măsuri speciale pentru întărirea protecției Comitetului Central împotriva oricăror acțiuni de diversiune. Erau niște grilaje speciale. Am văzut ceva, dar nu știam exact despre ce este vorba. Televiziunea Română avea acolo un studio, în care se făceau unele înregistrări. Spuneți-mi, vă rog, din punct de vedere militar, presupunând că masele forțau intrarea

în Comitetul Central, puteau pătrunde?

VAS: Dacă era pregătită reacția, nu intrau.

IC: Pai, nu era pregătită reacția?

VAS: Era. Dar pe urmă reacția a dispărut. Ați văzut cum dispar stafiile în filme? Apar și dispar. Toate coridoarele în care erau militari sau civili, cu două-trei încercătoare la brâu, cu legătura de gât și cu automatul, erau pregătite. Era Direcția a cincea care răspundea de pază.

IC: Si cum au dispărut?

VAS: Au dispărut. Armele au fost lăsate pe diverse coridoare în momentul când Ceaușescu s-a urcat în elicopter și au auzit că pleacă elicopterul.

IC: Păi, cum așa, din senin?



VAS: Dumneavoastră știți că la discuția între Ceaușescu și ea și între mine și ei, toți dispărușeră? Niciunul, nici Manea, seful de cabinet n-a fost, nici Curticeanu, seful secretarilor.

N-a fost niciunul, au dispărut, nu erau.

IC: Numai dumneavoastră erati...

VAS: Păi, aveam aghiotanți și i-am spus lui Ceaușescu, când a întrebat din cabinet „cine ești?”, am răspuns „sunt aghiotantul domnului general”.

IC: Tovarășului general.

VAS: Da.

IC: Dar spuneți-mi cum au dispărut.

VAS: Si-au lăsat armele. Le-au găsit ăstia care au intrat. Revoluționarii. În diverse birouri au găsit armament. Unii au plecat cu armamentul. Au plecat în subsol.

IC: Dar nu era un ordin? Ordinul care așezase dispozitivul și care preciza tipul de armament, muniția...

VAS: Trebuia să fi fost, asta era treaba Securității, nu a armatei. Armata n-avea decât paza exterioară, adică erau transportoare, blindate și tancuri.

IC: Să fi primit vreun ordin de la domnul general Vlad?

VAS: Sunt convins că au primit ordin de la domnul general Vlad să se retragă.

IC: Să se retragă... sau de la Postelnicu?

VAS: Nu, Postelnicu nu avea curaj să facă așa ceva. Numai un militar putea să o facă și asta făcea Vlad. Sunt convins.

IC: Dar în legătură cu posibilitatea de a se pătrunde în CC, as vrea să „sincronizăm”. Deci este ora x, în care elicopterul se află pe sediul Comitetului Central și se pregătește decolarea. S-a decolat. Când au început oamenii să intre în Comitetul Central? După sau puțin înainte?

VAS: După. Pe intrarea principală. A trebuit să cobor pe scări și eram schiop, îmbrăcat în haine civile, haine gri. Si acum mai țin minte. Când am deschis ușa de la intrarea principală, că pe acolo am ieșit, am dat ușa la o parte și am spus, intrați! Eu am ieșit afară, unde era carul televiziunii...

IC: Dar oamenii de afară știu că nu se mai poate să tragă cineva în ei?

VAS: Nu știu nimic. Toată lumea a năvălit cu avânt. Nu le-am mai spus nimic, nici nu am avut timp.

IC: La Timișoara ziceți că au fost

influențe străine. La București erau? În afară de ce s-a spus despre miting...

VAS: Cred că pe urmă.

IC: Nu. Încă de la mitingul din 21...

VAS: A fost, dar „ceva”. Rămăse- seră în zonă, că n-au plecat toți. Au participat la toată dezinformarea aceea cu tot felul de simulări. Pe urmă a fost atacul ăla, prin acțiuni care dădeau imaginea că sunt avioane. Adică tot simulatoare. Chestiuni virtuale. De fapt, unii spun că a fost Direcția de Informații a Armatei. N-a fost nicio mișcare a Direcției de Informații a Armatei.

IC: Dar pot să vă întreb ceva?

Aveați asemenea mijloace?

VAS: Nu aveam.

IC: Deci armata noastră nu era pregătită pentru niciun fel de tip de diversiune?

VAS: Aveam cu totul alte operațiuni. Aveam operațiuni de cercetare în adâncime și în spatele liniei inamicului. Aveam tehnici de a produce pagube prin infectarea surselor de apă și printr-un război aproape bacteriologic, pentru care eram aproape pregătiți.

IC: Cum adică? Erați pregătiți pentru război bacteriologic?

VAS: Ceaușescu a avut trei programe: chimicul, bacteriologicul și nuclearul. La nuclear, motiva.

IC: Asta trebuie să știți, că erați direct implicat. Aveați chiar o misiune.

VAS: Eu conduceam cercetarea științifică militară.

IC: Asta se făcea la Pitesti sau la Măgurele?

VAS: Stați puțin. Dați-mi voie. La Măgurele a început puțin. Jucărie.

Abia a început să se motiveze. Dumneavoastră nu vedeți centralele din Korea și din Iran? Deci îmi fac centrală nucleară. Pentru ea trebuie să îmi fac apă grea. Pentru aia trebuia să îmi îmbogățesc uraniul. Si atunci a apărut programul de la Cernavodă, la Porțile de Fier. Apa grea la Turnu Severin, „îmbogățirea” la Pitesti. S-a făcut, pentru că Măgurele nu era capabil să facă treaba asta și deja existau primele elemente. Iar acum se căuta partea cealaltă. Să le întrunească pe toate, să formeze arma.

IC: Si nu s-a mai ajuns?

VAS: Nu s-a mai ajuns.

IC: Dar bacteriologic îl aveam?

VAS: Arma chimică. Laboratorul armatei, care era pe șoseaua Olteniței. A lucrat la iperită și a făcut iperită reală. A fost experimentată prin anii '88-'89 la poligonul trupelor chimice de lângă Câmpulung, pe animale.

IC: Unde am făcut eu armata...

VAS: Si trei: arma bacteriologică se făcea de către Centrul de cercetare al armatei în laboratoare. Si unul din momente a fost când seful direcției medicale a murit chiar înainte de '92-'93. S-a dus în India și a venit cu fiole mici ca tigara în buzunarul de la vestonul militar. Între timp se pregătea și Direcția Informații de altă acțiune. Aceea de infectare a surselor de apă și de răspândire a bolilor deosebit de periculoase.

IC: La un moment dat a fost și o chestiune cu apa. O diversiune...

VAS: Asta a fost diversiune. Vă dau un exemplu. Un artist cu care eram prieten i-a dat nevestei mele telefon. Spune-i, te rog, lui Victor, că tu ai telefon militar. Pe șoseaua București-Pitești, de la kilometrul 80, ies din hangarele subterane elicoptere care vor ataca capitala. Eu făcusem planul ca pe această autostradă, la km 83, să fie o pistă betonată de rezervă pentru unitățile de aviație din zona Muntenia, în caz că e distrus un aeroport. Știam că nu există niciun depozit. Nici măcar

o fântână n-aveai unde să pui pe șoseaua aia. Nu era absolut nimic.

IC: Poate s-a făcut fără să știți dumneavoastră.

VAS: Nu s-a făcut nimic. Știam ce s-a făcut în subteran la CC. Si apărarea civilă era la Marele Stat Major.

IC: Dar cum v-a venit ideea cu elicopterul și nu v-a venit ideea cu subteranul?

VAS: Cu ce subteran?

IC: Cu plecarea de la CC prin subteran.

VAS: Era o mare frică. Dacă pleca prin subteran și ajungea pe undeva, incita din altă parte. Plus că e bine să fii bun la istorie. Eu n-am fost grozav. Îmi aduc totuși aminte de o legendă în care dacă cineva era rupt de pământ nu mai avea putere. Si am mai avut altă reacție când am zis, Doamne, poate vrea să plece în Bulgaria repede, să scape. Dar el si-a schimbat gândul, după ce s-a dus la Snagov și atunci i-a spus pilotului: „Du-mă la Târgoviște, că cei de acolo mă vor apăra”.

IC: Știați că existau foarte multe variante și dintre ele este una care nu este foarte clară. Se spunea așa: „Domnule, este exclus ca plecarea lui Ceaușescu și tot ce a urmat să nu fi fost rezultatul unui plan prealabil stabilit”.

VAS: Dacă aveam planuri ieșeau mai multe, dar n-am avut plan. A fost o succesiune...

IC: Ați fi vrut să iasă mai multe?

VAS: Da. Si acum mi se reproșează de ce am lăsat să facem ploaia de partide. Apăruseră partidele ca ciupercile după ploaie. În raportul pe care l-am făcut lui Iliescu – eram ministrul Apărării – am zis: „Ați lăsat prin legea pe care ați făcut-o să avem peste 250 de partide, iesind partidele ca după ploaie. Si reprezintă câte o scară de bloc de zece etaje.”

IC: Si acum mai sunt suficiente și probabil vor mai apărea câteva... Revenim la CC.

VAS: M-am suit în mașină și am plecat din nou acasă. Acasă, soția mea, răposată săraca, mi-a spus: „la telefonul. Telefonul central, că te cheamă generalul Milea.” Zic: „Nu mă duc, nu vezi că sunt cu piciorul în ghips? Nu pot! Am pătit ce am pătit și nu pot.” Nici dânsa nu știa că este o... Nu știa nimic. Înainte de a pleca la spital mi-a zis: „Dacă te duci acum, îți dau cu un vas în cap și te fac să nu poți să pleci”.

IC: Înseamnă că ordinele de acasă erau mai puternice decât cele stabilite prin ierarhie militară...

VAS: Si aveam deja albiul făcut. Nu era vorba că îmi era frică de ceva. Nu voiam să mă implic în acțiune.

IC: Păi, nu vă implicați, refuzați ordinul – sau asta nu prea se putea?

VAS: Păi, aveam motiv acum.

IC: Am înțeles. Până la urmă tot ați ajuns la Comitetul Central.

VAS: La ora 10 a venit o mașină, Manea și cu încă doi, cred că erau de la Direcția 5, civili, au venit la poartă, au intrat și mi-au spus că a zis tovarășul să veniți la Comitetul Central.

IC: Direct...

VAS: Direct, și m-au luat de acolo în mașină.

IC: Direct la secretarul general al partidului.

VAS: Da, pentru că Milea s-a sinucis și a zis tovarășu' sef să vă aduc urgent. M-am urcat în mașină. M-au văzut că sunt în ghips, stăteam în față. Au stat ei înghesușiți în spate, toți trei. Am urcat pe scări, am intrat pe intrarea din dreapta, C-ul. Am lăsat soferul cu mașina afară.

(Va urma)



Alexandru Ciorănescu. Memoria recuperată

Gabriela CĂLUȚIU SONNENBERG

Alejandro Cioranescu, *Escritos autobiográficos*, Editura Biblioteca Nueva, Madrid, Colecția Estudios críticos de literatura y de lingüística; Fundația CajaCanarias, Colecția Aislados, 2016, 447 pagini. Ediție de

Andrés Sánchez Robayna și Lilica Voicu-Brey. Traducere din limba română și franceză și Notă asupra ediției de Lilica Voicu-Brey. Cu o Prefață de Andrés Sánchez Robayna.



A rareori avem șansa de a da peste o carte cu un conținut atât de dens, care să depună mărturie despre intelectualitatea română din țară și din exil în cea de-a doua jumătate a secolului trecut, cum este cazul acestui volum care reunește memoriile regretatului Alexandru Ciorănescu, plecat dintre noi la Santa Cruz de Tenerife, în anul 1999.

În buna tradiție a proverbialei modestii caracteristice intelectualilor români, reputatul cărturar ar fi probabil primul care s-ar păzi cu îndăjire de exagerări sau de aprecieri stufoase la adresa persoanei sale. Cu toate acestea, un păcat și mai mare ar fi ignorarea meritelor sale incontestabile și neonorarea unei vieți ireproșabile, dedicate culturii în forma ei cea mai pură, fără precupețirea sacrificiului suprem al strămutării departe de cei dragi.

În ciuda stilului corect, academic, în care sunt redactate memoriile prestigiosului profesor, cititorului îi vine greu să păstreze o distanță rigidă față de text. Imposibil să nu te implice emoțional, când întâlnești pasaje care descriu locuri dragi din București, episoade pline de vervă din perioada studiilor, descrieri savuroase de profesori cu ticuri amuzante sau de personalități atinse de aripa geniului, evenimente care au schimbat cursul istoriei, răsturnări de situație care te mută instantaneu din tabăra favorizaților de soartă în cea a dușmanilor celor mai aprigi ai regimului proaspăt instalat la putere! Unele dintre cele mai mișcătoare pasaje din această carte sunt cele dedicate anilor petrecuți la Moroeni și la București, cu accent pe pregătirea temeinică de care a beneficiat la renumitul Liceu Spiru Haret și la Universitatea din București.

Pe măsură ce avansăm cu lectura, realizăm că avem de-a face nu doar cu un volum foarte mare de date, ci și cu informație inedită dintr-o perioadă despre care s-au publicat, după căderea comunismului, multe mărturii, dar a cărei imagine este în mod binevenit completată de o mărturie de mare tinută intelectuală. Sintetizată cu precizia metodologică specifică omului de știință, dar și cu umorul și finețea unui literat desăvârșit, dotat cu un spirit de observație ascuțit, informația se transformă într-un tablou al unei generații de oameni de seamă.

Revelația interdependenței dintre acești intelectuali se produce de la sine, când elementele se încheagă și se-mbină ca un caleidoscop, conturând tabloul unei epoci în care personalități ale culturii europene și, implicit, române, precum Ion Barbu, Nicolae Iorga, Mircea Eliade, Emil Cioran, Constantin Brâncuși, Tristan Tzara, Paul Valéry, André Gide, Paul Éluard, Henri Matisse, sau nobilele doamne Elena Văcărescu și Martha Bibescu și multe altele asemenea se cunosc, se impulsionează și, uneori, se mai și frânează reciproc.

Citind, avem impresia că participăm la momente cruciale, de parcă cineva ne-ar arunca direct în miezul lor! În plus, dispunem de rarul privilegiu de a-i „observa” pe protagoniști înainte ca ei să afle ce le va rezerva viitorul, înainte ca ei să știe cine va deveni un reper de bază al culturii noastre și cine va rămâne în istorie doar sub formă de notă de subsol. De la acest punct, lectura se transformă într-o inițiere și, în același timp, într-un proces de cicatrizare a unor răni care încă mai brăzdează obrazul României, marcat de comunism.

Toate aceste revelații adunate de prin diverse publicații sau chiar din manuscrise nepublicate anterior ar fi rămas probabil necunoscute publicului dacă nu s-ar fi produs fericita colaborare între profesorii Andrés Sánchez Robayna și Lilica Voicu-Brey de la Universitățile spaniole din La Laguna

și, respectiv, Rovira i Virgili din Tarragona, care-a scos la iveală această carte cu valențe cumulative. În nota ediției, cu modestie, editoarea vorbește despre o „colaborare internațională” (dl. Mircea Anghelescu i-a cedat în 2008 „Amintiri din Grecia”, un manuscris de opt pagini, iar dna Crisula Ștefănescu i-a semnalat în 2011 „Literatură comparată”, text publicat la München în 1977).

Distribuit pe două secțiuni distincte – prima



conținând amintiri din perioada din România, iar a doua relatări din exil – cuprinsul are o structură limpede, cu o logică ușor de intuit. Textul expus în ordine cronologică alternează pasajele care descriu stagiile din viața autorului și capitolele care descriu traiectoria sa literară.

Din moment ce autorul nu a reușit să finalizeze el însuși cartea, publicând doar prima parte, *Amintiri fără memorie (1911-1934)*, București, Editura Fundației Culturale Române, 1995, se cuvine subliniat meritul celor doi editori, care au dus

la capăt proiectul după dispariția lui Alexandru Ciorănescu. Rezultatul este cât se poate de armonios și i-ar fi produs cu siguranță bucurie!

Efortul coordonat, de documentare și traducere din limba română și franceză al celor doi editori aduce la lumină o carte de sine stătătoare, care nu lasă deloc impresia unei culegeri de texte independente unele față de altele. Fără doar și poate, avem de-a face cu o lucrare care nu doar corespunde canoanelor clasice ale redactării și editării în limitele literaturii de specialitate de nivel universitar, ci le depășește, intrând în categoria beletristicii care satisface cele mai înalte exigențe literare.

Viața lui Alexandru Ciorănescu s-a derulat în vremi vrăjmașe, în care intelectualii – ca mai întotdeauna – au fost sortii să înalțe împotriva curentului, fără să aibă altă vină decât aceea că au încercat să pătrundă înțeleșuri pe care alții nici măcar nu le sesizaseră. Cu atât mai mare este respectul pe care-l trezește maniera sa imparțială, aproape senină, de a reda momente care trebuie să fi fost de-a dreptul zguduitoare (războiul, perioada legionară, asasinarea lui Nicolae Iorga, trecerea puterii în mâinile comunistilor, nedreptățile și abuzurile din mediile universitar și diplomatic, cei 25 de ani de despărțire de cei doi copii, rămași prizonieri în țară etc.).

Singurele fragmente cu conținut ceva mai personal sunt paginile de jurnal din anul 1946, care lasă să transpară o personalitate sensibilă, profund iubitoare de adevăr și de frumos, puternic marcată de capriciile vremurilor nebuloase. În acea perioadă, clocotul monden al vieții pariziene și precaritatea mijloacelor financiare – element care a constituit de altfel una dintre constanțele incomode din cariera sa de universitar cu remunerație modestă – accentuează angoasele autorului, lăsând să transpară îndoielile cu privire la sensul întregii sale zbatere pe tărâm intelectual. Un citat din notițele zilei de 29 iunie 1946 ilustrează perfect această criză existențială: „Ar trebui să aleg, ar trebui să-mi spun că de aici încolo încep să fiu eu. Dar eu sunt cel complex, cel care ar vrea să surprindă și să îmbrățișeze totul.

Și cum două sute de ani nu se numără în fața vastității pretențiilor mele, și cum aceste pretenții nu vor căpăta altceva decât comuna răsplată, demult am renunțat a mai fi un om mare.” (p. 357)

Tot în jurnal, 3 iulie 1946, întâlnim singurele confesiuni ceva mai intime, legate de atracția obsesivă pe care autorul se pare că a avut-o în perioada pariziană pentru sexul frumos, dar într-o manieră aproape platonice, estetică: „Femeia este căldarea cu smoolă a gândurilor mele, și nici nu știu măcar dacă pentru ceilalți nu e cumva la fel.” (p. 358)

Redactat într-o notă pesimistă, în contrast surprinzător față de linia echilibrată, ponderată a celorlalte scrieri, jurnalul parizian e ca o fotografie a unei lumi grăbite și superficiale, în care autorul nu se simte deloc în largul său. Va rămâne de altfel singura mărturie scrisă a tragediei înstrăinării, pe care Ciorănescu o parcurge fără să o menționeze altundeva în scrierile sale cu caracter academic.

În final, se decide să-și pună viața în slujba scopurilor spirituale nobile: „Adevărul iubirii, adevărul credinței, adevărul rațiunii de Stat și al interesului public sunt axiome care n-au prins niciodată corp, dar care nu sunt mai puțin evidente și necesare”, 25 iulie 1946 (p. 362).

Conștient de faptul că se simte atras mai degrabă de lumea ideilor decât de realitatea sordidă de zi cu zi, Ciorănescu spune la un moment dat: „De altfel, trebuie să mărturisesc că eu n-am fost niciodată interesat de actualitate, ceea ce e cu siguranță o lipsă, dar sunt sigur că unele lipsuri îmi plac. N-am fost niciodată și niciăieri interesat de situația politică, de alegeri, de schimbările de guvern, de activitatea parlamentului.” (p. 240)

E lesne de-nțeles, asadar, cât de greu trebuie să-i fi fost să se achite de sarcinile de consilier cultural al Ambasadei Române de la Paris! Acestor „stângăcii intenționate” le atribuie eliberarea sa din funcție și trecerea pe indexul persoanelor indezirabile la București. De fapt, neîndemânarea sa în manevre diplomatice nu e altceva decât reprezentarea unui caracter vertical, cu valori etice solide, incapabil să se muleze după modelul parvenitismului la modă. Ciorănescu a reușit să transforme ceea ce se dorea a fi pedeapsa cu exilul într-o decizie conștientă și într-un sacrificiu care a conferit vieții sale un sens mai înalt, după cum el însuși citează din Albert Camus: „Numai imbecilii cred că negarea e o abandonare”; este un fel de a alege”. (p. 300)

Pe lângă onestitate, o altă trăsătură definitorie a caracterului său profund și temeinic este munca asiduă, dovadă stând, începând deja din perioada studiilor și a burselor de care a beneficiat în străinătate, numeroasele lucrări elaborate în urma unor documentări de anvergură. Se desprinde din această carte atotprezentă muncă prin bibliotecile Europei, în special din Italia, Franța și Spania, pe care le ocupă în sensul cel mai acaparator cu putință, fiind primul care le calcă pragul la orele dimineții și ultimul care le părăsește odată cu ora închiderii.

Setea de cercetare lingvistică, literară și istorică este atât de puternică încât inofensiva dorință de a citi ceva din simplă curiozitate, pentru delectare, i se pare aproape un sacrilegiu: „E un nonsens, o pierdere fatală de capacități; dar de fiecare dată îmi găsesc scuze și justificări, pentru a mă putea întoarce la vechile manii, care comportă frecventarea de texte pentru a scoate din ele pentru mine, dar nu și pentru condei.” (p. 361)

(În fotografie, Alexandru Ciorănescu în octombrie 1998; în spate, muntele Teide din Canare)



Cărți și autori



Un scriitor talentat și un roman atipic

Ion C. ȘTEFAN

Iată o carte de excepție, despre care nu știu cum să scriu! Emil Lungeanu este o enciclopedie ambulantă, un rafinat al compoziției, de-o inteligentă aparte. El se informează în fiecare clipă liberă a vieții, prin lecturi,

internet sau prin dialoguri spontane cu persoane culte; are o memorie colosală și o forță combinatorie aparte. Astfel încât, când încearcă să scrie o nouă carte, precum *Enigma, roman asimptotic* (Editura Betta, București, 2015), se află copleșit de toate aceste informații, impresii, citate, păreri celebre, la care adaugă lăstarii permanenți ai propriilor idei, încât elaborarea fiecărei pagini este rezultatul unui efort nu doar de creativitate, ci și de selecție și construcție, din câte vrea să spună trebuind să desprindă acel filon care să slujească mai bine temei alese, selecție greu de înfăptuit și nu pe deplin, spre satisfacția unor cititori care vor să înainteze dincolo de haina iluzorie a cuvintelor, printr-o coparticipare emoțională.

Enigma este un astfel de produs combinatoriu într-un mozaic strălucitor, pe care-l pot numi și eseu și naratiune derutantă.

Aparent, romanul este structurat pe două trepte. În prima, „Acoperișurile orașului”, poți citi despre orice, ca într-un buletin enciclopedic: întâmplări cotidiene, la zi, filosofie cultă, dar și folclorică, astronomie, astrologie, zodiac, fragmente din istoria religiilor, ca și cea recentă, cumva profană, întâmplări pitorești, printr-o legătură spontană, încât orice cititor de-o anumită factură sufletească găsește suficiente motive specifice acestui autor ca să se declare pe deplin fericit și norocos că a străbătut un parcurs intelectual misterios.

Într-adevăr, o formă de proză modernă!

Dar nu doar despre acestea poate fi vorba, ne zămbește din colțul său de diirjor autorul:

ca să vedeți și voi cât de complicată este viața și ce naivi sunt privitorii de pe margine!

În partea a doua, pare a fi vorba despre o anchetă, desfășurată cu răbdare pe alt palier, a unor sinucideri succesive ale locatarilor dintr-o garsonieră blestemată, prin cercetări complicate între aparente și declarații, între teoriile diverse despre locurile fatale, adunate din multe cotloane întunecate ale lumii și istoriei, longitudinal în timp și spațiu, dar cu cât ancheta e mai acutizată, cu atât rezultatul final e mai nebulos, parcă de nedezlegat, transmisibil și altor generații.

E vorba de marile neliniști ale unui suflet nelimpăcat cu sine. Bănuiesc că Emil Lungeanu se reposesce; un om complex, cum încearcă a se prezenta, care are nevoie de această eliberare prin scrisul confesiv, iar motivul anchetei fără sfârșit și al unui roman căruia nu-i mai ajunge la capăt este tot un fel de desprindere de sine, prin lungi drumuri, pe care le străbate în labirintul sufletului său neliniștit.

Intr-adevăr, un fel de proză singulară, colaje, intertextualitate, suspans și sugestie — ca în poezia de cea mai bună factură, ceea ce, din proprie experiență, recunosc că se transpune mult mai greu într-o proză poetică. De altfel, autorul citează și câteva poezii reușite, ca un fel de podoabă metaforică la romanul său prea încărcat, în care proiectează o lume halucinantă, de unde ar vrea să se elibereze, de aceea părțile exprimate deja

de câțiva critici competenți despre această carte sunt contradictorii. Argumentele se suprapun, mărturiile diferite ale martorilor nu corespund testelor de specialitate, nici nu se potrivesc unor cazuri similare.

Un procedeu de a ne menține mereu atenția trează, de a ne antrena coparticipativ la anchetă, de a spera în dezlegarea unei argumentații care se învârtă pe loc... Suntem atrași într-un mod creativ, evident: dacă cititorul este capabil să alerge imaginativ cot la cot cu naratorul, care uneori se dedublează sau se retrage din cursă, lăsând procurorii în plin plan, cu argumentele lor juridice.



Te îndrepti încântat spre sfârșitul cărții, ca și cum ai lua-o de la capăt și cu presimțirea golului în care te învârti — adică de pe creasta cea mai înaltă a muntelui, de unde se ivesc izvoarele, până în prăpastia adâncă, unde zărești vârtejul ivit pe neașteptate, ca semn al golului rotund al neputinței, cu mijloacele care ne-ar fi fost la îndemână. Astfel, te trezești deodată, ca dintr-un vis cu ochii deschiși, regretând că acest roman, de peste 360 de pagini, s-a sfârșit, fără a ne oferi dezlegarea dilemei principale — la fel ca în ciclurile unui an,

după care nu avem altceva de făcut decât să ne continuăm viața cu prima zi a anului următor.

Roman, eseu, filosofie, naratiune inițiată, joc gratuit de cuvinte derutante sau ce?

Felicitări Editurii Betta că a reușit să publice o astfel de carte, cu mare ecou în sufletele celor avizați.

Si, mai ales, felicitări unui scriitor atipic, eroic, ironic, complex! Am călătorit, alături de el, într-o altă lume, pe care ne-am străduit s-o resemnificăm.

Dar în ce fel? Până unde? Și când? Poate că la fel de complexă e viața — dacă ne străduim s-o privim prin toate nuanțele sale!

Odată cu mutarea în anul 1948 în insula Tenerife, unde a fost docent al Universității La Laguna timp de treizeci de ani, predând nu doar filologie romanică, ci și franceză, română, italiană, portugheză și literatură comparată, pasiunea sa pentru cărți și studiul în biblioteci se accentuează până la limita dependenței, transformându-l într-un adevărat împătimit al cercetării sistematice. Simpla perspectivă a unor zile de sărbătoare, în care biblioteca rămâne închisă publicului, îi creează deja o puternică stare de disconfort.

La o privire mai atentă, putem constata că această închinare profesiei era poate și o cale de a face abstracție de evenimentele care se succedau în acea perioadă „într-o Spanie eroică, în care se închideau încetul cu încetul rănille războiului, în căutarea echilibrului pierdut într-un moment dificil de izolare donchisotesca, pe care unii o numeau autarhie, iar alții boicot”. (p. 408)

Ca profesor, printr-un efort susținut, de adevărat pionierat, Alexandru Ciorănescu învăță rapid limba spaniolă, pominnd practic de la zero, și reușește să elimine imensul deficit cultural al studenților, care erau lipsiți adesea până și de cele mai elementare noțiuni nu numai de franceză, ci și din cultura modernă, de pe continent (unii nu văzuseră niciodată un tren sau o locomotivă, nici arbori precum bradul sau prunul etc.). Problema era nu doar că nu cunoșteau aceste lucruri, ce era grav era că nu-i deranja faptul de-a nu avea habar. Lipsa de interes era o problemă a mediului ambient!

Până la urmă, profesorul reușește să impună studiul limbii franceze în programa definitivă, chiar dacă niciodată nu va dobândi un sprijin la fel de solid cum l-a avut la Universitatea La Laguna limba engleză, de exemplu. Lipsei de mijloace financiare îi face față preluând mai multe norme didactice, în timp ce soția sa, Lyda, contribuie cu dăruenie la depășirea impasurilor materiale, rotunjind bugetul prin ore particulare de franceză, din care câștigă de obicei chiar mai bine decât soțul ei.

Tristețea provocată la sosirea în Tenerife de ariditatea coastei insulare se relativizează odată cu descoperirea zonelor cu vegetație abundentă, din cealaltă extremă a insulei. Și călătoriile de studii, cu schimburi de experiență și conferințele din Europa, în special de la Paris, contribuie permanent la menținerea legăturilor sale multiple cu personalitățile culturale ale continentului, mergând până la transformarea treptată a taciturnului profesor într-un desăvârșit emisar și ambasador cultural al patriei sale adoptive, Arhipelagul Canarelor.

Licențiatul în literatură română și franceză născut în România în anul 1911 devine un respectat filolog și profesor, pionier al studiului literaturii comparate

în Spania. Multiplele sale publicații în șase limbi, în special monumentală sa bibliografie a literaturii franceze și cronică *Le Canarien*, bazată pe însemnările din timpul Conchistei ale cavalerului francez Bethencourt, îl califică drept umanist și enciclopedist incontestabil.

Odată cu trecerea anilor și pe măsura impunerii de la sine a calităților sale excepționale, ca om, profesor și cercetător, *Don Alejandro* câștigă prietenia și respectul tot mai multor colegi. Sprijinul colegilor universitari nu întârzie să se materializeze, mergând într-atât de departe încât i se acordă un credit de 2.000 de dolari, sumă necesară răscumpărării prin plată anticipată către Guvernul român a celor doi copii, rămași captivi în România, în grija bunicilor. Din păcate, tentativa eșuează din cauza intervenției guvernelor occidentale, care condamnă această acțiune, pe motiv că ar fi o formă barbară de comerț imoral. Cuplul Ciorănescu nu-și va vedea copiii timp de 25 de ani!

Meritul său major față de Spania este acela de a fi fost primul care a tradus din franceză documentele istorice care stau la baza constituirii entității cunoscute astăzi unanimitate drept Insulele Canare. Ciorănescu a știut să multumească insulei Tenerife pentru ospitalitatea cu care l-a primit, oferindu-i roadele cercetărilor sale pe teme specifice care o individualizează, conturându-i portretul în întreaga lume. Scrierile sale au pecetea universalității, sunt martorele unei curiozități fără margini, dublate de cunoștințe acumulate din atât de multe domenii, încât numai o minte enciclopedică putea să le cuprindă.

Națiunea care l-a adoptat pe Ciorănescu este conștientă de valoarea lui. Astăzi există o stradă, o bibliotecă, echipe de teatru, lucrări de doctorat și multe alte entități care-i poartă oficial numele.

Printr-un trist contrast, România și, implicit, națiunea din care Ciorănescu se trage și în care s-a format, tinde, din păcate să nu-i acorde importanța pe care o merită. Cu atât mai oportună este această aducere aminte sub formă de carte cu 447 de pagini dense, în Spania. O carte frumoasă, încheată într-o formă rotundă, care face onoare editorilor ei, dar și intelectualilor români!

Pentru noi, românii poligloti, care citim în limbi străine și care salutăm mândri orice manifestare de cultură românească în străinătate, a-l citi pe Ciorănescu în limba spaniolă este concomitent prilej de bucurie, dar și de durere, neputând să facem abstracție de faptul că memoriile sale nu s-au publicat decât parțial și în limba în care au fost scrise de fapt: română.

Recenta apariție a acestei excelente ediții de scrieri autobiografice în frumoasa limbă castiliană este încă o dovadă a însemnătății acestui erudit om de cultură, de care și noi, românii, ar trebui să fim cel puțin la fel de mândri. O continuare firească a acestui proiect ar fi editarea cărții în limba română. Sperăm că acest eveniment se va întâmpla cât mai curând!

(Alicante, Spania, ianuarie 2017)



Fenomenul filosofic tratat cu „material românesc”



Marian NENCESCU

Consecvent ideii, hegeliene în esența ei, anume că „există filosofii diferite, dar adevărul e numai unul” (*Prelegeri de istoria filosofiei*), Dragoș Popescu (n. 13 ianuarie 1973, Pitești, jud. Argeș) analizează în cea mai recentă carte a sa (*Teme și explorări în filosofia românească*, Ed. ASE, 2016, Colecția Migrene) o viziune locală asupra filosofiei, „încă greu de descris” dar, pusă în raport cu „conștiința de sine a culturii și civilizației... ce pare a nu se fi încheiat încă”. Cu alte cuvinte, depășind calea didactică, bătută cu prisosință de la Marin Stefănescu (1922) și N. Bagdasar (1940) încoace, inclusiv în zilele noastre, de Gh. Al. Cazan, Costică Brădătan ori, mai recent, C. Aslam (*Incursiuni în istoria filosofiei românești. Perspective hermeneutice*, Ed. Universității din București, 2014), Dragoș Popescu se angajează într-o aventură existențială, investigând fenomenul filosofic românesc într-o viziune generală, în corelație cu principalele curente de idei contemporane, evidențiind ceea ce „generația lui Vulcănescu, Sterian și Noica începuseră să întrevadă”, dar cărora timpul „nu le-a îngăduit s-o construiască în tihnă” (*Cuvânt înainte*, op. cit., p. 6).

În acest sens, cartea nu este neapărat o colecție de „probleme și soluții”, chiar construite „cu material românesc”, cât, mai ales, un mod original de rezolvare a „conținutului problemelor”, în sensul indicat cândva de N. Hartmann: „Central, în orice gândire sistemică, e numai gânditorul care pune probleme”. Fundamental, autorul asociază o serie de texte „dispersate de ani și locuri ale apariției” (14, cu totul), aparent fără elemente comune, dar care, împreună, recompun „imaginea unui întreg”, procedând cvasisimilar unui ilustru înaintaș, Nae Ionescu, cel care, în prima prelegere a ciclului *Problema salvării în „Faust” al lui Goethe* (tipărit în 1996 de Dora Mezdrea, la Editura Anastasia, cu titlul ușor modificat, *Problema mântuirii la „Faust”...*) sublinia că, în esență, autorul/creatorul, în cazul nostru, cercetătorul fenomenului filosofic românesc, nu este o „monadă fără ferestre”, ci, din contră, o persoană al cărei interes variază după epoci și circumstanțe (istorice), regăsind mereu teme „oarecum atemporale”, dar care, odată aduse la viață, capătă însoțire și dau un răspuns „adecvat interesului personal”.

Modelul paideutic utilizat de D. Popescu nu este, așadar, original în esența lui, fiind exersat cu brio, cu referire chiar la istoria filosofiei românești, de predecesori iluștri, de la Mircea Vulcănescu (*Dimensiunea românească a existenței*) la Constantin Noica (*Pagini despre sufletul românesc*) și desăvârșit de Alexandru Surdu, în seria *A sufletului românesc cinstire* (București, Editura Renaissance, 2011), cel care consența cu emoție în prefata cărții sale: „Scripturile acestea sunt bucuriile noastre simple, pe care ni le mai putem oferi, mai ales acum, când altele mai mari sunt mai greu de așteptat, iar la fereastra noastră, cu toaia, nu mai bate nimenea” (op. cit., p. 11).

Personală rămâne amprenta comentariilor lui Dragoș Popescu, dar mai ales curiozitatea de a apela la câteva texte și autori mai puțin frecvenți și cu atât mai valoroși, cu cât, observă autorul, cu referire la articolul lui Paul Sterian (1904-1984), din 1938 (*Idealul panromânesc și dezvoltarea economică a țării*, Monitorul Oficial, Imprimeria centrală), „Sterian privea cu optimism capacitatea tinerei generații de economiști, din care făcea și el parte, de a face față problemelor. Nu știu ce dispoziție are tânărul generație de azi” (s.n. – op. cit., p. 262).

În esență, făcând apel la un text cu conținut economic al unuia dintre membrii întemeietori ai Asociației Criterion, D. Popescu aduce în atenția publică, nu atât un manifest filosofic, cât un mod concret de raportare la „viitorul economic” al României Mari, un ideal pentru a cărui construcție au fost consumate „patru revoluții de-a lungul a șase generații”, dar care, după război, nu mai putea fi nici măcar evocat, cu atât mai puțin „readus în realitate”. Teza potrivit căreia, „copleșiți și amenințați azi de panslavism, mâine poate și de pangermanism” (s.n.), noi nu ne putem mântui, ca români, decât opunându-le panromânismului” (op. cit., p. 125), pare azi desuetă, mai ales că în goana de a deveni „papagalii doctrinelor occidentale” aproape că am abandonat idealul unei economii naționale, menită a sustine existența statului românesc. Această observație, din 1938, a lui Paul Sterian, întărită cu ideea, păguboasă, că „spiritul românesc are aversiune pentru industrie”, a deschis calea instituțiilor de inspirație străină „plantate în România” și a făcut ca „Un praf binecuvântat să se așternă peste o mare



parte din economia românească, într-un moment în care masinaria economică ar fi trebuit să funcționeze la noi mai bine ca oriunde...” (op. cit., p. 236).

La fel de surprinzător este D. Popescu atunci când analizează lucrarea, din 1912, cvasiuită azi, a lui Traian Brăileanu (1882-1937), *Despre condițiile conștiinței și cunoștinței*, constatând, cu uimire, că „prin originalitatea de care dă dovadă în expunerea cunoștințelor”, învățământul bucovinean este mai degrabă „un precursor decât un epigon” al celor trei corifei ai idealismului german, Fichte, Schelling și Hegel, priviți cu scepticism de Maioreșcu și elevii săi: „Resimțim în opera (lui Brăileanu – n.n.) un soi de anticipare a efervescenței filosofice din România interbelică” (*Teme și explorări... op. cit.*, p. 106). Teza după care „filosofia este sinteza legilor universale în intelectul unui singur individ” reprezintă, în opinia analistului, o modalitate originală de rezolvare a problemei raporturilor dintre filosofie și celelalte ramuri ale cunoașterii, în sensul recăștigării autorității filosofiei ca știință primă. Or, tocmai suspendarea raporturilor filosofiei în raport cu „nevoile vieții” permite filosofului să realizeze corespunzător acea sinteză a legilor universale „neinfluențată din afară”. Concret, analizând *elementele conștiinței*, Traian Brăileanu pornește de la un demers metafizic, constatând că o abordare logică, psihologică sau chiar etică are loc, exclusiv, sub cupola *metafizicii*, altfel am asista la o „restrângere a universalității principiului, la o abandonare a definiției filosofiei”. În acest context, filosoful bucovinean constată că, mai presus de orice formulă explicativ-arbitrară, definiția *ultimă* a principiului identității, sub aspectul conținutului, se concentrează în formula *Tot ce este („O cauză primă constientă, dar neidentică cu sine, a existenței”)*. Analizând conținutul *cauzei constiente*, Brăileanu observă că numai admitând o cunoaștere,



de către *cauza constientă*, a distanței dintre cauză și efect, eliminăm efectul neajunsului acestei concepții asupra existenței. Așadar, din cunoașterea distanței dintre *cauză* și *efect* se constituie noțiunea *timpului*, derivată din noțiunea spațiului. Ambele, susține Traian Brăileanu, sunt noțiuni de *limită*, iar consecința este că „spațiul limitează continuitatea existenței în timp” (textul original al *Tratatului de filosofie* al lui Traian Brăileanu este reprodus de Dragoș Popescu în *Revista de filosofie*, tom LXIII, nr. 3, 2015).

Pagini la fel de substanțiale, sub raportul analizei, sunt dedicate unor texte de Dimitrie Cantemir, Simion Bărnuțiu, Mircea Florian, Lucian Blaga ori Mircea Vulcănescu. Vorbind, de pildă, despre *recesivitatea* lui Mircea Florian (1888-1960, cu referire la lucrarea *Recesivitatea ca structură a lumii*, București, Ed. Eminescu, 1983), analistul constată că gânditorul nu transmite cititorului „sentimentul unei biruințe a gândului”, ci, din contră, pe aceea că s-a supus unei „auto-purificări filosofice”. Într-adevăr, analizând observațiile lui Mircea Florian, constatăm că, prin acceptarea noțiunii de *complexitate*, gânditorul face legătura cu factorul *recesiv*, evitând acțiunea distructivă a negației radicale, prezentă în dialectica lui Hegel: „Dialectica are o funcție de distrugere, de intransigență, care face ca o noțiune să triumfe pe ruina celeilalte...” (*Recesivitatea*, p. 81). În opinia lui Florian, însușită și de comentatorul său, *recesivitatea* „are un rol în dezvoltarea antinomilor atribuite lui Kant” și oferă antinomicului mai mult un statut de „fabricație sofistică”. În opinia lui Dragoș Popescu, *recesivitatea* lui Mircea Florian rămâne un sistem deschis, bazat pe o dublă respingere a idealismului, dar și a dialecticii marxiste, știință incapabilă, cum s-a constatat, „să poarte un dialog cu știința și cu orientările filosofice autentice” (op. cit., p. 160).

Măsura calităților de dialectician de tip hegelian a autorului este însă dată de studiul *La ce bun dialectica?*, o reinterpretare a *dialecticii* propuse de C. Noica, făcută de pe pozițiile gânditorului modern. Pornind de la premisa că Noica însuși se înscrie în categoria „bolnavilor de dialectică”, autorul insistă pe forța cu care gânditorul de la Păltiniș s-a străduit să evadeze de sub imperiul constrângerilor ideologice, insistând chiar asupra adevărului că „libertatea gândirii sale nu a fost sacrificată, nici măcar cu prețul redobândirii *libertății* persoanei” (op. cit., p. 264). Cu totul, susține D. Popescu, C. Noica ne-a lăsat moștenire „o dialectică autentică, un instrument cu care ne-a învățat să gândim”, oferindu-ne criterii după care „putem să cunoaștem și să eliminăm eroarea”. În opinia lui Noica, dialecticul nu este un procedeu arbitrar, o schemă peste care ne suprapunem gândirea, ci chiar „capacitatea gândului de a se întoarce asupra lui însuși” (v. *Devenirea într-o ființă*, o ilustrare a motivului *întoarcerii gândului asupra gândului*, notează comentatorul).

Ca o concluzie, susține Dragoș Popescu, pe urmele lui Constantin Noica, din postura de funcție categorială, *ființa* e *însăși gândirea*, rațiunea, iar *întoarcerea gândului asupra gândului* realizează fuziunea între gândul reflectat și cel care reflectă. Este o identitate între rațiune și realitate, care păstrează viu argumentul ontologic. Este dovada că *omul este creat după chipul și asemănarea ființei*, este chiar mesajul explicit pe care îl comunică Dragoș Popescu cititorilor săi.



Cherchez la femme



Paula ROMANESCU

Dintre toate cele câte își reclamă dreptul la rațiune, care să fie mai îndreptățită să si-clameze răspicat? Am fi tentați să credem că mintea omenească. Îndoielnic, dacă ținem seama de toate meandrele acesteia, prin care iratiunea își întinde cu ușurință imperiul. Poate inima? Ei, da, aici ar cam trebui să păsăm încet, cu mare grijă (știți mai departe!), fiindcă inocenta aceasta (cum să-i spun chiar neștiutoare!) „a des raisons que la raison ne connait pas”, iar, dacă a spus-o un Descartes acum vreo patru sute de ani, doar n-o să pretindeți că si el o fi vreun expirat...

Si-uite așa încercăm cu fără izbândă să răspund nedelegatei întrebări, când, într-o zi, medicul **Maria Mănuță** din Iași mi-a pus în față un album de pictură cu lucrări semnate de pictorița Maria Mănuță și înfiorat cu metafore lirice de cea mai pură esență poetică, semnate și acestea de poeta-medic-pictor Maria Mănuță și purtând titlul *Arta, rațiunea de a fi* (Editura Princeps Multimedia, Iași, 2016), album semnat de apreciatul critic de artă Valentin Ciucă.

Deci Arta este chiar Rațiune! De a fi! Aici vor obiecta cu siguranță cei cărora rațiunea le este ancorată de preocuparea exclusivă de *primum vivere. Deinde?! Deinde*, potopul!

Am deschis albumul-carte de poeme mai sus amintit. Ce lucru minunat parcurgerea fiilor acestei splendori editoriale, care nu-i decât caseta păstrătoare a bijuteriilor închise în ea (o, fără înclucitorii complicate și cifru păstrat în ochiul-laser al Zeului cel stăpân peste zeii). E suficient să vrei s-o deschizi, să știi să vezi cu sufletul, să lași vorbelor de fiecare zi șansa de a se preschimba în vers sub ochii tăi. Pentru cel ce o face, e ca și cum ar răspunde unei invitații la călătorie printr-o întâmplare... ca o viață de om.

În studiul introductiv al lucrării, Valentin Ciucă evidențiază dintru început că pictorița-poetă „Maria Mănuță are disponibilitatea și chiar vocația pentru cultivarea modelului *homo universalis* al enciclopediștilor”. Adică se mișcă lejer prin încrengătura știință-arte-carte. Am vrut să mă conving o dată mai mult de aceasta, deși îi cunosteam grația și forța creatoare din lucrările de artă prezentate la nenumăratele expoziții colective și Saloane de Artă din cadrul Cenuclului Medicilor Pictori din România „Ion Tuculescu” și, deopotrivă, creația poetică din volumele *Veneția profundis*, *Trenul Cervantes*, *Joc cu așteptarea* (deși la ea nu prea e loc și nici timp de așteptare sau, dacă i se întâmplă să aștepte, mai face câte ceva).

Excelentă portretistă, plasticiana caută (și reușeste!) să redea chipul neschimbător și adevărat al modelelor sale, lumina din ferestrele sufletului – ochii rămași de veghe ca pentru a ne da de veste că „cineva este înăuntru”. Si cum să nu fie, când, printre portretizați întâlnim personalități ale vieții medicale din România, ca profesorii Ion Cantacuzino, Gheorghe Teleman, Ernest Ungureanu, scriitorii ca Dinu Săraru, Ion Brad, Aurel Leon, Daniel Corbu, artiști, savanți (*Fleming la masa de lucru*, „mutat” cu laborator cu tot în colecția Fabricii de Antibiotice Iași), oameni de lângă noi nemuriți de penelul său bine temperat și adânc văzător.

Nu se putea să nu se adauge ea însăși în galeria marilor săi contemporani, așa că *Autoportretele* artistei sunt pecetea de taină puse timpului – acest mare mincinos, „un călător de vază și un pungaș de soi” (nu mai spun cine a zis-o, mai citiți și voi poezie românească de douăzeci și patru de carate și purtați-o apoi în memorie ca pe un solitar neprețuit!), care ne fufiește de splendorile din anotimpul înfiorurilor toate, cu fiecare clipă care trece. Ca și cum ar vrea să-i dea cu tifla lui Dorian Gray al lui Oscar Wilde, artista nu ezită să se fotografieze alături de autoportretul care o păstrează și „o știe” de Rusalca. Dar cum să nu te frângi de greu frumuseții privind *Ultimul autoportret* (datat 2014), din care năvălește spre ochii privitorului un lan de floarea-soarelui ca o mare de aureole pe ale cărei valuri de aur pur să se tot piardă mergătorii după cine mai știe care rază dintr-un timp sinonim cu cenusul!

Arta, rațiunea de a fi

Ai crede că se va fi rătăcit printre aureole solare silueta aceea de femeie care își potrivește în jurul nevăzutului chip (sau chiar acesta o fi chipul fostei flori ajunsă sământă cu miezul bun?) aureola ei de stranie întomnare. Este *Ultimul* autoportretul (de până acum!). Așa îl intitulează pictorița și noi trebuie să-i dăm crezare. Lângă el, de data acesta nu mai apare în album si fotografia autoarei (din anul însemnat pe pânza tabloului). Maria Mănuță nu este un Dorian Gray! Este o Floarea-Soarelui care cântă. Ea chiar are si altceva de făcut decât să stea să dialogheze cu timpul, „ce grand sculpteur” (Marguerite Yourcenar știa de cel). Prin anul acela tocmai pregătea un nou volum de poeme și ducea tratative cu luna în vederea găsirii unui „still-life”, rugând-o să ia loc pe sevale (cum altfel!) „ca să figureze într-o natură statică”. Si visătoare asta de „stăpână a nopții”, dovadă că „avea simțul umorului, a venit”. Citesc mai departe poemul înscris în dreptul tabloului *Scrisoare către Rembrandt* și, când credeam că va răsară chiar luna din talgerul acela cunoscut nouă dintr-un infim tezaur ce ni s-a retrocedat într-o zi de dezghet părelnic din tara cu iarba de sîdef sub care stă încă la popreală (am vrut să zic la păstrare!) marele tezaur al României, iată că „s-a înserat/ luna a plecat din tablou/ în loc a lăsat o sferă/ în străvezii-de cleștar, o părere de atelier...”



Sunt deci iar în atelierul pictoriței.

Cu poezia prin pictură trecând, revăd lumea de portrete de-ale unor personalități științifice si literar-artistice românești din timpul pe care-l traversăm și mă trezesc într-o lume cu voievozi si ctitorii, vitralii, candelae, schituri, o lume de istorii înscrise-n tezaurul credinței, în trunchiul „copacilor fără pădure” care păstrează înscris în cercurile fostelor râuri verticale de seve întreg dorul pământului de-a fi mai lângă cer, o lume cu maramae de borangic, icoane, candelae, firide din care se desprinde câte-un „pui de inger” (să fie *Gabriel* cel cu Buna Vestire, să fie *Ingerul câmpiei* – țărâna blândă și cumințe, fără chip, de veghe la fântâna cu apă puțină din câmpul părjolit de jarul soarelui la vremea secerisului?). Iată-l și pe înțeleptul ierarh Părintele Galeriu pe care nu m-aș mira deloc să-l aud glăsuind, dar, de unde cuvinte pentru întrebările noastre?...

Iată și o lume cu Veneții, iluminată de pânze de caravele (pregătite pentru care potop?).

Culoarea dominantă din aceste tablouri este galbenul. Dar câte nuanțe, Doamne, câte nuanțe!

Iată-mă fără veste într-o lume de legendă si povești de iarnă, cu cerbi (cu sau fără stea în frunte), cu bătrâni uitați de vreme si, vail, chiar de ai lor copii deveniți din cale afară de adulți si ocupați foarte, rămași (ei bătrânii) „două jucării stricate”, inutile

si fragile în prea repede carusel al vieții, îndărătul ferestrelor zăbrele de flori de gheață într-o așteptare vecină cu tipătul de liniști.

De data aceasta, culoarea este fie de albastru ca de zăpezi si geruri în prag de înserare ori ape din larguri, fie de brunuri ca de lut în care mai pălăie abia flăcăruia de duh care va fi ars odinioară în ochii de cărbune ai celor în stingere de-acum...

Mai este o lume de neocolit în universul pictural al artistei – lumea florilor ca tot atâtea forme de salut: Bună dimineata, primăvară a vieții, chiuiie din vasul lor de lut smălțuit niste bujori de mai! Bună seara, le răspund trandafirii de un roșu de amurg de toamnă lângă care *Laurul candelabru* își aprinde cupele de palidă lumină. Doar florile de cicoare, „pe malul dinspre răsărit, în fata casei”, stârnind uimirea: „De unde a venit sământa de albastru?! Adusă-i de vânt, trecută pe apă cu barca?/ sau căzută din cerul senin.../ Cicoarea e colindul de vară./ neauzit/ e ochiul albastru al porții/ inefabil paznic al casei...”

Peste/printre toate acestea, poeta – păstor de culori pe care le adună „din văzduh, din ape, din vânt, de pe pământ, [...] după ploii de soare, de lună, de

nori, [...] în filonul de aur al amiezii, în safire de înserări”, din noapte, din pietre... Necesare toate aceste „turme” de culori păzite și hrănite cu sufletul său, pentru că ea știe, simte și ne spune că doar ele sunt capabile să-i poarte „iubirile, poveri peste anotimpuri”.

Strecurând ca din întâmplare un „poate” la început de mărturisire, artista declară: „culoriile sunt cea de a patra dimensiune a lumii, învăluite în cuvintele de taină ce nu au fost spuse”. Să fi uitat ea de graiul de lumină al culorilor cărora cuvintele le sunt chiar ecouri de umbre albastre, diafane? Nu, n-a uitat. Altfel de unde tainicul dialog al culorilor din pânzele sale?

Albumul de pictură-poezie-critică-mărturie Maria Mănuță – Arta, rațiunea de a fi este un certificat de sănătate semnat chiar de medicul Maria

Mănuță, pe care pictorița-poetă se tot gândește că ar trebui să-l plătească cu sufletul, „țaiat la microtom în laborator (în) felii într-atât de subțiri încât par nevăzute” dacă n-ar fi microscopul (rațiunea?!). Care să ateste că „celulele din tesutul de suflet sunt vii”. Singura sa dilemă rămâne aceea de a nu ști cum o fi mai nimerit să iscălească „actul de plată: cu sânge... cu lumină?” Nichita Stănescu spunea ceva de o „hemografie”, adică „arta de a scrie cu tine însuți”...

Maria Mănuță trăiește la Iași. Lucrările sale au pornit prin lume. Le veți întâlni prin Europa, prin S.U.A. Chiar și în România. Le veți recunoaște ușor. Au în ele greu culorilor sfînte din drapelul țării: aurul din clostile cu pui ale nopților printre care trece lună, azurul cerului sub arc de curcubeu, jarul de maci de pe vreun câmp de bălărie din vremi apuse (dar nu uitate).

De-o veți întâlni însă pe poeta-pictoriță-medic Maria Mănuță și vi se va părea că seamănă cu un om oarecare, să știți că vi se pare.

Lacrima Anei

Un poem de Maria Mănuță a mai apărut la rubrica de față, în iulie 2011. Poemul de mai jos este reluat din volumul *Joc cu așteptarea*, Editura Junimea, Iași, 2005.

Mănăstire

Șoaptă de Ana, geamăt de prunc
Manole înmănăstirea soția
piatră pe piatră să se adune
zidul să-l 'nalțe
și peste noapte să nu se dărâme.

Ana creștea zidul cu tăpile
cu pântecel
cu prunc
cu sâni
cu umeri
cu iubirea
și se înălța

zidul până la cruce
până dincolo de ea...

Și mănăstire se ridica
în locul ales.

Și au venit zugravii de umbră
au acoperit zidurile cu suflet
topit în culori.

Dumnezeu a luat din culorile lor două
și și-a pictat autoportretul
pe o bucată de zid
și a semnat Mănăstirea Argeșului.



Diamantele morții

Adept și susținător al *realpolitik*, Otto Eduard Leopold, print de Bismarck, duce de Lauenberg, primul cancelar al imperiului german unit, a practicat o atitudine intransigentă față de curentele politice ale ultimelor decenii din secolul al XIX-lea. „Marile probleme ale timpurilor noastre nu se rezolvă cu discursuri și decizii ale majorității – asta a fost marea greșală a anilor 1848 și 1849 – ci cu fier și cu sânge”. [1] Germania a renunțat rapid la europenismul exclusiv, motivând prin vocea cancelarului schimbarea de atitudine: „În prezent, opinia publică scoate în evidență politica noastră colonială atât de mult încât stabilitatea acestui guvern în interiorul Germaniei depinde de succesul politicii respective”. [2] Germania a cucerit o primă colonie africană în Togo, în 1884. Treptat, negustorii au fost excedați de „exploratori excentrici și cartografi meticuloși, susținuți de forța coplesitoare a armelor de foc.” [3] Împărțirea Africii, decisă la Conferința de la Berlin, i-a permis lui Bismarck să continue aventura africană în Camerun, Africa de Sud-Vest, Ruanda, Burundi, Kenia și în Madagascar. *Deutsches Kolonialreich* a avut o viață scurtă, de circa 30 de ani, perioadă în care s-a comportat extrem de brutal cu populațiile băștinașe, rivalizând în cruzime doar cu belgienii care au schingiuit și maltratât triburile din Congo, cam în aceeași perioadă. [4]

Africa de Sud-Vest (*Deutsch-Südwestafrika*), cu o suprafață de două ori mai mare decât teritoriul Germaniei, si-a început existența sub ocupație germană la 7 august 1884. Adolf Lüderitz, negustor din Bremen, a înălțat stindardul imperial deasupra unei așezări, denumite după propriul său nume (Nomi-Nüs, în prezent).

Succesorul lui Lüderitz, Heinrich Ernst Göring, a stabilit centrul administrativ la Otjimbingwe și a elaborat primele acte normative pentru albi și, separat, pentru negri. Nemulțumirile localnicilor din triburile *herero* și *nama* nu au întârziat să ia forme protestatare și, la sfârșitul lui 1888, Göring s-a refugiat în enclava britanică Walvis Bay de la Atlantic ca să nu fie ucis. În 1890, grupa *Schutztruppen* de protecție (doi ofițeri, cinci subofițeri și douăzeci de soldați recrutați dintre localnici) a primit întăritări alocate noilor provincii de peste mări. Sub paza lor, germanii au extins aria prospecțiunilor geologice în Damaraland, ajutați de investițiile făcute de South West Africa Company Ltd., care a încurajat venirea și stabilirea colonilor germani în zona diamantiferă, numărul lor ajungând la nouă mii în 1914.

Conflictele cu ocupanții nu s-au stins și a izbucnit rebeliunea *khaua-mbandjeru*, provocată de confiscarea proprietăților băștinașilor. O sută cincizeci de fermieri germani au fost uciși. Herero au înconjurat centrul administrativ de la Okahandja și orașul Windhoek (azi capitala Namibiei) și au sabotat podul de cale ferată de la Osona. Germania a dislocat un corp expediționar de 14 mii de militari, comandați de generalul Lothar von Trotha. El i-a amenințat pe cei din tribul herero că dacă nu-și abandonează pământurile vor fi împușcați sau izolați în desert și a dat următoarea proclamație: „Orice herero găsit între granițele germane (africane) cu sau fără arme, cu sau fără vite, va fi împușcat pe loc. Nu voi accepta preluarea femeilor și a copiilor. O să-i împușcăm; asta e decizia mea în privinta populației herero.” Aplicarea politicii sale brutale a dus la moartea a peste 80 de mii de herero. Cincisprezece mii au supraviețuit, au fost puși în lanțuri și folosiți ca sclavi în mine și în atelierile albilor. Raportul militar a descris cu emfază prusacă evenimentele, lipsite în fapt de orice glorie ostășească. „Acțiunile noastre vitejești au pus în cea mai strălucitoare lumină energia neiertătoare a comandamentului german pentru urmărirea și înfrângerea dusmanului. Ca pe o fiară rănită am urmărit și am eliminat dusmanul, până când și cei din urmă rămasi în viață au căzut pradă desertului incins Omaheneza, care a desăvârșit acțiunea de exterminare a națiunii herero”. [5]

În 1904, Jakobus Morenga a reușit să formeze o alianță între herero și nama în lupta împotriva

dominației germane. „Născut dintr-o mamă herero și un tată nama, Morenga a avut viziunea unui naționalism cuprinzător care a depășit măruntele fidelități.” [6] În mai 1906, der Schwartz Napoleone, cum a fost poreclit de adversari, a fost nevoit să se retragă în desertul Kalahari, după bătălia de la Roosvlei. Descoperit de puterea germană, trădat de poliția britanică, aflată la comanda regiunii vestice a Uniunii Sud-africane, Morenga a fost împușcat, pe 20 aprilie 1907, în lupta de la Enzaamheld. [7] Bilantul revoltei sale s-a soldat cu o sută de mii de herero (70% din totalul tribului) și zece mii din tribul nama (57%) exterminați. 1749 de germani au murit pe durata „genocidului herero”. [8] Germania a continuat să aplice un tratament brutal populațiilor locale, bărbații și femeile apte de muncă fiind legați cu lanțuri și trimiși la muncă forțată.

Determinantă și devastatoare pentru devenirea istorică a teritoriului a fost descoperirea diamantelor.



De cum s-a stabilit pe pământ african, Augustus Stauch, venit în sud-vestul Africii din nordul ured al Germaniei ca să scape de astm (a murit la 70 de ani, în 1947), a fost captivat de povestile despre diamante uriase. Angajat șef de gară la Lüderitz, s-a apucat să studieze mineralogia și a obținut o licență de prospecțiuni de la *Kolonialgesellschaft für Südwestafrika*. Pe 10 aprilie 1908, Zacharius Lewaka, unul dintre muncitorii negri cu ceva cunoștințe din minele de diamante din Kimberley, a găsit lângă Grasplitz o piatră strălucitoare pe care i-a dat-o stăpânului. Stauch a înțeles că avea în mână un diamant brut. Împreună cu inginerul minier Sonke Nissen a obținut o licență de explorare a unui perimetru de 30 de hectare la Kolmanscop. Cei doi s-au îmbogățit rapid. La scurt timp, ministrul german pentru colonii a venit în zonă, a impus o taxă de prospecțiuni și a limitat numărul licențelor acordate căutătorilor de diamante. În 1908, porțiunea diamantiferă a fost declarată *Sperrgebiet* – Zonă interzisă. O fâșie din sudul litoralului, lată de 97 de kilometri și lungă de 322 de kilometri, a trecut sub pază militară, iar africanii au fost izolați în colonii de muncă. Până la sistarea operațiunilor, în 1914, Germania a extras șapte milioane de carate de diamante, cu o valoare de peste douăzeci de miliarde de dolari [9], prețul asasinării în masă a triburilor herero și nama.

La începutul lui 2017, Germania a fost reclamată de descendenții supraviețuitorilor la Tribunalul districtual din Manhattan, New York. Judecarea cauzei are la bază *Alien Tort Statute*, o lege americană din 1789, frecvent invocată în cazurile privind drepturile omului. Guvernul de la Berlin refuză să plătească daune individuale pentru victimele genocidului. Ministrul german al dezvoltării economice și cooperării, Haidemarie Wiczeorek-Zeul, a cerut scuze în numele guvernului său pentru existența lagărelor rasiste și pentru genocid. Germania a precizat că acest gest nu înseamnă că va plăti daune morale individuale pentru atrocitățile comise în Africa de sud-vest. „În chestiunea legată de posibilitatea unor plăți reparatoare sau de consecințele legale, acestea nu există. Scuzele prezentate nu poartă cu ele niciun efect asupra modului în care tratăm istoria”, a declarat Sawsan Chebli, purtător de cuvânt al cancelarului, la întâlnirea cu presa din 9 ianuarie 2017 [10]. Delegații Berlinului au anunțat public că orice angajament financiar care ar putea să decurgă din statutul său de fostă putere colonială nu va include despăgubiri nominale pentru familiile victimelor, chiar dacă Namibiei i se va aloca o sumă compensatorie.

Avocatul apărării, Ken McCallion, a afirmat: „Nu

Nicolae MELINESCU



există nicio asigurare că o parte cât de mică din asistența financiară promisă de Germania Namibiei va ajuta în final minoritățile indigene care au avut de suferit”. [11]

În 1985, un raport al Națiunilor Unite a tras concluzia că masacrele împotriva populațiilor herero și nama au fost primul genocid al secolului al XX-lea. În timpul revolțelor, negrii împușcați erau decapitați. Sute de cranii au fost trimise în laboratoarele naziste din Germania pentru studiile rasiste menite să dovedească pretinsa superioritate ariană. În 2011, 20 de cranii au fost repatriate în Namibia. La aeroportul internațional din Windhoek, luptători călare herero și nama au format o gardă de onoare în memoria miilor de victime ale trupelor kaizerului.

A acțiunea în instanță este destinată să obțină sume încă neprecizate (un total probabil între două și patru miliarde de euro) pentru miile de descendenți ai victimelor genocidului. Purtătorul de cuvânt al Ministerului german de Externe, Martin Schaefer, a declarat că Berlinul a recunoscut genocidul și a inițiat încă de acum doi ani negocieri cu autoritățile namibiene. Deja asistența financiară acordată țărilor sărace este la niveluri record în cazul Namibiei (aproximativ 35 de milioane de euro). Angela Merkel vrea să disocieze genocidul de grupul descendenților, preferând abordarea de la guvern la guvern. În această relație, Germania poate să folosească atât *hard power* cât și *soft power* ca să-și salveze imaginea și să-și maximizeze interesele. O atitudine coercitivă și chiar agresivă nu ar avea efect la nivelul indivizilor constituiți în parte vătămată.

Când a vizitat Namibia în 1998, președintele Roman Herzog, cu un statut de reprezentare și mai puțin politic, a respins solicitările de despăgubiri, argumentând că la vremea dominației coloniale germane în Africa de Sud-Vest nu existau reguli de protecție a civililor. Se poate adăuga că, chiar de ar fi existat, ele nu l-ar fi deranjat pe generalul Lothar în eliminarea necrutătoare a triburilor herero și nama.

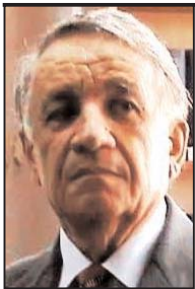
Precedentul poate constitui punct de pornire pentru depășirea blocajului. Germania a comis în secolul trecut o crimă uriașă, Holocaustul. Prin acțiuni penale întemeiate, supraviețuitorii și urmașii victimelor din lagărele de exterminare au primit despăgubiri individuale, nu în grup sau prin asociere. O abordare similară poate rezolva cauza triburilor herero și nama.

Referințe

- [1] F.D.M. Hollyday, *Bismarck. Great Lives Observed*, Prentice Hall, Upper Saddle River, NJ, 1970.
- [2] Grosse Politik, IV, *Bismarck to Count Munster*, 25 jan. 1885, apud Hartmut Pogge von Strandmann, *Domestic Origins of Germany's Colonial Expansion under Bismarck, Past and Present*, No. 42 (Feb.1969), Oxford University Press.
- [3] Giles Bolton, *Africa Doesn't Matter. How the West Has Failed the Poorest Continent and What Can We Do About It?*, Arcade Publishing, New York, 2008.
- [4] Vezi și Neal Ascherson, *The King Incorporated: Leopold the Second and the Congo* (New ed.), Granta London, 1999.
- [5] Helmut Bley, *Namibia Under German Rule*, Lit Verlag, Hamburg, 1971.
- [6] www.namibia-101.com/a-central/heroes-acre-2.html, accesat 21 ian. 2017.
- [7] Jak Kenyon, *The Legacy of Jacob Morenga, The Namibian*, 1st. July 2014.
- [8] Reinhart Kössler, *Volkemord und Gedenken. Der Genozid an den Herero und Nama in Deutsch-Südwestafrika 1904-1908*, Jarbuch zur Geschichte und Wirkung des Holocaust, 2004.
- [9] www.namibia-101.com/a-southern/luderitz-3.html, accesat 22 ian. 2017.
- [10] <http://dailymail.co.uk/news/article-4107344/>, accesat 21 ian. 2017.
- [11] <https://www.theguardian.com/world/2017/Jan/05/germany-sued-forgotten-genocide-namibia-herero-nama>, accesat 21 ian. 2017.



La pas prin satul global



Martha Bibescu prin grădinile persane

Ion PĂTRAȘCU

O tânără femeie, căsătorită în 1905, înainte de a împlini 17 ani, cu dispensă de la Vatican, ajunge în același an într-o Persie a basmelor și legendelor, creatoare a uneia dintre cele mai vechi și mai strălucite civilizații ale omenirii. Intra, astfel, într-o lume mirifică, desprinsă parcă din povestile Seherezadei. Era Martha Bibescu, devenită prințesă prin căsătoria cu George Valentin Bibescu, străstrănepot al domnitorului martir Constantin Brâncoveanu. Vizita era ocazionată de o importantă misiune diplomatică a prințului, organizată de Ministerul de Externe francez, care includea și o audiență la Sahul Persiei.

În Persia, Martha a avut trăiri puternice, incandescente, rezultat al unei sensibilități deosebite și pe fondul unei culturi alese, dobândită în familie și prin țările în care și-a însoțit tatăl diplomat. Încă de mică, se remarcă printr-o memorie excepțională și un spirit de observație remarcabil. Văzuse ea multe locuri și lucruri frumoase prin Vestul Europei, însă exotismul Orientului o copleșea. Când se plimba prin grădinile din Siraz și asculta versurile lui Hafez și Saadi, parcă se vedea în acel Paradis terestru, realizat cu migală și multă îndemânare de persani timp de peste 25 de secole. În *Bagh-e Eram* (Grădina Edenului), pașii o purtau pe Martha prin celebrele grădini persane, mostenite de la regii ahemenizi ai antichității: Cyrus cel Mare (considerat primul grădinar), Xerxes, Darius sau Artaxerxes. Prințesa admira geometria perfectă a grădinii, florile și canalele cu apă cristalină, dar mai ales chiparoșii aduși din Cipru, pe care îi vedea ca pe o adevărată operă de artă.

La invitația unui prinț persan, Martha Bibescu a sorbit mireasma celor dintâi trandafiri dintr-o asemenea *Grădină a Edenului*. Când a primit trei trandafiri de la însoțitorul ei, Martha s-a grăbit să-i pună într-o vază cu apă, însă prințul i-a sugerat ca, în timp ce continuă plimbarea, să ducă un trandafir la buze, iar ceilalți doi să rămână podoaba degetelor ei. Astfel, el o sfătuia să nu prelungească agonia trandafirilor, pentru că scurtă lor viață este făcută din gingășie.

Ajunsa la Isfahan, orașul cu faima de *Jumătate din lume*, Martha a făcut cunostință cu cel mai mare și mai sistematizat proiect de grădini din istoria planificării urbane a Iranului. Era prototipul grădinii *Chahar Bagh* (cvadripartită), care se constituia într-o expresie spațială a Paradisului terestru. Putem să-i intuim mirarea pentru ceea ce vedea atunci când păreașea artera centrală a orașului și intra într-una dintre cele patru grădini laterale. Se afla în acel paradisiac *Chahar Bagh*, împărțit în patru sectoare egale prin canale de irigație și alei perpendiculare, cu treceri succesive dintr-o grădină în alta, până se ajungea, pe vremuri, într-un parc de vânătoare al suveranului. Pe aleile grădinilor erau plantați platani, ulmi și chiparoși, reprezentând miticul *Pom al Vieții*, pomi fructiferi și straturi de flori, care încântau cu frumusețea lor fiecare zi din an. Nelipsita cifră patru! Ea face parte din gama largă a simbolisticii vechilor persi: cele patru elemente vitale ale naturii (pământ, aer, foc și apă), patru puncte cardinale, patru sezoane, patru porți spre rai...

Paradisul terestru, prin care se plimba Martha, era realizat de persani sub forma a trei tipuri bine definite de grădini: grădina din jurul palatului regal, închisă cu ziduri, destinată numai familiei suveranului; grădina mormântului (de genul celor de la Siraz pentru Hafez și Saadi) și grădina publică. Toate trei erau expresia dragostei mistice a iranianului, copleșit de dimensiunile desertului, pentru flori, pomi și, mai ales, pentru apă ca sursă a vieții. Apa este elementul despre care liderul neosumerian Gudea (2150-2125 î.Hr.) spunea: *cine controlează râurile, controlează viața*. De aceste vorbe ne aminteste și astăzi statuia lui Gudea de la Muzeul Luvru, cu o vază în brațe, din care pornesc două izvoare simbolizând Tigru și Eufrat.

La Isfahan, prințesa a avut răgazul necesar pentru a savura din plin parfumul florilor care nu se pierdea nici măcar o zi din an. Sigur că, în plimbările ei, prințesa a trecut prin acele grădini cu nume

semnificative, precum cea a *Tronului*, *Paradisului* sau a *Privighetorilor*, unde a încântat-o așa de mult Palatul *Hasht Behesht* (Cele opt Paradisuri), minion si intim, cu cele opt pavilioane ale sale, încât si-a publicat *Jurnalul din Persia* sub titlul *Cele opt Paradisuri*.

Primul său contact cu Orientul s-a dovedit inițiativ. Aceasta pentru că, la reverberația celor *O mie și una de nopti*, la clinchetul rimelor celor mai mari poeți persani, la imaginile acelor monumente istorice unice, toate notate cu multă minuțiozitate în *Jurnalul* său, s-a mai adăugat ceva deosebit, o trăire personală puternică, cea a unei tinere femei, în mintea căreia încolțise gândul primei tentative de adulter. Scurta sa experiență de soție a craiului ce era George Valentin Bibescu îi dădea, deja, motive să noteze în *Jurnalul* său că *a da o virgină pe mâna unui bărbat este ca și cum ai da un Stradivarius pe mâna unei maimuțe*. S-a convins repede că soțul ei crezuse toată viața că *e suficient să existe pentru a fi iubit, fără a-i trece vreodată prin minte să ofere și el ceva*. Nota, ceva mai târziu, că *nu merită să cauți fericirea în căsnicie, că sigur nu o vei găsi*. Era primul ei esec sentimental.

La Siraz și Isfahan, în atmosfera de mister lăsată de Seherezada, ochii Martei se opresc asupra figurii lui Emanuel Bibescu, vărul primar al soțului, pe care îl găsea inteligent, cu bun-simț, caracter frumos și destul de enigmatic. O atracție irezistibilă pentru un Emanuel pe care, în acele momente de romantism, îl credea sufletul ei pereche. El, însă, s-a mărginit să o mângâie pe cap, ca pe o copilă, îndemnând-o să-și vadă de căsnicie. Era cea de a doua ei mare deziluzie în dragoste. Atunci a înțeles că era mai ușor să se facă iubită decât să caute în permanentă bărbatul care să-i merite iubirea.

Martha nu prea se îndura să plece din Isfahanul pe care l-a îndrăgit atât de mult: *Un oras fermecat, care merită toate eforturile pentru a ajunge în acel paradis*, nota în *Jurnalul persan*, primul dintre cele 65 tinute de ea până la ieșirea din scenă, în anul 1973. La Paris, *Jurnalul* Martei cade și sub ochii lui Maurice Barres, care îl apreciază în mod deosebit și o îndeamnă să-l publice imediat. Dă ascultare ispititorului său, cum îl numea ea, și îl publică sub titlul *Les Huit Paradis*.

Pentru lumea occidentală, volumul *Les Huit Paradis* aducea ceva nou, exotic, dintr-o lume orientală de basm, prea puțin cunoscută. Adeseori, el avea miresme din *O mie și una de nopti*, povești fabuloase din basmele și legendele persilor, imagini ale unor celebre monumente de artă și cultură, ale unor palate fabuloase, alături de maghernite sărăcăcioase, cersetori, cadăne și înțelepți și, fără îndoială, chipurile deschise și prietenoase ale persilor, cu credințele și tradițiile lor, toate încadrate cu real talent scriitoricesc, cu măiestrie, într-un tablou fascinant al Orientului. Pe alocuri, strecura și accente lirice, care aminteau de Hafez, Saadi sau Khayyam. Impresionantă puternic de atmosfera de la Siraz, de Mausoleul lui Saadi și de versurile acestuia, Martha Bibescu îl citează pe poet în prefața volumului său: *Nu sunt decât lăf fără de preț, dar câțva timp am locuit împreună cu trandafirul*.

După publicarea acestui volum, Apollinaire, Anatole France și François Mauriac se întreceau în laude. Ei sesizau talentul ei scriitoricesc real, susținut de o minte ageră, iscoditoare și de un spirit de observație deosebit. Era primul ei succes literar care, prin verdictul criticilor, o proiecta în rândul celor mai apreciați scriitori ai vremii. Apollinaire sublinia că *prințesa Bibescu ne aduce din acea țară o imagine așa de colorată, curată, deosebită, încât nu se poate spune dacă sunt de preferat Persia și trandafirii ei sau cartea care-i celebrează*. La rândul lui, Marcel Proust, de obicei foarte sarcastic, își călca pe inimă

și îi declara Martei Bibescu: *sunteți nu numai un splendid scriitor, prințesă, dar și un sculptor al cuvintelor, un muzician, un sipet plin cu parfumuri, un poet*. De la noi, Tudor Ionescu aprecia că *opera Martei Bibescu, în întregul ei, este subordonată dorinței de a retrăi, de a imobiliza în cuvinte, în aceste capcane ale ideilor, cum le numea Sartre, clipa nestatornică*. Aprecieri elogioase avea și Mircea Eliade, care vedea în Martha Bibescu o *întâlnire dintre literatură occidentală și orientală*.

Recunoașterea supremă vine la scurt timp din partea Academiei Franceze, care-i premiază volumul *Les Huit Paradis*. Cu *Cele Opt Raiuri* autoarea se înscrie pe cărarea unei lungi și laborioase cariere scriitoricești: peste 40 de volume, printre care romane de inspirație autobiografică și istorică, evocări ale unor personalități, note de călătorie, poeme în proză, eseuri, cugături, corespondență si o serie de biografii istorice, semnate uneori cu pseudonimul Lucille Decaux.

Activitatea scriitoricească i-a adus nu numai satisfacții literare deosebite, dar și unele dintre cele mai mari onoruri. Astfel, Academia Franceză decidea în anul 1954 să-i confere Marele Premiu pentru întreaga ei operă literară. Un an mai târziu, Martha Bibescu devine membru al Academiei de Limba și Literatură Franceză din Bruxelles, pe locul deținut mai înainte de Anna de Noailles. Si, în fine, vine anul 1962, când Martha Bibescu primește Legiunea de Onoare, ca și Anna de Noailles, cu ceva vreme mai înainte. Astfel, Martha Bibescu intra și ea în galeria domnițelor cu sânge albastru și minte scilpitoare, de la început de secol XX, care au făcut cinste României.

Despre Martha Bibescu s-a scris mult și elogios, încă de pe când era copilă. În *Povestea vieții mele*, Regina Maria o descria ca pe o *fată cu ochi căprui, mari și vii, curioasă să știe totul, foarte inteligentă, cu o memorie prodigioasă, căreia nu-i scăpa nimic*. Ea a fost îndrăgită și de regina Elisabeta care, după ce s-a retras la Mănăstirea Curtea de Argeș, a invitat-o să pozeze pentru picturile bisericii.

Pentru cercurile pariziene, Martha era femeia fatală, dotată cu toate harurile posibile: frumoasă, inteligentă, cultă, bogată și cu mare putere de seducție. *Toate acestea la un loc, într-o singură ființă, sunt un păcat de neiertat*, sublinia Lordul Thomson Cardington, și el un înfocat admirator al ei. Ea era conștientă de aceste haruri, pe care le folosea cu multă artă, în căutarea unei iubiri iluzorii. Nota, la un moment dat, că *am ochi ca să fie văzuți și sunt umilitoare fără să vreau*. Si, așa, fără să vrea, a avut o listă impresionantă de victime masculine, dintre care unele i-au stat la picioare, iar altele doar au admirat-o. Pe acel răboj erau și personalități marcante ale acelei epoci, precum De Gaulle, Churchill sau regele Ferdinand al României.

Tentația de a adăuga noi și noi episoade din viața Martei Bibescu este aproape irezistibilă, însă tema ne obligă să ne rezumăm doar la traiectoria imprimată de vizita în Persia și de corolarul acesteia, *Les Huit Paradis*. Si, odată ce am vorbit de impulsul inițial, să ne gândim și la felul cum a înțeles ea să se retragă din viața pământească. Momentul a fost precedat de o întâlnire care i-a lăsat amintiri neplăcute. Astfel, după moartea lui George Enescu (1955), Martha Bibescu o vizitează pe văduva acestuia, Maruca Cantacuzino-Enescu, o bătrână neputincioasă, o *fantomă*, nota ea, care repeta ca pentru sine: *tu ești singură*. În anul 1973, Martha Bibescu si-a pregătit o ieșire demnă din viață: s-a îmbrăcat elegant, ca pentru obișnuitele ieșiri în înalta societate și a cerut menajerei să-i întâmpine pe musafirii imaginari. Ea s-a întins pe pat și a plecat. Azi, ea se odihnește în locul de veci al familiei din cimitirul Père Lachaise. Pe piatra de mormânt sunt gravate doar cuvintele *scriitoare franceză*. Serban Cioculescu ne asigură că această scriitoare remarcabilă a păstrat până la urmă nostalgia după *țara sălciilor* (referire la volumul ei *Izvor, țara sălciilor*) și amintirea prietenilor lăsați în țară.



Cincinat Pavelescu (I)

Elis RÂPEANU



Cincinat Pavelescu a fost cel mai mare epigramist al vremii sale. Încă de la 18 ani, apare în revistele de umor. Poezia și epigrama sunt genurile pe care le-a abordat de la începutul carierei literare, ambele satisfăcând valențele spiritului său însetat de armonie și echilibru. De altfel, chiar aplecarea spre epigramă – după mărturisirea sa – se datorează acelei trăsături structurale de protestatar, „împotriva esteticii mele lăuntrice ofensate de urâtenile vieții, de nedreptățile politicii și arivismul mediocrităților.” (*Cum se face o epigramă*, *Viața literară*, IV, n. 2. 102, 1929, p. 1) Putem spune că el debutează concomitent ca poet și umorist. A colaborat la mai toate revistele de acest profil, începând din 1892, cu *Sezătoarea* din Fălticeni, printre ai cărei fondatori se numără, alături de Gorovei și N. Vasiliu. E cunoscută, de asemenea, colaborarea sa la *Mis-mas*, care apare între noiembrie 1894 și ianuarie 1895. Cum prin orientarea antiliberală (pe vremea aceea, liberalilor li se spuneau *rosii*, *colectivisti*, *de stânga*) și, mai ales, prin stil, această publicatie se apropie de altă revistă umoristică, *Ghiță Berbecu*, din 1888, s-a dedus că și *Mis-mas*-ul a fost scos de Constantin Bacalbașa – fratele lui Tony. Aici se publică multe epigrame reușite. Astfel, împotriva liberalilor care se opun „Legii minelor”, sub motiv că ar ataca proprietatea și posibilitatea tărânilor de a-și fructifica subsolul, *Mis-mas* publică următoarea epigramă:

*Când răcesc colectivisti
Vai de MINE! Vai de MINE!
Nu jălesc atâtea țara
Cât se vaicăra pe sine.*

Alte epigrame se referă la ocupația de moment a scriitorilor:

*Barbu tot interpelează, [Delavrancea]
Caragiale-i dă cu berea,
La Ploiesti ghiveciuri face
„Eminentul critic Ghenea”.*

Apar și reacții la teoria artei pentru artă, susținută într-o conferință la Ateneu de redactorul *Adevărului literar*, Constantin Bacalbașa. Cincinat Pavelescu semnează cu pseudonimul Bucsan următoarea epigramă din care transpare galanteria – aceea notă ce-i va caracteriza epigramistica:

*Doamnă, mi-e cu neputință
Să scriu versuri cu tendință
Totuși, fiindcă vrei să-ți fac,
Voi învinge-anevoindu-te,
Însă numai cu tendința
Ca să-ți plac.*

Totuși, ca literat, Cincinat s-a format la școala *Literaturii*, între 1892-1894 fiind la conducerea revistei, ca prim-redactor, alături de inițiatorul ei, Al. Macedonski. Din „Cuvântul inițial” (an. I) și din „Curs despre arta versurilor” (nr. 23 din 15 iunie 1880), precum și din „lecțiile” maestrului, Cincinat învață de tânăr că „a scrie poezie e greu, a scrie versuri e ușor”. În această revistă debutează cu poezii la vârsta de 20 de ani. Atracția pe care o exercită Macedonski se explică nu numai prin încurajarea tinerilor de către acesta, ci și prin întuirea de către Cincinat a aceleiași structuri duale, care implică, în egală măsură, liricul și spiritul lucid al cutezătorului și protestatarului. Încă din primele poezii, Cincinat își bazează *lirismul* pe observația directă și pe antinomii. În poezia *Ultima verba* subliniază paradoxul dintre sclavia clasei de jos și sclavia din palate, cuvântul *sclavie* căpătând în context conotații antitetice denotații:

*Pe groapa mea, prieteni, să nu fie
Nici monumente-n marmură sculptate
Și nici cavou de piatră cenușie,
Căci n-am iubit sclavia din palate.*

Anumite note îndrăznețe, precum și unele expresii „nedelicate” constituie rarități în epigramistica elegantului Cincinat. Astfel de epigrame – scrise sau care i se atribuie – au circulat, în general, oral. Se citează catrenul pe care mult prea tânărul epigramist i-l adresează lui Macedonski, în care îndrăzneala frizează lipsa de respect:

*Maestrul nostru are-o boală:
Îi plac sticleții... dar pe dulap,
Văd colivia șade goală
Fiindcă sticleții-i are-n cap.*

I se adresează, de asemenea, unui Cantacuzino, vizând „armele” familiei:

*Arma voastră pentru luptă
Nu e-nțreagă, ci e ruptă,
Nu e plină, ci e seacă,
Nu e sabie, ci teacă.*

Cam frivol se dovedește și în epigrama scrisă, mai târziu, în tren spre Sinaia, pentru o domnișoară care-l însoțea pe Take Ionescu. De data aceasta, scânteia se produce prin ciocnirea dintre expresiile cu subtext ai citi-o orisicui și să nu spui nimănui:

*Dacă ți-ai face-o epigramă
Tu ai citi-o orisicui;
De ce nu pot să-ți fac, duđuie,
Ceva să nu spui nimănui?*



Bust al lui Cincinat, la Brașov

Cum se explică abordarea preferențială a epigramei ne spune însuși Cincinat:

„Epigrama e un fulger scurt, o scăpărare de cremene când o izbete amnarul. Ea se naște din ciocnirea împrejurărilor neprielnice cu durerea sau revolta scriitorului. De ce am scris epigrame? Ca un prost, ca o împotrivire a esteticii mele lăuntrice, ofensate de urâtenile vieții, de nedreptățile politicii și arivismul mediocrităților” (Cf. I. Valerian, *Cu scriitorii prin veac*, articolul „C. Pavelescu”, EPL, 1967, p. 153). În 1911, își publică volumul de *Poezii* care-i sporește popularitatea. Totuși, despre faima pe care și-o câștigase cu mult înainte de debutul în volum, aflăm din revista *Zeflemeaua*, nr. 1, duminică 27 septembrie 1898. Androne Spanacovici semnează o scurtă cronică

despre volumul de versuri al lui Sofronie Ivanovici, *Spre ideal*. „Stiam că subtilul poet Cincinat Pavelescu, atât de mult gustat de bucareșteni, după cum gustă azi d-sa Parisul cu Parisiancă cu tot – Hotel Englis no. 13 – anunțase într-o vreme apariția unui volum de versuri cu acest titlu. Totuși, volumul purtând acest titlu îi aparținea lui Sofronie Ivanovici [...], acest gură-cască s-a apucat să dea un volum și călare pe el să zboare spre ideal, încălecat o mătoagă de bălci și crezând că a apucat Pegasul de coamă. [...] E o nerușinare sfruntată a fura titlul unui volum anunțat de un maestru al condeiului și a-ți pune astfel la adăpost niste elucubratiuni, [dar publicul care] stie să deosebească un diamant de o bucată de baligă, va deosebi pe un Pavelescu de un Sofronie Ivanovici și va râde în tăcere.”

Cincinat Pavelescu și-a risipit epigramele în diverse publicații, la întâlnirile și serate literare. Volumul îi apare abia în 1925, după întoarcerea sa de la Paris. În recenziile acestui volum, publicată în *Gândirea*, nr. 2, 1926, pp. 34-35, Tudor Vianu subliniază faptul că „epigramele d-lui Cincinat Pavelescu circulau libere și cuceriseră admirația publicului mai înainte ca poetul să se fi gândit a le strânge în volum”. Se referă, de asemenea, la „ironia vesnic trează” a catrenelor lui Cincinat, caracterizând astfel „elegantul volum”: „Există [...] o mare vervă risipită în ocazii festive, recunoaștem la tot locul spontaneitatea care a stărnit veselia oportună, causticitatea care se cerea și grația menită să repare răul pe care poetul nu-l dorește niciodată prea mare”; Vianu consideră epigramele lui Cincinat drept „culmi ale genului”.

Epigramele lui Cincinat Pavelescu se constituie în martori vii ai vieții societății românești din epoca în care au fost scrise: puse cap la cap, „spun” în câteva pagini mai mult decât sute de pagini de roman; ele reconstituie tabloul societății, cu moravurile, năvaurile, convingerile, aspectele politice, cu personalități literare și culturale, tipuri și chipuri ce cad sub incidenta ironiei sau a satirei. Defectele sau trăsăturile umane, considerate ca atare, erau la fel de evidente pe vremea lui ca și în vremea noastră și se confundau cu „meseria”: palavrăgiul, vorbărețul, pletosul, dentistul, cartoforul,

agramatul, cicălitorul, calomniatorul, poetul scatolog, scriitorul anemic etc. constituie țintele epigramelor sale. Nu sunt ocolite nici defectele femeilor, desi Cincinat Pavelescu e renumit pentru cavalerismul său, majoritatea catrenelor adresate femeilor fiind curtenitoare, dacă nu de-a dreptul *madrigaluri*:
*Proverbul zice, pe femeie
Să n-o atingi nici cu o floare;
Dar nu vorbește de săruturi
Și nu vorbește de fecioare.*

Ca și la Ion Ionescu-Quintus, domeniul preferat al tintelor sale este justiția, pe care a cunoscut-o foarte bine și pe care o vizează atât pentru păcatele ei, cât și pentru obstinatia mai marilor ei de a-l ține în provincie, mutându-l dintr-o extremă în alta a țării. Îi atacă pe magistrații lipsiți de spirit, pe miniștrii corupți, pentru care are cuvinte tari.

Pornind de la cuvântul spirit, la care epigramistul ține foarte mult, el realizează o demonstrație strânsă de idei, punând în antiteză două individualități:

*Unui judecător irascibil
Al meu spirit mă va scoate
Din magistratură. Poate!
Dar mirarea-i: cum pe tine
Totmai lipsa-i te menține?*

O dublă antiteză, aranjată într-o simetrie de desen tehnic, îl ridiculizează pe un „avocat de la Brăila prea locvace și indiscret”:

*Vestitul avocat Fabriciu
Nu-i orator, dar mie-mi place:
Dacă, vorbind, e un supliciu,
E un deliciu dacă tace.*

Nu-i iartă nici pe avocații care, preocupați de câștig, nu se sfîșec să joace roluri opuse: *Avocatului Cezar Pascu*

*Cezar Pascu-a cunoscut
Jumătate din ???
Dar pe toți i-a divorțat
Ca avocat!*

Unele atacuri la adresa unor „persoane importante” locale i-au atras neplăceri. La Brăila, în 1903, *Unui primar spiritist*, îi scrie următoarea epigramă:

*Cu morții prea mult tu te joci
Și chemi la spirite o mie:
Un sfat: pe-al tău să nu-l evoci
Că niciodată n-o să vie.*

Unui procuror de la Brăila, care i se adresa cu „Domnule ajutor”, îi scrie o epigramă de zece versuri, în care-l atacă la punctul cel mai sensibil, știindu-se că „se... învoia cu nevasta prezidentului”:

*Berbanțul nostru procuror,
Ades, la club când mă-nâlnește,
Cu multă morgă îmi trânteste:
„Salut pe Domnul Ajutor!”
Ce-mi zice dânsul e legal,
Fiindcă-am primit decret regal
Să fiu ce sunt... si nu regret,
Dar o-nțrebare: eminentul
De unde are el decret
Făcând pe vice-prezidentul?*

Care dintre aceste epigrame o fi produs mutarea „ajutorului” de la Brăila la Corabia? În amintirile datate Brașov, 16 iulie 1933, Cincinat consimnează, printre altele: „În *ajunul inaugurării statuii* [e vorba de statuia lui Eminescu, înălțată la Dumbrăveni, de Leon Ghica], adică în 1903, mă găseam magistrat într-un mic port de pe malurile Dunării, la Corabia. Fusesem mutat de la Brăila din pricina unei epigrame adresată domnului Constantin Cocias, seful unui mare partid politic din localitate. Ministrul Justiției din vremea aceea, regretatul Constantin Titulescu, îmi dăruise ceva din eleganta lui retorică și spirituală. Ca să nu mă mănănească prea mult mutarea bruscă, dintr-un oras bogat, vesel și pitoresc ca Brăila, într-un mic port dunărean, ca un oraș în formare, cum era Corabia, mi-a scris o epistolă mângâietoare și autografă; mai întâi mă dojenea blajin că-mi risipeam talentul în zburdălnicia primejdioasă a epigramelor...”



Mircea OPRITĂ

Dacă un număr de scriitori mai vechi (Macedonski, Caragiale, Cezar Petrescu, Ion Minulescu, Eugen Ionescu, Vasile Voiculescu, Mircea Eliade), ba chiar și unii de dată recentă, precum Horia Lovinescu, Ion D. Sărbu

sau Mircea Horia Simionescu, pot fi legați oarecum incidental și convențional de SF, prin unele dintre creațiile lor fantastice sau utopice, atingătoare de idei și motive înrudite cu cele întâlnite în genul nostru, cazul lui **Ion Popescu-Gopo** este ceva mai special. Artist cu o vastă și diversă filmografie, el chiar și-a propus în unele dintre peliculele semnate ca scenarist și regizor abordări tip SF, intenție înscrisă explicit și în subtitlurile câtorva dintre ele.

Personalitate importantă a cinematografului românesc, fondator al școlii naționale de desen animat, s-a născut la 1 mai 1923, în București. Începuturile carierei sale artistice se leagă de desen și caricatură, cu deosebire în ziarul de epocă din 1939. Biografia îi atribuie studii de artă plastică urmate în Capitală, nefinalizate totuși printr-o diplomă universitară. A participat, în schimb, la cursuri de animație organizate la Moscova, când era deja implicat în industria filmului românesc. Din 1950 îl găsim la Studioul Cinematografic București, secția de animație, desprinsă ulterior în studioul Animafilm. Și-a semnat produțiile cu pseudonimul pe care avea să-l conducă spre celebritate, derivat din numele de familie ale părinților săi: Go (de la numele de fată al mamei, Gorencu), Po (de la cel al tatălui, Popescu).

Primile sale scurtmetraje își caută personajele în regnul animalier (*Războiul neascultător*, *Albina și porumbelul*, *Doi iepurasi*, *O muscă cu bani*, *Ariciul răutăcios*), toate datând din anii 1951-1955 și având, prin urmare, un aspect de fabulă educativă, pretins și totodată impus de canoanele epocii. Curând, interesul autorului se va deplasa spre obiecte capabile de efecte comice și totodată moralizatoare, precum surubul rebutat al personajului Marinică, dornic să ajute în situații critice, dar conducând de regulă la situații ce pun în pericol viața celor care se bazează pe defecțiunile lui. De asemenea, animația sa evoluează spre figura umană, reprezentată prin omulețul eminamente convențional și simbolic, creat pentru mai multe scurtmetraje (*Scurtă istorie*, *Sapte arte*, *Homo sapiens*, *Ecce homo*, *Alo*, *Hallo!*), prin care Gopo s-a impus pe plan internațional. Cel mai mare succes de acest fel l-a avut filmul *Scurtă istorie* (1956), care câștigă în anul următor Palme d'Or la Cannes, pentru cel mai bun scurtmetraj. Nu e lipsit de importanță faptul că juriul festivalului respectiv îl avea ca președinte pe André Maurois, iar în componență alți câțiva oameni de cultură de talie europeană, precum Jean Cocteau (președinte de onoare), Marcel Pagnol, Jules Romains, englezul Michael Powell, precum și mai mulți specialiști în scurtmetraje, cu renume în epocă: francezul Claude Aveline, Roman Karmen din URSS, italianul Alberto Lattuada. O caracterizare exactă și în același timp elogioasă avea să fie dată în comentariul lui Georges Sadoul, renumit istoric

al cinematografului mondiale:

„Filmul său acumulează în zece minute idei poetice, într-o povestire umoristică plină de ritm și imaginație. Este foarte important că filmul său nu datorează cu rigurozitate nimic nici lui Disney, nici lui Grimault, nici școlii cehoslovace, nici celei sovietice. Acest filmuleț a fost la Cannes o descoperire care trebuia semnalată prin strălucirea unui mare premiu.”

Sadoul observă ceea ce necunoscutul premiat își propusese de altfel, cunoscându-și limitele (inclusiv pe cele tehnice, ale cinematografului românesc), dar și talentul, și anume, „o revoltă anti-Disney”. O va spune Gopo însuși, într-o carte care îi rememorează opera:

„Când am văzut că nu pot să egalez perfecțiunea lui tehnică, am început să fac filme anti-Disney. Deci, frumusețe – nu, culoare – nu, gingăsie – nu. Singurul domeniu în care puteam să-l atac era subiectul.” Subiectul și, evident, personajul simplu și nonconformist pe care acesta se sprijinea: „Am făcut un omuleț cu mare economie de linii. Ochii lui sunt două puncte, nu și-i poate da peste cap și nici nu se uită gales. Mi-am redus de bunăvoie posibilitățile. Gura lui este aproape imobilă. Nu am folosit nici expresia feței. Subiectul însă a căpătat forță.”

Sintetizând la maximum trăsăturile umane, Gopo s-a putut concentra pe „povestirea umoristică plină de ritm și imaginație” de care vorbește Sadoul. „Omulețul” lui nud și lipsit de culoare devine astfel un reprezentant simbolic al speciei *Homo sapiens*. El evoluează sprinten pe treptele evoluției umane, din preistorie și până în contemporaneitate, își prefigurează ieșirea în cosmos, redescrisie amuzantă a avaturilor comunicării interumane. Cu alte cuvinte, în pofida aspectului său caricatural, transmite mesaje profunde, cu ecou în sfera problemelor grave ale lumii de azi.

Cineastul a abordat cu deosebită plăcere basmul și feeria, combinând animația cu filmul de actori. *Fetița mincinoasă* (1956) este o poveste rescrisă după Andersen, *De-as fi Harap Alb* (1965) fantazează liber după modelul propus de Ion Creangă, chiar și comedia *Maria, Mirabella* (1981) pleacă de la povestea aceluiași clasic al literelor românești, *Fata moșului și fata babei*, deturnând subiectul în feerie, iar interpretarea în muzical.

Cu lungmetrajul mut *S-a furat o bombă* (1961), Gopo realizează o farsă satirică pornită ca o comedie cu spioni și în cadrul căreia motivul SF (în vogă în anticipația vremii) ar fi o minibombă atomică găsită accidental de protagonist și urmărită la modul frenetic de marile puteri, în concurență cu militarii și diverse forțe criminale. Scris și regizat de Ion Popescu-Gopo,

filmul i-a avut ca interpreți, între alții, pe Emil Botta, Iurie Darie, Florin Piersic, Eugenia Balaure, Geo Saizescu, Horia Căciulescu și Liliana Tomescu.

În Pași spre Lună (1963), o fantezie pentru copii, convenția SF pretinde ca un aspirant la statutul de astronaut să-și imagineze că întâlnește un număr de figuri importante din mitologie și istorie, implicate în ideea zborului cosmic – între acestea, Prometeu, Artemis, Galileo și Jules Verne. *Faust XX* (1966) este un film prezentat drept comedie științifico-fantastică, centrată, firește, pe tema faustică transformată în mediul oamenilor de știință contemporani. (O încercare similară apare cu doi ani mai înainte și la Alexandru Andrițoiu, în nuvela *Elixirul tineretii*, după care, de asemenea, s-a turnat un film.) În filmul lui Gopo, Faust (interpretat de Emil Botta) este un savant atins de o boală incurabilă, ca argument pentru dorința lui de a-și schimba creierul cu al unui om tânăr. Rolul Margaretei i s-a încredințat actriței poloneze Ewa Krzyzewska, iar din distribuție mai fac parte Iurie Darie, Ion Iancovescu, Nicolae Secăreanu, Stela Popescu, Puiu Călinescu și Ion Popescu-Gopo însuși.

Comedie fantastică (1975), tratată și ea de recenzenti drept „științifico-fantastică”, folosește câteva motive SF frecvente în epocă: extraterestrul de bune intenții, care caută pe Pământ energiile epuizate pe planeta sa, savantul care construiește o rachetă etc. Cunoscând realizările filmografiei mondiale a genului, între care 2001 – *O odisee spațială* și *Solaris*, Gopo evită în continuare să le concureze pe terenul dotărilor tehnice, preferând să mute subiectul în parodie și în desfășurări cu miză pe fantezia umoristică. O asemenea orientare este susținută și de jocul scenic al comicului Dem Rădulescu, pentru care regizorul a optat în mod predilect. *Galax, omul păpusă* (1984) se înscrie în aceeași tendință cu subiectul său schematic, dar nelipsit de sentimentalism și de poezie: un copil creat la bordul unei nave cosmice și crescut de o „mamă”-robot spre a deveni o ființă perfectă, constientizează în cele din urmă artificialitatea poziției sale, tănind după bucuriile simple ale unei vieți oferite de normalitatea și confortul natural al Pământului. Ultimul film al autorului, *Maria și Mirabella în Transistoria* (1989), tot din gama speculațiilor simbolice pe motive de anticipație (aici o lume imaginată din interiorul televizorului), este realizată în coproducție româno-sovietică. Din distribuție fac parte Stela Popescu, Ion Dichiseanu, Yelena Zajtseva și Horatiu Mălăele.

Bucurându-se de o largă recunoaștere a opere sale, Ion Popescu-Gopo a ocupat în timpul vieții importante funcții în organizațiile internaționale ale cineastilor: vicepreședinte al Asociației Internaționale a Filmului de Animație, director al secției de film din cadrul Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), iar la nivel național a fost ales, pentru perioada 1969-1989, președinte al Asociației Cineastilor din România. Din nefericire, Gopo a murit în împrejurări dramatice la 29 noiembrie 1989, în urma unui infarct cauzat de efortul cerut de mutarea la adăpost a propriiei mașini, înzăpezită pe trotuar.

Interogațiile, exclamațiile, expresiile populare înviorează comunicarea, creând punți între locutor și auditor:

*Sustii mereu că Cincinat
Nu e poet, ci magistrat,
Dar bine-ar fi să lămurești,
Amice, tu ce naiba ești?*

Prin energia sa spirituală, prin simțul său de observație, acaparat de orice aspect al existenței umane și al vieții sociale, Cincinat Pavelescu s-a stins ca magistrat, în Brașovul exilului, transformat în centru cultural al țării, dar trăiește, strălucște ca mare epigramist.

Cel mai mare capitol al opere sale îl constituie catrenele adresate scriitorilor, confrăților epigramiști, volumelor apărute, revistelor literare etc., realizând o adevărată istorie literară umoristică a vremii, „spiritual tablou al epocii noastre literare care se întregeste din șirul epigramelor dumitale” – cum scrie Tudor Vianu într-o scrisoare adresată lui Cincinat, la 1 aprilie 1926 (scrisoare aflată în posesia lui Victor Ciărcin). În sarje prietenești, în catrene pline de ironie la adresa scriitorilor lipsiți de talent, a volumelor care nu se vând, a pieselor de teatru care se joacă fără spectatori, a revistelor nesemnificative, dar și în adevărate madrigaluri sau în autoepigramele cu sfichi permanent la adresa funcțiilor sale în magistratură sau în care-și răsfăță chelia, Cincinat își manifestă

„verva incurabilă, umorul elegant, sentimentul prompt al replicii”.

Temele epigramelor sale despre scriitori și literatură se împletesc, se întregesc, se subsumează unei teme generale – societatea românească dintr-un anumit moment al dezvoltării ei, cu politica și cultura, cu aspecte de viață cotidiană, cu indivizi etc. Confrăților le acordă cea mai mare atenție, adresându-le cele mai multe dintre creațiile sale. Întâlnirile cu aceștia, apariția unor volume, premierele unor piese de teatru, un atac epigramatic la adresa lui – toate acestea constituiau ocazii care-i stimulau verva scânteietoare. Cu scriitorii mediocri, avizi de nemurire, e neiertător. Una dintre epigramele sale se intitulează chiar *Unui scriitor avid de nemurire*. Autorul se adresează acestuia direct, adoptând, la început, un ton sobru, susținut de o formulare paremiologică („gloria e fum”), pentru a sfârși într-un ritm alert, care sugerează, în egală măsură, viteza cu care trece timpul și iuteala cu care prăvălește în imensitatea lui de uitare volumele celui incriminat:

*Uitând că gloria e fum,
Imprimi volum după volum,
Dar timpul crud, pe nesimțite,
Cum le primește, le și-nghite.
(Va urma)*

Ciclicitate sau degenerare?

In ultimele două episoade, vorbind despre tăcerea ipoteticelor civilizații extraterestre și a șanselor de supraviețuire a civilizației pământene – poate chiar și peste milioane de ani de acum încolo – am trecut în revistă amenințările care ar putea pune capăt existenței noastre. Întrucât subiectul este greu de epuizat, cer îngăduință cititorilor să mai adaug câteva comentarii.

Există cel puțin două ipoteze privind niste capcane care, desi nu duc la dispariția omenirii, ar putea constitui totuși un sfârșit al evoluției. Iar dacă toate civilizațiile vor cădea în aceste capcane, este de înțeles de ce nu le vedem urmele prin Cosmos.

Prima ipoteză este cea a evoluției ciclice, atât de dragă unor mitologii, între care și celei hinduse. Există o imensă literatură care încearcă să ne convingă că pământeni au mai realizat, în câteva rânduri, o „civilizație tehnologică” (Atlantida, Lemuria, Mu etc.), care a fost însă distrusă, ori s-a autodistrus, dar am luat-o de la capăt, de fiecare dată. Din păcate, pentru o ipoteză atât de inspirată („mitul eternei reînnoiri” ar fi spus Mircea Eliade), nu avem (în afară de legende și speculații) nicio dovadă că evenimentele de acest tip s-ar fi produs vreodată pe Pământ.

E drept, au existat în trecut culturi înfloritoare care au dispărut din cauza unor calamități naturale sau fiind nimicite de năvălitori mai bine înarmați. Și este cert că, în felul acesta, au dispărut tehnologii, care au fost apoi reinventate, sau au rămas pierdute până în zilele noastre. Aceasta deoarece, în vechime, toate tehnologiile cât de cât avansate, mai ales cele unice, de la construcții la metalurgie și fabricarea armelor, erau secrete păstrate cu strânsnicie de mici frății de inițiati. A divulga sau a consemna în scris o asemenea tehnologie era o trădare care putea fi pedepsită cu moartea. Dacă o asemenea frăție pierdea, se pierdea și tehnologia.

Mai știm că, de la sfârșitul ultimei glaciațiuni, oceanul mondial s-a ridicat cu circa 110 metri, înecând culturile așezate pe țărmuri sau în zone mai joase. Dar acestea, aproape sigur, au fost culturi mai primitive decât Sumer sau Maya.

O civilizație tehnologică, deci o societate capabilă să fabrice arme nucleare, nave cosmice etc. este cu totul altceva. Ea nu poate fi doar rodul câtorva genii sau al unui „oraș-stat”. Ea nu se poate naște fără mii de ani de tradiție, fără sute de biblioteci și universități, îndărătul cărora stau sute de mii de cercetători, profesori, ingineri, meseriași s.a.m.d., ca și imense resurse economice. Civilizația noastră globală se sprijină pe o populație de câteva miliarde de oameni. Dacă ea ar fi nimicită de un cataclism, care ar cruta totuși o parte dintre ființele vie, astfel încât peste

o sută de mii de ani să existe din nou arheologi, dotați cu mijloacele noastre de azi, ei ar descoperi, peste tot, nenumărate resturi de clădiri, șosele, baraje, cimitire etc., ori halde de deșeuri și gunoarie, cu care am umplut orice zonă locuibilă a planetei. Acestea nu vor dispărea cu desăvârșire nici peste sute de milioane de ani.

În ultimele secole, arheologii sau paleontologii au săpat mult. Ei sunt capabili să identifice azi urmele unor bacterii de acum 3,5 miliarde de ani, ori urma unei vetre de foc aprinsă de strămoșii noștri acum două milioane de ani. Totuși ei n-au găsit nicio urmă a vreunei civilizații (altele decât cele deja cunoscute) care să fi fost măcar apropiată, nu de nivelul nostru, dar măcar de cel de acum mii de ani al babilonienilor, egiptenilor sau Romei antice. Iar argumentul că toate acestea s-au scufundat în adâncul oceanelor, fără excepție, este cel puțin pueril, mai ales de când am reconstituit istoria mișcării plăcilor tectonice ale Pământului pe sute de milioane de ani în urmă. Dar recunosc că subiectul are și alte fațete și îmi propun să mai revin asupra lui pe viitor.

Ar mai putea exista și o altă explicație pentru „gigantica tăcere”, anume aceea că o civilizație, după ce și-a atins apogeul, degenerază în mod obligatoriu. Pe de o parte, ne putem gândi la o degenerare biologică. De pildă, strămoșul nostru direct, „omul de Cro-Magnon”, avea înălțimea de 1,80-1,90 cm și creierul de 1600 cmc, în timp ce al nostru e de 1350-1400 cmc și suntem mai scunzi. Am mai spus, într-un alt episod, că orice specie are posibilități de înmulțire mult peste resursele de care dispune. Dacă, de pildă, rata de creștere a populației umane, de la mijlocul secolului 20, s-ar putea menține neschimbată și pe viitor, atunci, în nici 3000 de ani, masa totală a omenirii ar ajunge egală cu masa globului pământesc... Alte vieți sunt încă mult mai prolifiche decât omul. În ciuda acestui fapt, numărul de exemplare dintr-o anumită specie rămâne aproximativ același de-a lungul miilor de ani. Aceasta, deoarece în natură supraviețuiesc doar indivizii cei mai reușiți. Așa a fost și în cazul oamenilor. Numărul lor a crescut foarte încet în cursul preistoriei, deoarece au apucat să aibă urmași doar cei mai viguroși și mai inteligenți. Dar binefacilele civilizații au permis, de câteva milenii încoace, păstrarea și proliferarea și a celor mai puțin dotați, paralel cu scăderea natalității, ceea ce a dus, în mod firesc la un individ mediu din ce în ce mai îndepărtat (și nu în bine) de prototipul său de acum zeci de mii de ani. Dacă procesul va continua (incluzând și cosmarul prefigurat de ingineria

Dan D. FARCAȘ

genetică), am putea ajunge la o societate de oameni din ce în ce mai slabi, bolnăvicioși, asistați, lipsiți de inițiativă și de spirit explorator.

Pe de altă parte, există și o tendință social-economică îngrijorătoare. Oamenii își asigură o existență din ce în ce mai confortabilă cu un efort din ce în ce mai mic. Mașinile preiau tot mai multe dintre activități. Într-o primă fază, aceasta înseamnă șanse în plus pentru autodezvoltare și creație; dar ulterior s-ar putea ajunge la oprirea progresului și la cantonarea întregii omeniri într-un stadiu „paradisial”, pe de-a-ntregul robotizat. Frank Drake opina astfel, încă în 1980, că poate colonizarea Cosmosului nu este obligatorie, așa cum suntem tentați să credem. Poate reprezentanții hipercivilizațiilor s-au instalat confortabil în jurul stelelor de bastină, fără a avea vreun interes să-și irosească energiile cu deplasări îndepărtate.

Fizicianul Stephen Hawking este de o altă părere. El a declarat, într-o prelegere publică, ținută la Universitatea din Cambridge, în noiembrie 2016, că eforturile de cucerire a spațiului cosmic sunt esențiale pentru soarta omenirii, întrucât „Nu cred că vom supraviețui încă 1000 de ani, dacă nu evadăm dincolo de planeta noastră fragilă”. El făcea aluzie la faptul că singura modalitate de a scăpa de o extincție sigură este să înființăm colonii undeva în alte zone ale Sistemului Solar. Dar, după estimările sale, coloniile umane auto-sustenabile pe Marte nu par să fie o opțiune viabilă în următorii circa 100 de ani, asadar, „va trebui să fim foarte atenți”, în deceniile următoare.

Pe Hawking îl îngrijorează cel mai mult potențialele pericole care ne pândesc din partea inteligenței artificiale și, mai ales, din partea unor „arme autonome puternice”. El a avertizat recent că inteligența artificială va fi „sau lucrul cel mai bun, sau cel mai rău care i s-a întâmplat omenirii”. La sfârșitul anului 2015, Hawking adăugase numele său la o coaliție de peste 20.000 de cercetători și experți, incluzând pe Elon Musk, Steve Wozniak ori Noam Chomsky, care cereau interzicerea oricărei inițiative de realizare a unor arme autonome, care pot deschide focul asupra unor ținte fără intervenție umană. După cum au declarat fondatorii acestei inițiative, roboții noștri sunt foarte supuși la ora actuală, dar ce se va întâmpla dacă vom elimina prea multe dintre restricțiile care le îngăduiesc acțiunile? (Va urma)

Semn(al) de carte

Virgil Șerbu Cisteianu, Lucian Blaga. Viața și opera în perioada comunismului, Editura Gens Latina, Alba Iulia, 2016

În revista *Gând Românesc* care apare la Alba Iulia, fondatorul ei, scriitorul Virgil Șerbu Cisteianu, a marcat o sută douăzeci și unu de ani de la nașterea și cincizeci și cinci de ani de la moartea lui Lucian Blaga cu un serial de articole despre „Viața și opera lui Lucian Blaga în perioada comunismului”, completând sinuosul itinerar al poetului-filosof cu dezvăluirea unor aspecte ale dramaticului destin, „fabricat” de politrucii vremii în ultimul său deceniu de viață.

Cartea scoate la lumina cunoașterii manevrele din acele timpuri ale abuzurilor păgubitoare culturii noastre naționale, cărora le cade victimă și poetul de la Lăncrăm. Volumul dezvăluie labirintul irațional al slujitorilor corupți, domicili de promovare, prin înălțarea în orice fel a celor merituosi. Aflăm că degingolada

abuzurilor din cultură e declanșată și promovată de către ideologiile noilor vremuri, precum Leonte Răutu, a cărui cuvântare la Plenara C.C. al P.M.R. din 1949 amenda drastic filosofia burgheză și istoria literaturii românești, dar și ortodoxismul și curentul gândirist. (Livia Fumurescu, în prefață)

Ion Coja, Șeitani, 3 volume (I – Vin americanii, II – Paris by night, III – Lepădarea de Satan), Editura Aevea, București, 2015

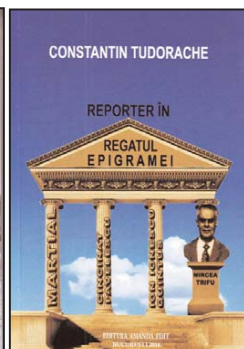
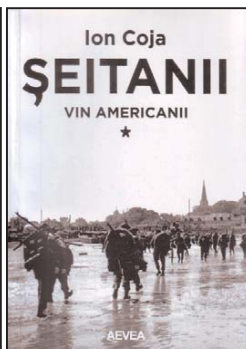
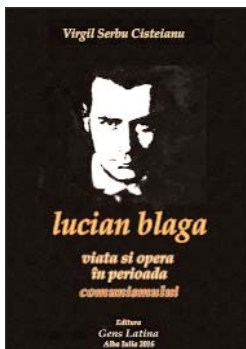
M-auzi, madam Bădescu? Să mă chemi la spiritismul dumitale, dar știi când? Numai când or veni americanii! M-auzi?... Atunci să mă chemi! Când or să vină! Că or să vină ei americanii! Să știu și eu de acolo că au venit americanii să-i gonească pe ruși!... Atunci să mă chemi! (Pe coperta a patra a primului volum)

Nu spuneai tu că ai să mori prost, că nicio dată n-ai fost la un bordel? Ești nebuună! Eu nu... Easy, easy, mon amour! Nu te las singur! Hai! ...Nu merg nicăieri! Ai înnebunit, ce glumă-i asta?! Iubituie, nu ți-e dor de mine? Dar avem hotel pentru... E atât de departe hotelul! Nu trece tot avântul! Al meu, nu! Al meu, da!... (Pe coperta a patra a volumului al doilea)

Constantin Tudorache, Reporter în Regatul Epigramei. Mică antologie de epigramă românească, Editura Amanda Edit, București, 2016

Această carte reprezintă o călătorie prin *Regatul epigramei*, în care autorul, în calitate de „reporter”, ia interviuri imaginare creatorilor de gen, consemnând cele mai expresive și inedite „declarații”.

Specie fragilă, cu statut oscilant, epigrama este așezată, prin prezenta carte, pe un postament credibil în spațiul literaturii, conferindu-i dreptul de a fi nu Cenușăreasa ei, ci parte a genului liric, prin calitatea expresiei și încărcătura semantică, prin elementele de specificitate, aparținând în fond poeziei, al cărui filon comun îl reprezintă cuvântul și emoția. (Nicolae Dumitrescu, pe coperta a patra, reluare din Prefață)





Ars longa...

(Urmare de la pag. 32)

Chiu Tai-Yang considera că lucrarea sa numită *Credință* poate fi privită ca o „discuție” între principiile contrare Yin și Yang și, de asemenea, ca o aluzie la situația existentă în lume. Sculptorul taiwanez crede cel mai mult în adevăr, descriind opera sa și într-o manieră aforistică: „Sinceritatea totală poate afecta chiar metalul și piatra. Sinceritatea poate face ca metalul și piatra să crape. Unde este o voință, există și o cale.” Emotionat, declara: „Ceea ce las aici la Târgu-Jiu este un tribut maestrului Brâncuși, pe care-l consider un idol al meu”.

Nicolae Fleissig, prin lucrarea sa *Dialog*, merge către o altă dimensiune, punând „culoare pe piatră”. Este o lucrare de sculptură contemporană nonfigurativă, de factură evident modernă, artistul revenindându-se în acest fel de la mișcările artistice de avangardă de la începutul secolului XX. Concepția sculpturală este dată de două „construcții” care sunt relativ egale (au aproape același volum și aceleași proporții, dar sunt diferite prin raportul de culoare), egalitate care permite „dialogul” dintre ele. Mărturisește că a dorit în mod expres să vină la Târgu-Jiu, unde se află capodopera lui Brâncuși, știind că acesta a lucrat aici cu două elemente esențiale (în afară de concept) ca formă de exprimare: simetria și repetiția. Cu aceleași elemente a operat și el în sculptura *Dialog*, care este în acest fel o lucrare relaționată la ansamblul brâncușian.

Pentru Antonis Myrodis, sculptura este o „fereastră” care îi dă posibilitatea de a comunica cu oamenii, motiv pentru care crede mai ales în „public art” (aceasta fiind și răspunsul artistului la timpul și locul unde trăiește). Atenian fiind, el simte că sculptura sa poate fi un punct de referință prin care se poate întoarce la „tradiția agoriei din vechea Grece”. În general, prin formele geometrice ale lucrărilor sale, el încearcă să descrie activitatea oamenilor și relațiile dintre ei (ca indivizi într-o comunitate) și, mai ales, „elementele de contact” dintre aceștia și direcțiile după care se transformă gândirea și sentimentele lor. Face acest lucru deoarece crede cu tărie că astăzi sunt foarte importante schimbul de idei, înțelegerea mutuală și respectul, în sensul minimizării inegalităților și creării unei punți între diversități. Geometriile pe care le creează se pot constitui ca „puncte de forță” în peisajul urban sau natural. Opera sa, numită sugestiv *Întâlnire*, este un „fruct al modernismului”, o mișcare care a îndepărtat ornamentalul din artă, conducând spre simplitate și spiritualitate, ceea ce a reprezentat un mod mai adânc de gândire și expresie (asa cum a procedat însuși Brâncuși). Myrodis ține să specifice că „stilul meu nu este copiat și nu se pot vedea alte opere similare și sunt mândru de asta”.

Vlad Ciobanu spune că lucrarea sa *Relicvar* este „un semn bizantin”.

Patrimoniul municipiului se îmbogățește cu alte șase lucrări de sculptură valoroase, Târgu-Jiu merind astfel din plin renumele de oraș al sculpturii moderne și contemporane, dar și de oraș cultural de talie europeană.

In paralel, spuneam, în perioada 22-31 august 2016, s-a desfășurat la Râncă Simpozionul Internațional de Pictură, devenit deja o tradiție anuală a artelor vizuale din spațiul cultural al Gorjului.

Locul a fost bine ales, deoarece această stațiune montană (de unde începe spectaculoasa sosea Transalpină) are unele dintre cele mai frumoase peisaje din România, care au constituit un puternic izvor de meditație și inspirație pentru artiști. La manifestare au participat: Anita Monoscalco (Italia), Lena Khvichia (Lituania), Maria Balea, Tajo, Sorin Iosub, Florin Gheorghiu și Vasile Fuiorea (curatorul taberei) din România. Artiștii invitați au avut libertate totală în alegerea temelor și motivelor, iar lucrările au fost realizate în diverse tehnici picturale (ulei pe pânză, acrilic, tehnici mixte etc.). Fiecare a realizat

în această perioadă câte două tablouri, pe care le-a donat (conform contractului) primăriei.

Anita Monoscalco (fig. 1), din Italia-Roma, și-a realizat lucrările (*Muză adormită* și *Măiastra*) în tehnică mixtă (acrilic și ulei pe pânză), apelând la compoziții figurative în care elementul dominant este portretul. Titlurile sunt în ton cu centrele de interes aflate în treimea inferioară a lucrărilor (secțiunea de aur?), unde este reprezentată câte una dintre lucrările brâncușiene amintite. În ambele este prezentă și o figură feminină (ca un alter-ego sau un spirit al lucrării), un adevărat leitmotiv pictural-compozițional în opera artistei. Fiecare lucrare prezintă, asadar, câte două centre de interes: personajul feminin și sculptura brâncușiană care dă titlul lucrării. Asocierea (dialogul) simbolurilor brâncușiene cu portretele are capacitatea de a oferi privitorului noi semnificații. Se folosesc paralelisme și verticalități cromatice în procesul de construire a compoziției. În primul tablou sunt prezente contraste de culori de tip cald (rosu) – rece (albastru), iar în cel de-al doilea suprafețele sunt acuate, dominând laviul și demipasta. Prin această manieră, în care se utilizează



resursele expresive ale laviului, artista obține un efect pictural de curgere a maselor cromatice transparente.

Lena Khvichia (2) din Lituania-Vilnius a folosit tehnica ulei pe pânză, în spiritul tradiției Țărilor Baltice (din spațiul ex-sovietic), în realizarea unor compoziții plastice geometrice (*Motive of Râncă I*, II) marcate de angularitatea dată de linii orizontale, verticale și oblice prin care se configurează registre valorice și calorice. În ambele tablouri domină culorile reci, contrastul clar-obscur (în mod subtil și prezent și contrastul de calitate, obținut prin juxtapunerea culorilor saturate cu cele terne) și tenta plato-decorativă. Formele simplificate de detalii esențiale evocă indirect (subtil, tainic) ascensiunea și monumentalitatea montană într-un registru nocturn.

Maria Balea (3) a utilizat ca tehnică un mixaj original (bine dozat) între grafică și pictură (*Stare I*, II). Resursele expresive sunt obținute prin liniaturi deschise pe fundal închis și invers, obținându-se astfel un transant contrast valoric. Elementele de limbaj vizual dominante sunt pata și linia, aflate într-un permanent dialog, obținute în mod dinamic, instinctual, printr-un dicteu automat. Relația spontană a rapelului petelor în raport cu suprafața dă naștere la zone transparente sau opace, care sunt completate ulterior prin suprapuneri de ducturi liniare, dinamice, care evocă tensiunea stărilor pe care le trăiește artista. Lucrările au astfel o valoare conotativă (interpretativă) și nu denotativă, fiind situate, în general, în zona artei abstracte (tașim, expresionism abstract, action painting etc.).

Tajo (4) a realizat compoziții (*Peisaj cu melci*, *Peisaj de munte*) în tehnica acrilic pe pânză, cu un relief pronunțat (la propriu), fie prin includerea unor fragmente izolate de diverse materiale (sticlă și plastic în prima lucrare), fie prin mixarea nisipului cu pasta acrilică (ideală în sine la realizarea imaginilor în relief pe suporturi solide, așa cum se întâmplă în cea de-a doua). Artistul stabilește astfel o relație

sui-generis între materie (relief, textură) și culoare.

În *Peisaj cu melci* sunt folosite pete/linii cromatice (adesea vibrante) și forme spiralate policromatice, iar dinamismul tusei este accentuat, creându-se astfel semne/forme aproape viscerele, evocând posibil regnului animal (melcul). Reliefulurile sunt punctiforme și sunt plasate la convergența unor vectori liniari. Echilibrul compozițional este obținut prin repetiții, alternanțe, suprapuneri și juxtapuneri. Prin compoziție, alăturarea culorilor calde cu cele reci și dinamism (rezultând adevărate „pulsatii cromatice”), lucrarea face trimitere la unele formule ale expresionismului.

În *Peisaj de munte*, pentru expresivitatea reliefului textură s-a folosit nisipul, culoarea fiind utilizată în mod subsidiar (este prezent doar contrastul de calitate, în dominante calde) și de aici textura „minerală” a lucrării, ceea ce este în perfect acord cu titlul ei. „Materismul” formelor (termen împrumutat din pictura lui Doubuffet), ușor atinse de culorile, creează un joc aflat în permanentă schimbare optică, între dinamica unor forme și statica altora.

Sorin Iosub (5) a realizat picturile sale (*Miez de noapte*, *Gândul*) folosind o tehnică în care

mixează acrilicul cu uleiul pe pânză. Resorturile sale imaginare pendulează între un suprealism personal și ecouri bine filtrate din pictura vechilor maeștri (flamanzi, bizantini etc.). Centrul de interes al compoziției este antropomorf, la care se alătură de asemenea elementul ornitorin. În primul tablou, fundalul întunecat evidențiază figura umană puternic luminată (prin contrast clar-obscur), pe el fiind plasate simboluri (poarta, structuri florale, masca, bagheta, gaura cheii etc.). În ambele lucrări este puternic exploatată natura fantasticului, a fantasmagoricului. Se observă o pendulare între elemente opuse: lumină și întuneric, fizic și spiritual, rațiune și reverie, conștient și subconștient, realitate și irealitate, spațiul interior și cel exterior (poarta și gaura cheii putând sugera și trecerea într-o altă lume sau dimensiune), făcându-se trimitere la onirism ca realitate concretă și astfel la suprealism.

Florin Gheorghiu (6) a utilizat acrilicul pe pânză în executarea unor compoziții închise (*I run with You I*, II), prin reprezentarea interiorului unor autovehicule. Lucrările exploatează și relația intern-extern, dată de raportul spațiului interior cu cel exterior al mașinii. Ele includ, ca centre de interes, „fragmente anatomice tentante” (după cum se exprima pictorul Daniel Serban, cărui îi mulțumesc pe această cale pentru dialogul constructiv pe care l-am avut privind lucrările realizate în acest simpozion), adică picioare feminine seducătoare așezate confortabil pe bord, care fac trimitere evidentă la senzualitate și aventură, așa cum sugerează foarte bine și titlurile tablourilor. Totuși, artistul scapă de tentația eroticului printr-un sistem grafic, pe alocuri cu zone inspirate din preocupările letismului, folosind suprapunere grafică și scrierea pentru potențarea expresivității imaginii. Ambele lucrări creează însă și impresia de dinamică, cinetică, viteză (toate datorate tehnologiei), iar prin aceste opere se pot revendica, într-o anumită măsură, de la letism și pop art.

Vasile Fuiorea (7) și-a elaborat compozițiile (*Spiritul muntelui V*, VI) în tehnica acrilic pe pânză. Compoziția este pseudo-figurativă, centrele de interes fiind determinate de configurații antropomorfe și peisagice, realizate în pastă de relief folosită în ebosa lucrării și dematerializate ulterior prin cromatica fluidă, care le unifică pe ambele în spațiul tabloului. Artistul alternează zonele de plină-pastă cu laviuri, suprapunerea și juxtapunerea culorii fiind mijlocul cromatic dominant cu care el își configurează picturile. Fantasticul (dat de ivirea ludică a unor ființe mitologice proiectate din tectonica muntelui) pare să fie semnificația generală a tablourilor sale. Maniera de lucru face trimitere la peisagismul abstract și expresionism.

Închiderea oficială a simpozionului și vernisajul expoziției de pictură au avut loc la Galeria Municipală de Artă din Târgu-Jiu, în data de 31 august, în prezența unor importante personalități culturale din țară și din străinătate.



Atelierele Brâncuși 2016

Simpozionul Internațional de Sculptură de la Târgu-Jiu (cu o vechime de 15 ani) a fost organizat de Centrul de Cercetare, Documentare și Promovare „Constantin Brâncuși”, Institutul Cultural Român, Consiliul Local și Primăria Municipiului Târgu-Jiu, în parteneriat cu Uniunea Artiștilor Plastici din România, și s-a desfășurat între 1 și 31 august 2016, în locația sa tradițională de pe digul Jiului din Parcul Central. Acest simpozion, împreună cu Tabăra Internațională de Pictură (desfășurată în paralel la Râncea, în perioada 22-31 august) fac parte din programul cultural „Atelierele Brâncuși”, care are ca obiectiv promovarea operei lui Constantin Brâncuși în țară și în lume.

La simpozion au participat șase sculptori (fotografii la pag. 14): Antonis Myrodis (Grecia), Chiu Tai-Yang (Taiwan), Katt Latika (India), Nicolae Fleissig (Franta), Panaite Chifu (România) și Vlad Ciobanu (România, curatorul simpozionului). Tema a fost la liberă alegere, iar ca material de lucru s-a folosit andezitul, ceea ce constituie o premieră în istoria simpozionelor de sculptură de la Târgu-Jiu.

Pentru o mai bună cunoaștere a sculptorilor participanți, este binevenită o scurtă prezentare a palmaresului acestora.

Katt Latika (n. 1948, Uttar Pradesh; Faculty of Fine Arts, Banaras Hindu University, 1971; M.A. Faculty of Fine Arts, M.S. University, Baroda, 1975; Slade School of Art, London University, 1982) trăiește și muncește în Delhi și Varanasi, are mai multe calificări academice și este unul dintre cei mai valoroși sculptori indieni contemporani. S-a remarcat în expoziții personale (India, Anglia, Suedia, SUA, Australia) și internaționale (Japonia, Turcia, SUA, Brazilia, Franta, Rusia, Germania, Olanda) și a participat la tabere de sculptură din India și SUA. Are lucrări în colecții ale galeriilor naționale sau în colecții private din India și străinătate. A luat prestigiosul premiu național al Academiei „Lalit Kala” din New Delhi.

Nicolae Fleissig (n. 1948, Târgu-Mures; Institutul de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu”, București, 1973) trăiește în Franța din 1982. S-a remarcat de-a lungul anilor printr-o activitate artistică impresionantă, realizând numeroase expoziții individuale (România, Luxemburg, Franta, Belgia, Spania, Germania, Japonia, SUA, Danemarca) și de grup (Franta, Spania,



Andorra, Germania, Japonia, Elveția, Polonia, Rusia), participând la simpoziioane de sculptură din multe țări (România, India, China, Israel, Rusia, Turcia, Guatemala, Egipt, Brazilia, Maroc, Grecia, Spania, Danemarca, Belgia, SUA).

Panaite Chifu (n. 1953, Silistea Gumești, jud. Teleorman; Institutul de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu”, București, 1979) locuiește în București. Din 1980 participă la numeroase expoziții de sculptură și desen, atât personale, organizate în țară (în special în București), cât și internaționale (China, Olanda, Taiwan, Italia, Mexic, Japonia, Spania, Elveția, Franta, Canada). Prezent la simpoziioane de sculptură monumentală în România, Turcia, Taiwan, Germania, China, Luxemburg, Italia, Spania, Mexic, Albania, Coreea de Sud, Japonia, Portugalia, Elveția, Olanda. A obținut numeroase premii și diplome în țară și peste hotare.

Antonis Myrodis (n. 1963, Atena, cu studii academice în Atena și Florența) are la activ expoziții individuale în Grecia

(Atena, Patmos, Andros), a participat la multe expoziții internaționale colective (Italia, Grecia, Iran, Taiwan, China, Franta, România, SUA, Belgia) și la numeroase simpoziioane internaționale de sculptură (Grecia, China, Turcia, Iran, Albania, Egipt, India, Maroc, Siria, Italia, Dubai, Liban, Canada, Marea Britanie, Franta, Spania, Moldova, România, Coreea de Sud, Israel). A primit mai multe premii la concursuri internaționale de sculptură. A fost implicat în proiecte de cercetare și conservare în artă și arheologie.

Chiu Tai-Yang (n. 1962, Miaoli, absolvent al Universității de Arte Frumoase Tunghai) este actualmente director executiv al Asociației Sculptorilor din Taiwan și membru al Comitetului pentru Artă Publică al Ministerului Culturii din Taiwan. A participat la simpoziioane de sculptură naționale și internaționale din Taiwan și din străinătate (Ungaria, China, Franta, Rusia, Australia). Lucrările lui se află în diverse colecții din țară și de peste hotare (Ungaria, Thailanda, Australia). A scris cartea *Piatra – realizarea vizului meu*.

Vlad Ciobanu (n. 1948, Pungesti, jud. Vaslui, absolvent al Institutului de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu”) trăiește în București. Pe lângă expozițiile sale personale din România (București) a participat cu lucrări la expoziții de grup naționale (București)

Sorin Lory BULIGA



și internaționale în Olanda, Italia, Spania, Serbia, Austria, Bulgaria, Germania, Franta. A luat parte la concursuri internaționale (Barcelona, Ravenna, Milano, Budapesta) și la simpoziioane internaționale de sculptură (Iugoslavia, Bulgaria, Serbia, România). A primit mai multe premii.

Lucrările, de înaltă ținută artistică (un fapt de altfel de așteptat la palmaresul excepțional al artiștilor prezenți în simpozion), nu întotdeauna pot fi încadrate (fie și formal) la un anume stil artistic, fapt recunoscut chiar de unii dintre participanți. Sculptorul Panaite Chifu crede, de pildă, că lucrarea sa numită *Universalia* nu ține de un stil sau de un curent artistic ci că, de fapt, „orice sculptor are o formă personală de exprimare în funcție de propria sa structură spirituală”. Lucrarea reprezintă o viziune cosmogonică asupra Universului, pornind de la ceea ce a simțit în mod natural, artistic, dar confirmat și de unele descoperiri științifice. A elaborat astfel în lucrarea sa structuri simbolice care trimit spectatorul la o *imago mundi* cu aspect sferic, deoarece credința lui este că forma perfectă a sferei stă la baza întregului Univers, de la microcosmos (atom) la macrocosmos (planete, stele). Este sugerată și piramida, simbol arhaic prezent în numeroase locuri de pe glob. Artistul crede că sculptura (ca și arta în general) „trebuie să dea spectatorului prilejul de-a ieși din cotidian, pentru a putea avea trăiri inedite, filosofice, care pleacă tocmai de la combinațiile volumetrice cu putere sugestivă ale operei sculpturale”.

Katt Latika a creat lucrarea *Puterea*

rădăcinilor, care ține, de asemenea, de un stil foarte personal. Suprafața plastică în acest caz este situată aproape în totalitate într-o cavernă creată în piatra de andezit, îmbrăcând forma unor rădăcini dese, paralele sau întretesute ca o pânză. O astfel de concepție este strâns legată de pasiunile pe care artista le-a avut



încă din copilărie (dorința de-a afla cum arată rădăcinile în sol) sau din tinerețe (când, ca studentă, asista la disecții pentru a vedea structurile interne ale corpului uman). Artista are de altfel credința că, „în general, formele exterioare sunt o reflexie a unor structuri interioare”. După ea, „sculptura nu este o formă fixă, definitivă, ci este o activitate continuă, deoarece aceasta este ca și natura din care este inspirată, adică într-o veșnică metamorfoză, iar formele plantelor – rădăcini, ramuri, frunze – sunt și ele într-o creștere continuă”. Din aceste motive, își consideră lucrarea „o sculptură organică”.

(Continuare la pag. 31)

Număr ilustrat cu lucrări realizate la Atelierele Brâncuși 2016.

Semnează în acest număr

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Horia BĂDESCU – scriitor, Cluj-Napoca ■ Johan GALTUNG – politolog, Norvegia ■ Radu PINTEA – scriitor, București ■ Dragoș VAIDA – prof. univ., București ■ Constanța VAIDA HALIȚĂ – arhitect, București ■ Mihai NADIN – prof. univ., SUA ■ Octavian SACHELARIE – scriitor, Pitești ■ Eufrosina OTLĂCAN – prof. univ., București ■ Lavinia SPANDONIDE – director, Ed. Spandugino, București ■ M.N. RUSU – scriitor, SUA ■ Acad. Alexandru BOBOC – București ■ Octavian STĂNĂȘILĂ – prof. univ., București ■ Mihai SPORIȘ – publicist, Râmnicu Vâlcea | <ul style="list-style-type: none"> ■ Dan LUPESCU – scriitor, Craiova ■ Filofteia PALLY – istoric, Pitești ■ Olimpia POPESCU – profesor, Ploiești ■ Ilie CIURESCU – publicist, București ■ Gabriela CĂLUȚIU SONNENBERG – scriitor, Spania ■ Ion C. ȘTEFAN – scriitor, București ■ Marian NENCESCU – scriitor, București ■ Paula ROMANESCU – scriitor, București ■ Nicolae MELINESCU – publicist, București ■ Ion PĂTRĂSCU – diplomat, București ■ Elis RÂPEANU – scriitor, București ■ Mircea OPRITĂ – scriitor, Cluj-Napoca ■ Dan D. FARCAȘ – scriitor, București ■ Sorin Lory BULIGA – istoric de artă, Târgu-Jiu |
|--|--|